

Quick Start Guide



QCI 3

High-Performance 3" Full-Range In-Ceiling Loudspeaker for Installation Applications

QCI 8DC

High-Performance 8" Dual Concentric In-Ceiling Loudspeaker for Installation Applications

PCI 8DC

Premium 8" Dual Concentric In-Ceiling Loudspeaker for Installation Applications

V2.0

TANNOY

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

EN

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with 1/4" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

Caution To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Caution To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Caution These service instructions are

for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

Atención Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

Atención Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

EN

ES

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de

materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de

l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact

de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-

Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.

8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehöriteile, die laut Hersteller geeignet sind.

14. Verwenden Sie nur Wagen, Stand-vorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im

Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stürzen zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräterinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen

nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallsammler auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt.

Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45°C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar

choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação das pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas os carrinhos, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o

dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a

Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão

geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais.

Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coollaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione
I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

Attenzione
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio

superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

Attenzione
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

Attenzione
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producano calore.
9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta

alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio.

Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. collegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la

Direttiva RAEE (2012/19/UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve

essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opsattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatieopeningen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere

blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetaanloop van een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggoien.

Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garanti voorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar**Varning**

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.

Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.

Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.

Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen.

Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.
10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontaktarna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.
11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.
12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.
13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts

till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och mätliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie**Uwaga**

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.

Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylniej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych ciężką przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zastanawiać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.
8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazda, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.
10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego

uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsc, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i

stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę



17. Prawidłowa utylizacja produktu: W ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami

domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty

Introduction

Thank you for purchasing this Tannoy high-performance ceiling loudspeaker. This product range is suited for high-level music and speech reinforcement applications requiring exceptional sonic quality with uncompromised reliability.

Features

PCI 8DC

- Premium, high-definition loudspeaker for ceiling installation applications • 8" Dual Concentric driver featuring Tannoy point-source symmetrical dispersion technology • Tulip Waveguide enhances the point source symmetrical dispersion properties, providing exceptional high frequency clarity and articulation • Blue Kevlar® cone with high-excursion, rubber surround for high power handling • 3-way variable HF switch for customised performance preferences

QCI 8DC

- High-performance loudspeaker for ceiling installation applications • 8" Dual Concentric driver featuring Tannoy Omnimagnet technology • Polypropylene cone with rubber surround for high-excursion linearity

QCI 3

- High-performance loudspeaker for in-ceiling installation applications • 3" full-range driver with high excursion rubber surround • Glass fibre cone for excellent sound quality and dynamic full range performance • Compact, small footprint design for smaller spaces

Common Features:

- Extremely thin bezel for discreet installation • Includes round and square baffles and grilles for versatile applications • Rigid chassis for improved bass performance and durable application • Integrated construction for easy installation • Semi matt white finish fits unobtrusively in any environment • Powder coated UV resistant perforated steel mesh grille with dust protection • Removable grilles for custom painting • Self-aligning clamp mounting system • Optional Tannoy logo grille badge included

Unpacking

Every Tannoy product and accessory is carefully inspected before packing. After unpacking, please inspect your product to make sure no damage has occurred in transit. In the unlikely event of any damage, would you please notify your dealer immediately and retain your shipping carton, as your dealer may ask you to return the faulty unit to them for inspection.

Safety Notices

Some regional construction codes require the use of a secondary method of securing loudspeakers in ceiling to provide security of a backup support. A secondary support line should be attached from the rear of the product to a source point on the ceiling. Please consult the relevant construction codes in your region.

When using a power driver to install the product it is essential to use the correct torque level settings to avoid over tightening and damage to the ceiling material or clamps.

Recommended torque setting: 1.5 Nm.

Tannoy will not be held responsible for any damages caused by the improper installation of these loudspeakers.

Introducción

Gracias por adquirir este altavoz de techo de alto rendimiento Tannoy. Esta gama de productos es adecuada para aplicaciones de refuerzo de voz y música de alto nivel que requieren una calidad de sonido excepcional con una fiabilidad sin concesiones.

Características

PCI 8DC

• Altavoz de alta definición de primera calidad para aplicaciones de instalación en el techo • Controlador concéntrico dual de 8 "con tecnología de dispersión simétrica de fuente puntual Tannoy • Tulip Waveguide mejora las propiedades de dispersión simétrica de la fuente puntual, proporcionando una claridad y articulación de alta frecuencia excepcionales • Cono de Kevlar® azul con alta -excursión, borde de goma para manejo de alta potencia • Interruptor HF variable de 3 vías para preferencias de rendimiento personalizadas

QCI 8DC

• Altavoz de alto rendimiento para aplicaciones de instalación en el techo • Controlador concéntrico dual de 8 "con tecnología Tannoy Omnimagnet • Cono de polipropileno con borde de goma para una linealidad de alta excursión

QCI 3

• Altavoz de alto rendimiento para aplicaciones de instalación en el techo • Controlador de rango completo de 3 "con borde de goma de alta excursión • Cono de fibra de vidrio para una excelente calidad de sonido y rendimiento dinámico de rango completo • Diseño compacto y de tamaño reducido para espacios más pequeños

Características comunes:

• Bisel extremadamente delgado para una instalación discreta • Incluye deflectores redondos y cuadrados y rejillas para aplicaciones versátiles • Chasis rígido para un rendimiento de bajos mejorado y una aplicación duradera • Construcción integrada para una fácil instalación • Acabado blanco semi mate que se adapta discretamente a cualquier ambiente • Recubierto en polvo resistente a los rayos UV perforado rejilla de malla de acero con protección contra el polvo • Rejillas extraíbles para pintura personalizada • Sistema de montaje de abrazadera autoalineable • Insignia de rejilla con el logotipo de Tannoy opcional incluida

Desembalaje

Todos los productos y accesorios de Tannoy se inspeccionan cuidadosamente antes de empacar. Después de desembalarlo, inspeccione su producto para asegurarse de que no se hayan producido daños durante el transporte. En el improbable caso de cualquier daño, notifique a su distribuidor inmediatamente y conserve la caja de envío, ya que su distribuidor puede pedirle que le devuelva la unidad defectuosa para su inspección.

Avisos de seguridad

Algunos códigos de construcción regionales requieren el uso de un método secundario para asegurar los altavoces en el techo para brindar la seguridad de un soporte de respaldo. Se debe conectar una línea de soporte secundaria desde la parte posterior del producto a un punto de origen en el techo. Consulte los códigos de construcción relevantes en su región.

Al utilizar un controlador de potencia para instalar el producto, es esencial utilizar los ajustes de nivel de torque correctos para evitar apretar demasiado y dañar el material del techo o las abrazaderas.

Par de apriete recomendado: 1,5 Nm.

Tannoy no se hace responsable de los daños causados por la instalación incorrecta de estos altavoces.

Introduction

Merci d'avoir acheté ce haut-parleur de plafond hautes performances Tannoy. Cette gamme de produits est adaptée aux applications de renforcement de la musique et de la parole de haut niveau nécessitant une qualité sonore exceptionnelle avec une fiabilité sans compromis.

Caractéristiques

PCI 8DC

• Haut-parleur haute définition de qualité supérieure pour les applications d'installation au plafond • Haut-parleur concentrique double de 8 "doté de la technologie de dispersion symétrique de source ponctuelle Tannoy -excursion, entourage en caoutchouc pour une gestion de puissance élevée • Commutateur HF variable à 3 voies pour des préférences de performances personnalisées

QCI 8DC

• Haut-parleur haute performance pour les applications d'installation au plafond • Haut-parleur concentrique double de 8 "avec technologie Tannoy Omnimagnet • Cône en polypropylène avec contour en caoutchouc pour une linéarité à grande excursion

QCI 3

• Haut-parleur haute performance pour les applications d'installation au plafond • Haut-parleur large bande de 3 "avec contour en caoutchouc à haute excursion • Cône en fibre de verre pour une excellente qualité sonore et des performances dynamiques sur toute la plage • Conception compacte et à faible encombrement pour les petits espaces

Caractéristiques communes:

• Lunette extrêmement fine pour une installation discrète • Comprend des chicanes et des grilles rondes et carrées pour des applications polyvalentes • Châssis rigide pour des performances de basses améliorées et une application durable • Construction intégrée pour une installation facile • Finition blanche semi-mate qui s'adapte discrètement dans n'importe quel environnement • Revêtement en poudre perforé résistant aux UV grille grillagée en acier avec protection anti-poussière • Grilles amovibles pour peinture personnalisée • Système de fixation à pince auto-alignante • Badge de grille avec logo Tannoy en option inclus

Déballage

Chaque produit et accessoire Tannoy est soigneusement inspecté avant l'emballage. Après le déballage, veuillez inspecter votre produit pour vous assurer qu'aucun dommage n'est survenu pendant le transport. Dans le cas improbable de tout dommage, veuillez en informer immédiatement votre revendeur et conserver votre carton d'expédition, car votre revendeur peut vous demander de lui renvoyer l'unité défectueuse pour inspection.

Avis de sécurité

Certains codes de construction régionaux exigent l'utilisation d'une méthode secondaire de fixation des haut-parleurs au plafond pour assurer la sécurité d'un support de secours. Une ligne de support secondaire doit être fixée de l'arrière du produit à un point source au plafond. Veuillez consulter les codes de construction pertinents dans votre région.

Lorsque vous utilisez un pilote d'alimentation pour installer le produit, il est essentiel d'utiliser les réglages de niveau de couple corrects pour éviter un serrage excessif et des dommages au matériau du plafond ou aux pinces.

Couple de serrage recommandé: 1,5 Nm.

Tannoy ne sera pas tenu responsable des dommages causés par une mauvaise installation de ces enceintes.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Tannoy Hochleistungs-Deckenlautsprecher entschieden haben. Diese Produktreihe eignet sich für hochwertige Musik- und Sprachverstärkungsanwendungen, die eine außergewöhnliche Klangqualität mit kompromissloser Zuverlässigkeit erfordern.

Eigenschaften

PCI 8DC

- Hochwertiger High-Definition-Lautsprecher für Deckeninstallationsanwendungen.
- 8-Zoll-Dual-Concentric-Treiber mit symmetrischer Tannoy-Punktquellen-Dispersionstechnologie.
- Tulip Waveguide verbessert die symmetrischen Dispersionseigenschaften der Punktquelle und bietet außergewöhnliche Hochfrequenzklarheit und Artikulation.
- Blauer Kevlar®-Kegel mit hoher-Exkursion, Gummisicke für hohe Belastbarkeit
- 3-Wege-HF-Wechselschalter für individuelle Leistungspräferenzen

QCI 8DC

- Hochleistungslautsprecher für Deckeninstallationsanwendungen.
- 8 "Dual Concentric-Treiber mit Tannoy Omnimagnet-Technologie.
- Polypropylen-Kegel mit Gummieinfassung für hohe Auslenkungslinearität

QCI 3

- Hochleistungslautsprecher für Deckeninstallationsanwendungen.
- 3-Zoll-Vollbereichstreiber mit Gummi-Einfassung mit hoher Auslenkung.
- Glasfaserkegel für hervorragende Klangqualität und dynamische Vollbereichsleistung.
- Kompaktes Design mit geringem Platzbedarf für kleinere Räume

Gemeinsamkeiten:

- Extrem dünne Lünette für diskrete Installation.
- Beinhaltet runde und quadratische Leitbleche und Gitter für vielseitige Anwendungen.
- Steifes Gehäuse für verbesserte Bassleistung und dauerhafte Anwendung.
- Integrierte Konstruktion für einfache Installation.
- Halbmattweißes Finish. Passt unauffällig in jede Umgebung.
- Pulverbeschichtetes UV-beständiges Loch Stahlgitter mit Staubschutz
- Abnehmbare Gitter für kundenspezifische Lackierungen
- Selbstausrichtendes Klemmenmontagesystem
- Optionales Tannoy-Logo-Gitterabzeichen enthalten

Auspacken

Jedes Tannoy-Produkt und -Zubehör wird vor dem Verpacken sorgfältig geprüft. Überprüfen Sie Ihr Produkt nach dem Auspacken, um sicherzustellen, dass während des Transports keine Schäden aufgetreten sind. Im unwahrscheinlichen Fall eines Schadens benachrichtigen Sie bitte sofort Ihren Händler und bewahren Sie Ihren Versandkarton auf, da Ihr Händler Sie möglicherweise auffordert, das fehlerhafte Gerät zur Überprüfung an ihn zurückzusenden.

Sicherheitshinweise

Einige regionale Bauvorschriften erfordern die Verwendung einer sekundären Methode zum Befestigen von Lautsprechern in der Decke, um die Sicherheit einer Backup-Unterstützung zu gewährleisten. Eine sekundäre Stützleiste sollte von der Rückseite des Produkts an einem Quellpunkt an der Decke angebracht werden. Bitte konsultieren Sie die entsprechenden Bauvorschriften in Ihrer Region.

Wenn Sie das Produkt mit einem Kraftantrieb installieren, müssen Sie unbedingt die richtigen Drehmomenteinstellungen verwenden, um ein zu festes Anziehen und eine Beschädigung des Deckenmaterials oder der Klemmen zu vermeiden.

Empfohlene Drehmomenteinstellung: 1,5 Nm.

Tannoy haftet nicht für Schäden, die durch die unsachgemäße Installation dieser Lautsprecher verursacht werden.

Introdução

Obrigado por adquirir este alto-falante de teto de alto desempenho da Tannoy. Esta linha de produtos é adequada para música de alto nível e aplicações de reforço de fala que requerem qualidade sonora excepcional com confiabilidade descomprometida.

Características

PCI 8DC

- Alto-falante de alta definição premium para aplicações de instalação no teto
- Driver Dual Concêntrico de 8 "com tecnologia de dispersão simétrica de fonte pontual Tannoy
- Tulip Waveguide aprimora as propriedades de dispersão simétrica da fonte pontual, proporcionando clareza e articulação de alta frequência excepcional
- Cone Kevlar® azul com alta -excursão, surround de borracha para manipulação de alta potência
- Interruptor HF variável de 3 vias para preferências de desempenho personalizadas

QCI 8DC

- Alto-falante de alto desempenho para aplicações de instalação no teto
- Driver Dual Concêntrico de 8 "com tecnologia Tannoy Omnimagnet
- Cone de polipropileno com borda de borracha para linearidade de alta excursão

QCI 3

- Alto-falante de alto desempenho para aplicações de instalação no teto
- Driver full-range de 3 "com borda de borracha de alta excursão
- Cone de fibra de vidro para excelente qualidade de som e desempenho dinâmico de gama completa
- Design compacto e compacto para espaços menores

Características comuns:

- Moldura extremamente fina para instalação discreta
- Inclui defletores redondos e quadrados e grades para aplicações versáteis
- Chassi rígido para desempenho de graves aprimorado e aplicação durável
- Construção integrada para fácil instalação
- Acabamento branco semi-mate se encaixa discretamente em qualquer ambiente
- Pó revestido resistente a UV perfurado grade de malha de aço com proteção contra poeira
- Grades removíveis para pintura personalizada
- Sistema de montagem com grampo autocompensador
- Emblema opcional da grade do logotipo da Tannoy incluído

Desempacotar

Cada produto e acessório da Tannoy é inspecionado cuidadosamente antes da embalagem. Após desembalar, inspecione seu produto para certificar-se de que nenhum dano ocorreu durante o transporte. No caso improvável de qualquer dano, notifique seu revendedor imediatamente e guarde sua caixa de remessa, pois seu revendedor pode solicitar que você devolva a unidade com defeito para inspeção.

Avisos de Segurança

Alguns códigos regionais de construção exigem o uso de um método secundário de fixação dos alto-falantes no teto para fornecer a segurança de um suporte de backup. Uma linha de suporte secundária deve ser conectada da parte traseira do produto a um ponto de origem no teto. Consulte os códigos de construção relevantes em sua região.

Ao usar uma chave de força para instalar o produto, é essencial usar as configurações de nível de torque corretas para evitar aperto excessivo e danos ao material do teto ou grampos.

Ajuste de torque recomendado: 1,5 Nm.

A Tannoy não se responsabiliza por quaisquer danos causados pela instalação inadequada destes alto-falantes.

DE

PT

introduzione

Grazie per aver acquistato questo altoparlante da soffitto ad alte prestazioni Tannoy. Questa gamma di prodotti è adatta per musica di alto livello e applicazioni di rinforzo vocale che richiedono una qualità sonora eccezionale con affidabilità senza compromessi.

Caratteristiche

PCI 8DC

• Altoparlante premium ad alta definizione per applicazioni di installazione a soffitto • Driver Dual Concentric da 8 "con tecnologia di dispersione simmetrica point-source Tannoy • Tulip Waveguide migliora le proprietà di dispersione simmetrica della sorgente puntiforme, fornendo un'eccezionale chiarezza e articolazione ad alta frequenza • Cono in Kevlar® blu con alta -escursione, rivestimento in gomma per un'elevata tenuta in potenza • Interruttore HF variabile a 3 vie per preferenze di prestazioni personalizzate

QCI 8DC

• Altoparlante ad alte prestazioni per applicazioni di installazione a soffitto • Driver Dual Concentric da 8 "con tecnologia Tannoy Omnimagnet • Cono in polipropilene con rivestimento in gomma per linearità ad alta escursione

QCI 3

• Altoparlante ad alte prestazioni per applicazioni di installazione a soffitto • Driver full-range da 3 "con rivestimento in gomma ad alta escursione • Cono in fibra di vetro per un'eccellente qualità del suono e prestazioni dinamiche a gamma completa • Design compatto e di ingombro ridotto per spazi più piccoli

Caratteristiche comuni:

• Cornice estremamente sottile per un'installazione discreta • Include deflettori e griglie rotondi e quadrati per applicazioni versatili • Telaio rigido per prestazioni dei bassi migliorate e un'applicazione durevole • Costruzione integrata per una facile installazione • La finitura bianca semi opaca si adatta discretamente a qualsiasi ambiente • Verniciato a polvere resistente ai raggi UV perforato griglia in rete d'acciaio con protezione antipolvere • Griglie rimovibili per verniciatura personalizzata • Sistema di montaggio a morsetto autoallineante • Distintivo della griglia con logo Tannoy opzionale incluso

Disimballaggio

Ogni prodotto e accessorio Tannoy viene ispezionato attentamente prima dell'imballaggio. Dopo il disimballaggio, ispezionare il prodotto per assicurarsi che non si siano verificati danni durante il trasporto. Nell'improbabile eventualità di eventuali danni, si prega di informare immediatamente il rivenditore e di conservare il cartone di spedizione, poiché il rivenditore potrebbe chiedervi di restituirgli l'unità difettosa per l'ispezione.

Avvisi sulla sicurezza

Alcuni codici di costruzione regionali richiedono l'uso di un metodo secondario di fissaggio degli altoparlanti nel soffitto per fornire la sicurezza di un supporto di riserva. È necessario collegare una linea di supporto secondaria dal retro del prodotto a un punto di origine sul soffitto. Si prega di consultare i codici di costruzione pertinenti nella propria regione.

Quando si utilizza un driver di alimentazione per installare il prodotto, è essenziale utilizzare le impostazioni del livello di coppia corrette per evitare un serraggio eccessivo e danni al materiale del soffitto o ai morsetti.

Impostazione della coppia consigliata: 1,5 Nm.

Tannoy non sarà ritenuta responsabile per eventuali danni causati dall'installazione impropria di questi altoparlanti.

Invoering

Dank u voor het aanschaffen van deze hoogwaardige plafondluidspreker van Tannoy. Deze productreeks is geschikt voor muziek- en spraakversterkingtoepassingen op hoog niveau die uitzonderlijke geluidskwaliteit met compromisloze betrouwbaarheid vereisen.

Kenmerken

PCI 8DC

• Eersteklas high-definition luidspreker voor plafondinstallatietoepassingen • 8 "Dual Concentric driver met Tannoy puntbron symmetrische dispersietechnologie • Tulip Waveguide verbetert de symmetrische dispersie-eigenschappen van de puntbron en biedt uitzonderlijke helderheid en articulatie bij hoge frequenties -excursie, rubberen rand voor hoge belastbaarheid • 3-weg variabele HF-schakelaar voor aangepaste prestatievoorekenen

QCI 8DC

• Hoogwaardige luidspreker voor plafondinstallatietoepassingen • 8 "Dual Concentric driver met Tannoy Omnimagnet-technologie • Polypropyleen conus met rubberen rand voor lineariteit met hoge uitslag

QCI 3

• Hoogwaardige luidspreker voor installatietoepassingen in het plafond • 3 "driver met volledig bereik met rubberen rand met hoge uitslag • Glasvezelconus voor uitstekende geluidskwaliteit en dynamische prestaties met volledig bereik • Compact, compact ontwerp voor kleinere ruimtes

Veelvoorkomende eigenschappen:

• Extreem dunne omlijsting voor discrete installatie • Inclusief ronde en vierkante schotten en roosters voor veelzijdige toepassingen • Stevig chassis voor verbeterde basprestaties en duurzame toepassing • Geïntegreerde constructie voor eenvoudige installatie • Halfmatte witte afwerking past onopvallend in elke omgeving • Gepoedercoat UV-bestendig geperforeerd stalen rooster met stofbescherming • Verwijderbare roosters voor verf op maat • Zelfinstellend klemmontagesysteem • Optioneel Tannoy-logo met grille-badje inbegrepen

Uitpakken

Elk Tannoy-product en accessoire wordt zorgvuldig geïnspecteerd voordat het wordt verpakt. Controleer uw product na het uitpakken om er zeker van te zijn dat er geen schade is opgetreden tijdens het transport. In het onwaarschijnlijke geval van enige schade, zou u uw dealer onmiddellijk op de hoogte willen stellen en uw verzenddoos willen bewaren, aangezien uw dealer u kan vragen om het defecte apparaat voor inspectie terug te sturen.

Veiligheidsmededelingen

Sommige regionale bouwvoorschriften vereisen het gebruik van een secundaire methode om luidsprekers in het plafond te bevestigen om een back-upondersteuning te bieden. Een secundaire ondersteuningslijn moet worden bevestigd vanaf de achterkant van het product naar een brnpunt op het plafond. Raadpleeg de relevante bouwvoorschriften in uw regio.

Wanneer u een elektrische aandrijving gebruikt om het product te installeren, is het essentieel om de juiste instellingen voor het aanhaalmoment te gebruiken om te strak aandraaien en schade aan het plafondmateriaal of de klemmen te voorkomen.

Aanbevolen aanhaalmoment: 1,5 Nm.

Tannoy kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor enige schade veroorzaakt door de onjuiste installatie van deze luidsprekers.

Introduktion

Tack för att du köpte denna högpresterande Tannoy-takhögtalare. Detta produktsortiment är lämpligt för applikationer på hög nivå på musik och talförstärkning som kräver exceptionell ljudkvalitet med kompromisslös tillförlitlighet.

Funktioner

PCI 8DC

• Högklassig högupplöst högtalare för takinstallation • 8 "Dual Concentric driver med Tannoy-punktkällas symmetriska spridningsteknik • Tulip Waveguide förbättrar punktkällans symmetriska spridningsegenskaper, ger exceptionell högfrekvensklarhet och artikulation • Blå Kevlar®-kon med hög -utflykt, gummikrans för hög effekthantering • 3-vägs variabel HF-omkopplare för anpassade prestandainställningar

QCI 8DC

• Högpresterande högtalare för takinstallationsapplikationer • 8 "Dual Concentric driver med Tannoy Omnimagnet-teknik • Polypropylen-kon med gummikant för linjäritet med hög utflykt

QCI 3

• Högpresterande högtalare för installation i tak • 3 "fullstegsdrivrutin med högkvalitativ gummikant • Glasfiberkon för utmärkt ljudkvalitet och dynamisk prestanda i full räckvidd • Kompakt, liten fotavtryck för mindre utrymmen

Vanliga funktioner:

• Extremt tunn ram för diskret installation • Inkluderar runda och fyrkantiga bafflar och galler för mångsidiga applikationer • Stivt chassi för förbättrad basprestanda och hållbar applikation • Integrerad konstruktion för enkel installation • Halvmatt vit yta passar diskret i alla miljöer • Pulverlackerad UV-beständig perforerad stålåtgaller med dammskydd • Avtagbara galler för specialmålning • Självjusterande klämmonteringsystem • Valfritt Tannoy-logogrillmärke ingår

Uppackning

Varje Tannoy-produkt och tillbehör inspekteras noggrant innan de packas. Efter uppackning, kontrollera din produkt för att se till att inga skador har uppstått under transporten. Vänligen meddela din återförsäljare omedelbart och behålla din fraktkartong, eftersom din återförsäljare kan be dig att returnera den defekta enheten till dem för inspektion.

Säkerhetsanvisningar

Vissa regionala konstruktionskoder kräver användning av en sekundär metod för att säkra högtalare i taket för att säkerställa säkerhet för säkerhetskopiering. En sekundär stödlinje ska fästas från produktens baksida till en källpunkt i taket. Se de relevanta konstruktionskoderna i din region.

När du använder en drivdrivare för att installera produkten är det viktigt att du använder rätt momentnivåinställningar för att undvika överdragnig och skador på takmaterialet eller klämmorna.

Rekommenderad momentinställning: 1,5 Nm.

Tannoy kommer inte att hållas ansvarigt för skador orsakade av felaktig installation av dessa högtalare.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup tego wysokowydajnego głośnika sufitowego firmy Tannoy. Ta seria produktów jest przeznaczona do zastosowań związanych z muzyką i wzmacnianiem mowy na wysokim poziomie, wymagających wyjątkowej jakości dźwięku i bezkompromisowej niezawodności.

Funkcje

PCI 8DC

• Wysokiej jakości głośnik o wysokiej rozdzielczości do zastosowań sufitowych • 8-calowy przetwornik Dual Concentric z technologią symetrycznej dyspersji źródła punkowego Tannoy • Tulip Waveguide poprawia właściwości symetrycznej dyspersji źródła punkowego, zapewniając wyjątkową klarowność i artykulację wysokich częstotliwości • Niebieski stożek Kevlar® o wysokim -Wyciąganie, gumowe obramowanie dla obsługi dużej mocy • 3-poziycyjny, zmienny przełącznik HF dla indywidualnych preferencji wydajności

QCI 8DC

• Głośnik o wysokiej wydajności do zastosowań sufitowych • 8-calowy przetwornik Dual Concentric z technologią Tannoy Omnimagnet • Głośnik z polipropylenu z gumowym pierścieniem zapewnia liniowość przy dużym wychyleniu

QCI 3

• Wysokowydajny głośnik do zastosowań w sufitach • Pełnozakresowy przetwornik 3 "z gumowym zawieszeniem o dużym wychyleniu • Membrana z włókna szklanego zapewnia doskonałą jakość dźwięku i dynamiczne pełnozakresowe wykonanie • Kompaktowa, zajmująca mało miejsca konstrukcja do mniejszych przestrzeni

Wspólne cechy:

• Niezwykle cienka ramka do dyskretnej instalacji • Zawiera okrągłe i kwadratowe przegrody i kratki do wszechstronnych zastosowań • Szytwna obudowa zapewniająca lepsze basy i trwałe zastosowanie • Zintegrowana konstrukcja ułatwiająca montaż • Półmatowe białe wykończenie dyskretnie pasuje do każdego środowiska • Powlekane proszkowo, odporne na promieniowanie UV, perforowane stalowa kratka z osłoną przeciwpływową • Zdejmowane kratki do indywidualnego malowania • Samonastawny system mocowania zacisków • Opcjonalna plakietka z logo Tannoy w zestawie

Rozpakowanie

Każdy produkt i akcesoria Tannoy są dokładnie sprawdzane przed zapakowaniem. Po rozpakowaniu sprawdź produkt, aby upewnić się, że nie został uszkodzony podczas transportu. W mało prawdopodobnym przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia prosimy o niezwłoczne powiadomienie sprzedawcy i zachowanie opakowania transportowego, ponieważ sprzedawca może poprosić o zwrot uszkodzonego urządzenia w celu sprawdzenia.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Niektóre regionalne przepisy budowlane wymagają zastosowania drugiej metody mocowania głośników w suficie w celu zapewnienia bezpieczeństwa dodatkowego wspornika. Druga linia nośna powinna być przymocowana z tyłu produktu do punktu źródłowego na suficie. Zapoznaj się z odpowiednimi przepisami konstrukcyjnymi obowiązującymi w Twoim regionie.

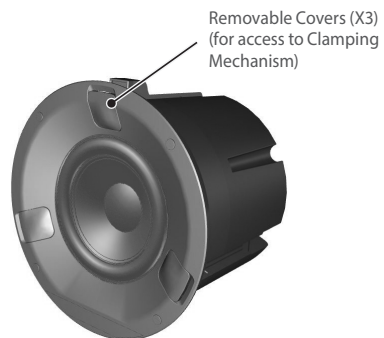
Podczas korzystania z zasilacza do instalacji produktu, konieczne jest użycie prawidłowych ustawień poziomu momentu obrotowego, aby uniknąć nadmiernego dokręcenia i uszkodzenia materiału sufitu lub zacisków.

Zalecane ustawienie momentu obrotowego: 1,5 Nm.

Firma Tannoy nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprawidłową instalacją tych głośników.

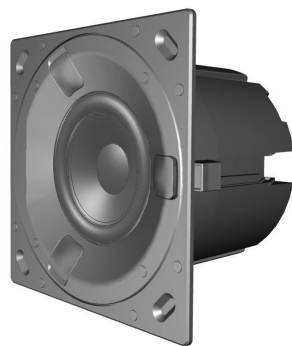
Product Feature Identification

QCI3

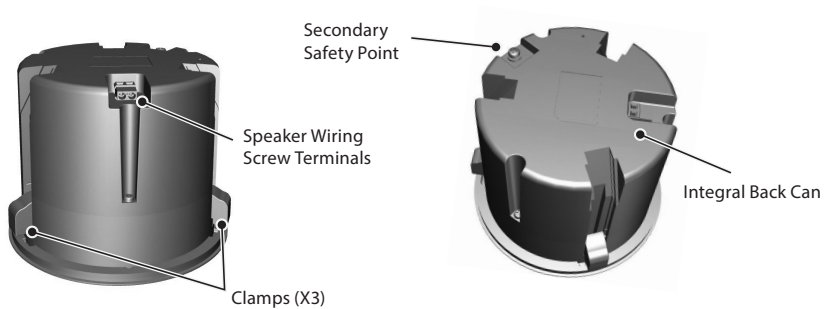


Removable Covers (X3)
(for access to Clamping
Mechanism)

Speaker Assembly



Speaker Assembly with Square Baffle



Secondary
Safety Point

Speaker Wiring
Screw Terminals

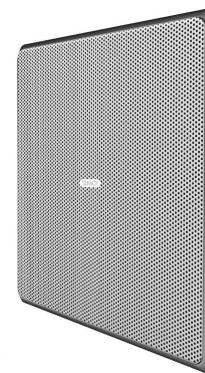
Clamps (X3)

Integral Back Can

Supplied Items



Circular Grille Assembly



Square Grille Assembly



Square Baffle for Square Grille

Product Feature Identification

QCI 8DC

Dual Concentric Speaker

Screws (X4) for
tightening Clamps

Speaker Assembly

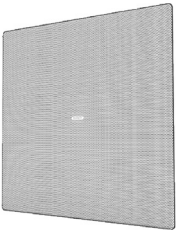
Speaker Wiring Screw Terminals

Mounting
Clamps (X4)

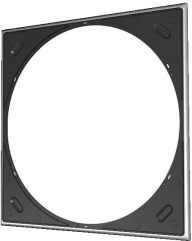
Speaker Assembly Rear View



Supplied Accessories



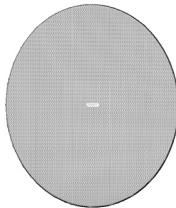
Square Grille



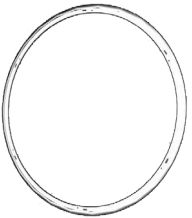
Square Baffle for Square Grille



Paint Mask for Square Baffle



Circular Grille



Circular Baffle for Circular Grille



Paint Mask for Circular Baffle

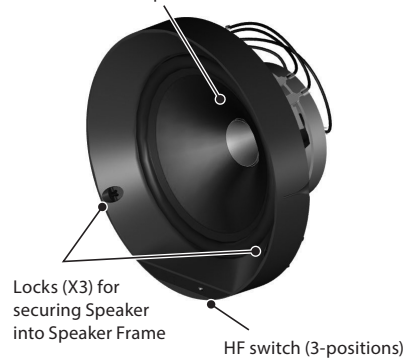


Cutout Installation Template

Product Feature Identification

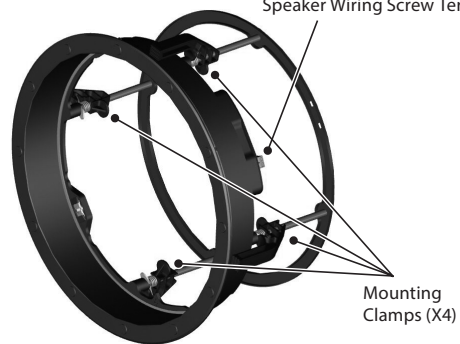
PCI 8DC

Dual Concentric Speaker



Speaker Assembly

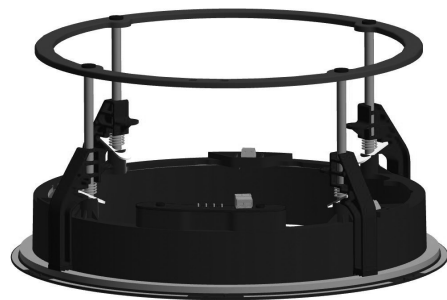
Speaker Wiring Screw Terminals



Speaker Frame

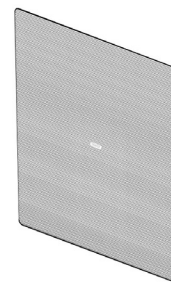


Speaker and Frame Assembly



Speaker Frame Rear View

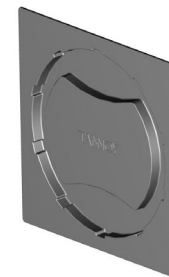
Supplied Items



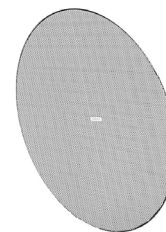
Square Grille



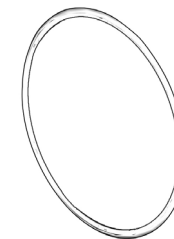
Square Baffle for Square Grille



Paint Mask for Square Baffle



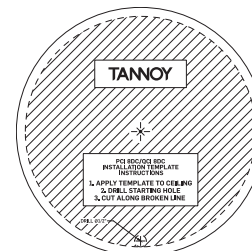
Circular Grille



Circular Baffle for Circular Grille



Paint Mask for Circular Baffle



Cutout Installation Template

Wiring and Setting Up

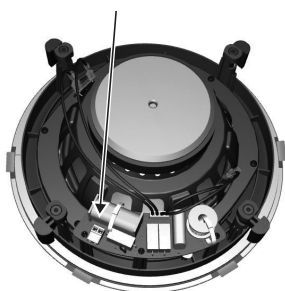
Terminal Connections

1. **WARNING:** To avoid potential damage to your loudspeaker, ensure that the amplifier is switched OFF prior to connecting or disconnecting any cables.
2. Before switching the amplifier ON, double check that all connections are secure and that the polarity is correct.
3. **Note:** For each speaker in this series, the correct square or circular baffle has to be fitted before connecting the speaker wiring. (The baffles are fitted from behind, and so the speaker wires cannot be connected while the baffles are being installed.)
4. The two screw terminals on the rear of each speaker are labeled positive (+) and negative (-). These connect respectively to the positive (+) and negative (-) output terminals of your audio power amplifier.
5. Strip off approximately 8 mm (¼") of the outer protective layer of one conductor and twist its inner cores together to prevent shorting from stray wires. Insert the core into the screw terminal while ensuring that correct polarity is maintained. Repeat this for both speaker wires. Tighten the two screws to make a secure connection.
6. The screw terminals for the QCI3 and QCI 8DC are located on the rear of each speaker. The screw terminals for the PCI 8DC are located on the speaker frame. The PCI 8DC frame can be preinstalled and wired up, and the speaker assembly added at a later stage.

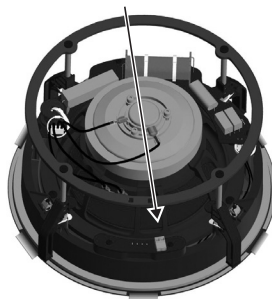
QCI3 Terminals



QCI 8DC Terminals



PCI 8DC Terminals

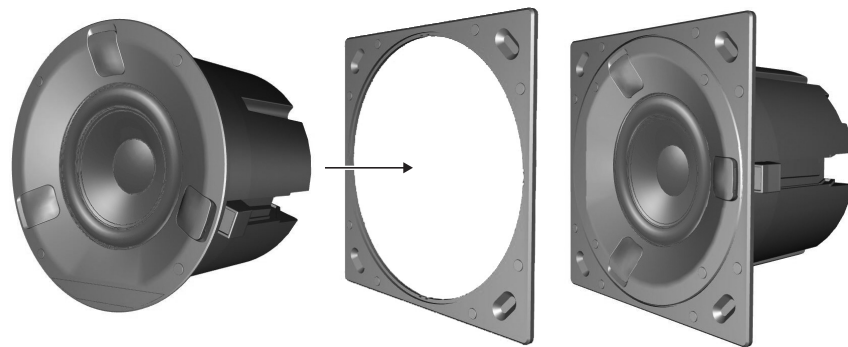


Installation

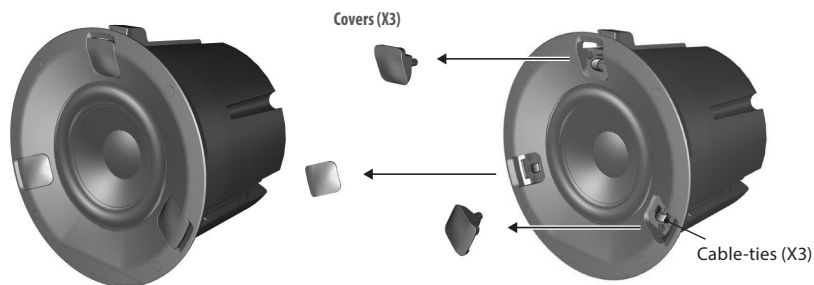
QCI3

1. **WARNING:** To avoid potential damage to your loudspeaker, ensure that the amplifier is switched OFF prior to connecting or disconnecting any cables.
2. The procedure below describes the installation of the QCI3 speaker into a typical stud ceiling or wall with drywall/plasterboard.
3. Locate a suitable mounting position for the speaker, using a stud-finder.
WARNING: Make sure that there are no power lines, other cables, or plumbing such as water, sewer, gas lines in the chosen cutout location. Also make sure that the location is far enough from the closest wall stud so that the clamping mechanism can operate without interference.
4. Carefully mark and cutout a 117 mm (4.6") diameter hole in the drywall/plasterboard, and remove any debris.
5. Run the speaker wire from your amplifier to this location, leaving enough slack to allow for the connection.
6. To use the square speaker grille, push the speaker into the supplied square baffle. The circular grille does not need a circular baffle, as it fits directly over the speaker.

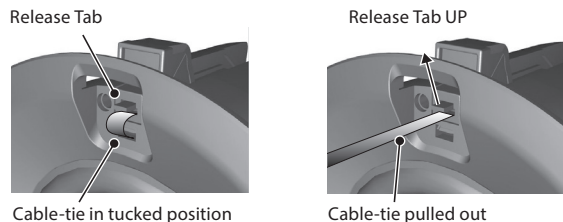
Square Baffle



7. Pull out the 3 covers from the front of the speaker which hide the clamping system.

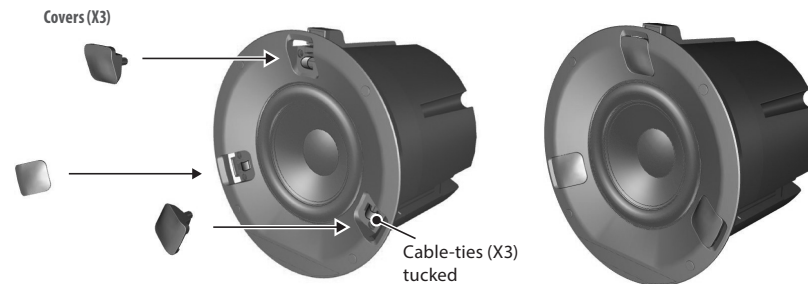


8. Each clamp can move up and down in its slot by first pulling out the “cable-ties” from their tucked (stowed) position, and releasing the tab. With the tab held, move each clamp backwards down the slot as far as it will go, so the clamps will be at the rear of the can, and inside the diameter of the cutout hole.

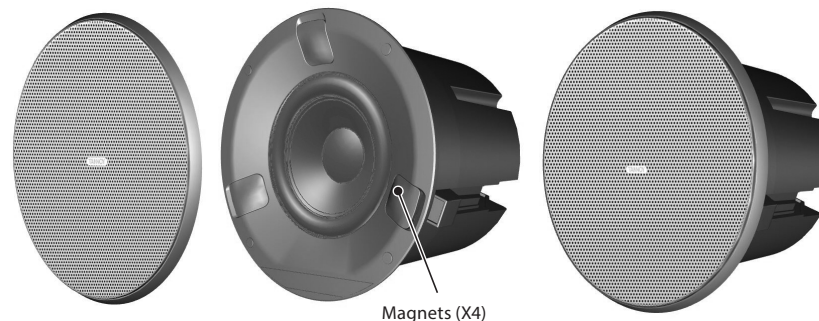


9. Follow the information on the previous pages to connect the speaker wires from your power amplifier to the speaker terminals. Make sure to check that the polarity is correct and that the positive and negative wires are securely and correctly connected.
10. Press the speaker (or speaker and square baffle assembly) into the cutout hole in the wall, making sure that the speaker wires are not trapped.
11. Pull the clamp cable-ties forward as far as they will go. This will move the clamps forward and secure the speaker to the wall.

12. **CAUTION:** do not cut off the excess cable-tie length, or the clamps can no longer be reused. Instead, tuck the excess length back into the slots and then re-install the three covers.

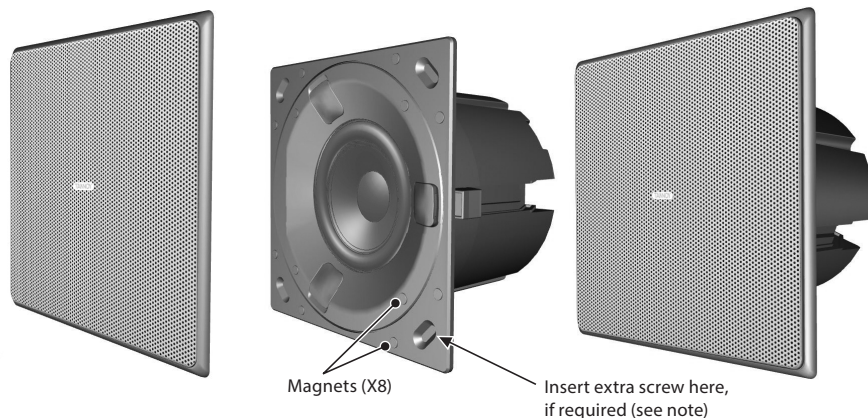


13. To remove the speaker at any time, remove the three covers, pull the cable-ties out of their tucked position, and then press the tabs, and this will allow you to pull the speaker forwards and out of the hole.
14. Install the circular grille by pressing it over the speaker. Small magnets hold it in place.



15. Alternatively, install the square grille by pressing it over the square baffle. Small magnets in the speaker surround and the square baffle hold it in place.

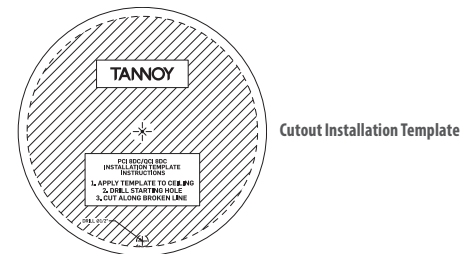
Note: After installation, if the square baffle does not press flat against the drywall, insert a ½" long screw in the oval depression in each corner of the baffle, and hand-tighten until the baffle is flat against the drywall.



INSTALLATION

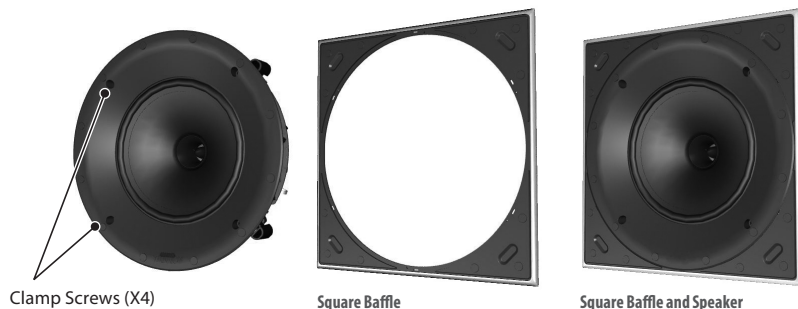
QCI 8DC

1. **WARNING:** To avoid potential damage to your loudspeaker, ensure that the amplifier is switched OFF prior to connecting or disconnecting any cables.
2. The procedure below describes the installation of the speaker into a typical stud ceiling or wall with drywall/plasterboard.
3. Locate a suitable mounting position for the speaker, using a stud-finder.
WARNING: Make sure that there are no power lines, other cables, or plumbing such as water, sewer, gas lines in the chosen cutout location. Also make sure that the location is far enough from the closest wall stud so that the clamping mechanism can operate without interference.
4. Use the supplied cutout template as a guide, and cut out a circular hole in the drywall/plasterboard. Remove any debris from the hole. Use a suitable adhesive in the local area inside the hole to seal the drywall to the studs and joists, to prevent ceiling buzzing.

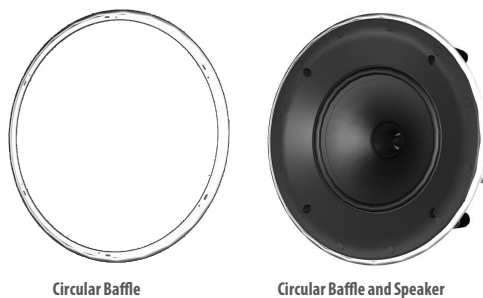


5. Run the speaker wire from your amplifier to this location, leaving enough slack to allow for the connection.

6. To use the square speaker grille, first move the mounting clamps out of the way by undoing the four screws accessible from the front of the speaker. Remove the backing from the strips of double-sided tape, and push the speaker into the supplied square baffle.



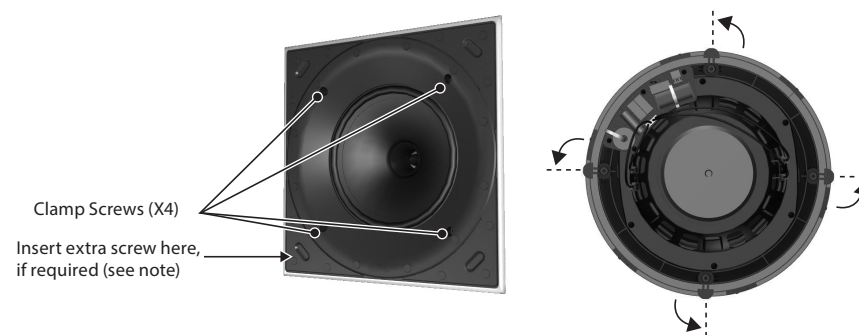
7. If you want to use the circular speaker grille, install the supplied circular baffle instead.



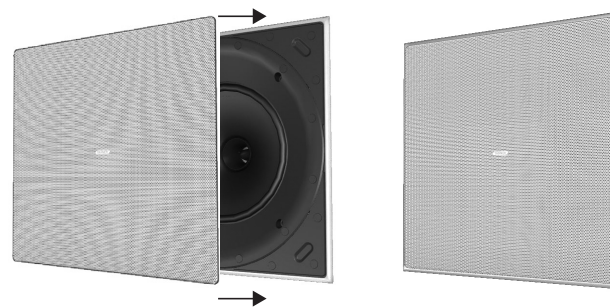
8. Follow the information on the previous pages to connect the speaker wires from your power amplifier to the speaker terminals. Make sure to check that the polarity is correct and that the positive and negative wires are securely and correctly connected.
9. Make sure that the clamps are all in their rest position, then press the speaker/baffle assembly into the cutout hole in the wall, making sure that the speaker wires are not trapped.

10. Tighten the four screws accessible from the front of the speaker, until all four clamps are holding the speaker in place. As the screws are tightened, the clamps rotate out of their rest position and clamp to the drywall/plasterboard.

Note: After installation, if the square baffle does not press flat against the drywall, insert a ½" long screw in the oval depression in each corner of the baffle, and hand-tighten until the baffle is flat against the drywall.



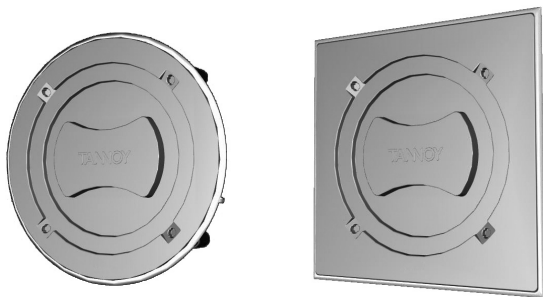
11. Install the square grille by pressing it into the square baffle. Small magnets hold it in place.



12. Alternatively, Install the circular grille by pressing it into the circular baffle. Small magnets hold it in place.



13. The grilles may be painted to match the decor, before they are fitted onto the speaker baffle.
14. Use the supplied square or circular masks to help protect the speaker cones when painting.

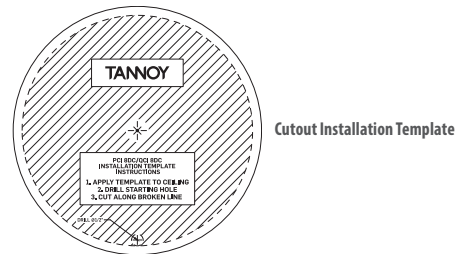


Painting Masks in Place

INSTALLATION

PCI 8DC

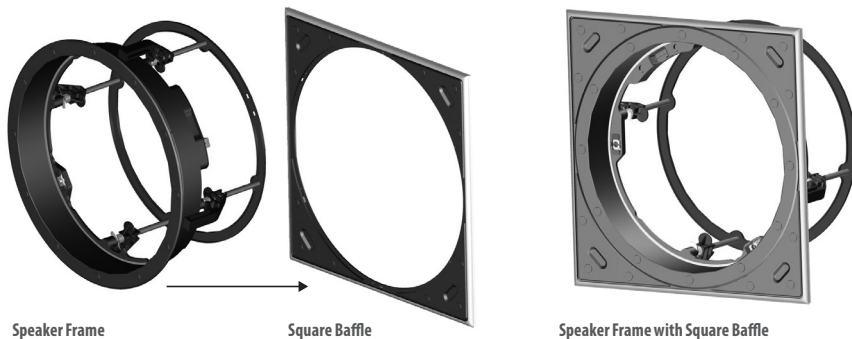
1. **WARNING:** To avoid potential damage to your loudspeaker, ensure that the amplifier is switched OFF prior to connecting or disconnecting any cables.
2. The procedure below describes the installation of the speaker into a typical stud ceiling with drywall/plasterboard. The PCI 8DC speaker frame is installed and wired, then the speaker assembly can be added later.
3. Locate a suitable mounting position for the speaker, using a stud-finder. **WARNING:** Make sure that there are no power lines, other cables, or plumbing such as water, sewer, gas lines in the chosen cutout location. Also make sure that the location is far enough from the closest wall stud so that the clamping mechanism can operate without interference.
4. Use the supplied cutout template as a guide, and cut out a circular hole in the drywall/plasterboard. Remove any debris from the hole. Use a suitable adhesive in the local area inside the hole to seal the drywall to the studs and joists, to prevent ceiling buzzing.



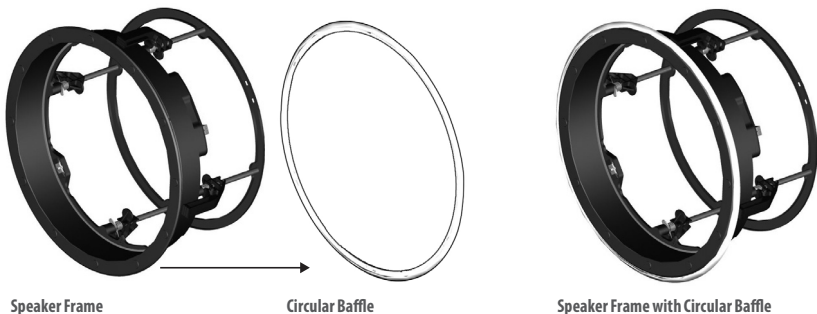
Cutout Installation Template

5. Run the speaker wire from your amplifier to this location, leaving enough slack to allow for the connection.

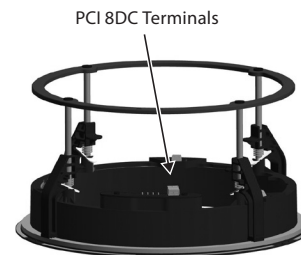
6. To use the square speaker grille, first move the mounting clamps out of the way as described in step 9 below. Remove the backing from the strips of double-sided tape, and push the speaker frame into the supplied square baffle.



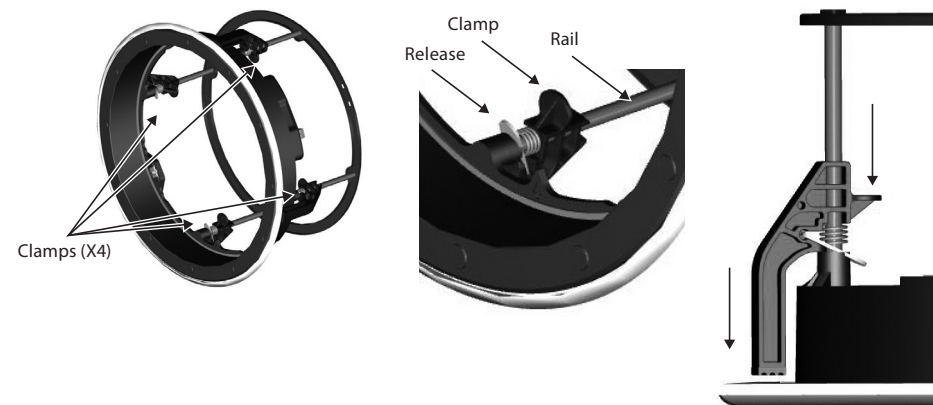
7. To use the circular speaker grille, push the speaker frame into the supplied circular baffle instead.



8. Follow the information on the previous pages to connect the speaker wires from your power amplifier to the speaker terminals on the speaker frame. Make sure to check that the polarity is correct and that the positive and negative wires are securely and correctly connected. Secure the speaker wiring to the rear ring of the frame with tie-wraps to prevent movement.



9. Carefully press the speaker frame into the cutout hole, making sure the speaker wires are not pinched. Reach inside the frame and rotate the clamps outwards and pull the clamps forward on their rails to secure the speaker frame to the drywall/plasterboard. To remove the speaker frame from the hole, press the release tabs and push the clamps back.



10. Use the supplied square or circular masks to help protect the speaker cones when painting.



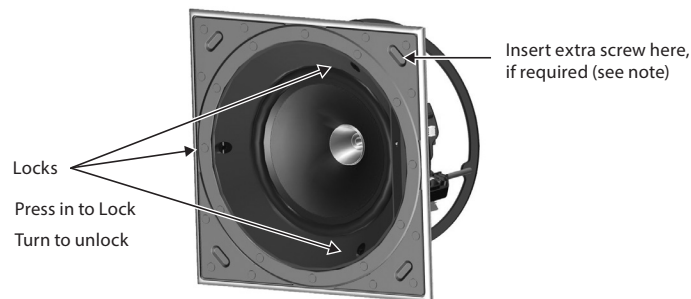
Painting Masks in Place

11. The grilles can be painted separately.
12. To mount the speaker into the mounted speaker frame, align the connector on the speaker, with the corresponding connector on the speaker frame.

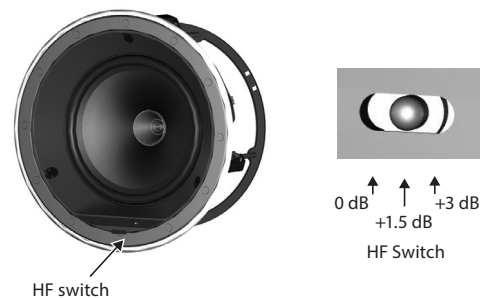


13. To lock the speaker in place in the frame, press down on the three lock buttons on the front of the speaker.

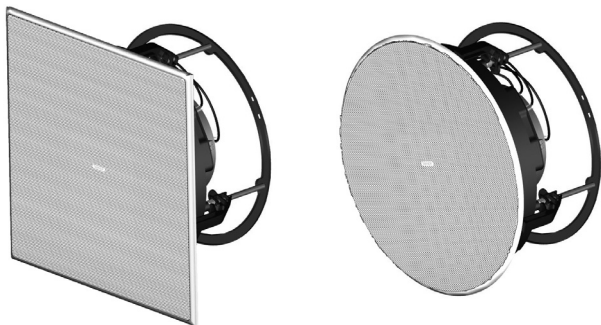
Note: After installation, if the square baffle does not press flat against the drywall, insert a 1/2" screw in the oval depression in each corner of the baffle, and hand-tighten until the baffle is flat against the drywall.



14. To unlock the speaker from the speaker frame, first support the weight of the speaker, and rotate each lock with a screwdriver less than half a turn.
15. The HF switch has three positions, with 0 dB being flat. Adjust as necessary to suit the room position and acoustic conditions.



16. Install the square grille by pressing it into the square baffle. Small magnets hold it in place. Alternatively, install the circular grille by pressing it into the circular baffle.



Cableado y configuración

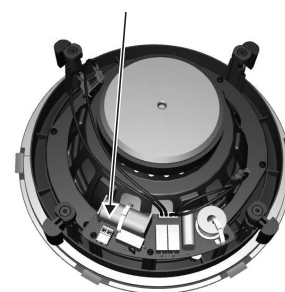
Conexiones de terminales

1. **ADVERTENCIA:** Para evitar daños potenciales a su altavoz, asegúrese de que el amplificador esté apagado antes de conectar o desconectar cualquier cable.
2. Antes de encender el amplificador, verifique que todas las conexiones estén seguras y que la polaridad sea la correcta.
3. Nota: Para cada altavoz de esta serie, se debe instalar el deflector cuadrado o circular correcto antes de conectar el cableado del altavoz. (Los deflectores se colocan desde atrás, por lo que los cables de los altavoces no se pueden conectar mientras se instalan los deflectores).
4. Los dos terminales de tornillo en la parte posterior de cada altavoz están etiquetados como positivo (+) y negativo (-). Estos se conectan respectivamente a los terminales de salida positivo (+) y negativo (-) de su amplificador de potencia de audio.
5. Pele aproximadamente 8 mm (1/4") de la capa protectora exterior de un conductor y retuerza sus núcleos internos para evitar un cortocircuito con los cables perdidos. Inserte el núcleo en el terminal de tornillo asegurándose de que se mantiene la polaridad correcta. Repita esto para ambos cables de altavoz. Apriete los dos tornillos para hacer una conexión segura.
6. Los terminales de tornillo para QCI3 y QCI 8DC se encuentran en la parte posterior de cada altavoz. Los terminales de tornillo para PCI 8DC se encuentran en el marco del altavoz. El marco PCI 8DC se puede preinstalar y conectar, y el conjunto de altavoces se puede agregar en una etapa posterior.

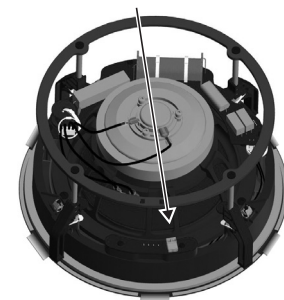
QCI3 Terminals



QCI 8DC Terminals



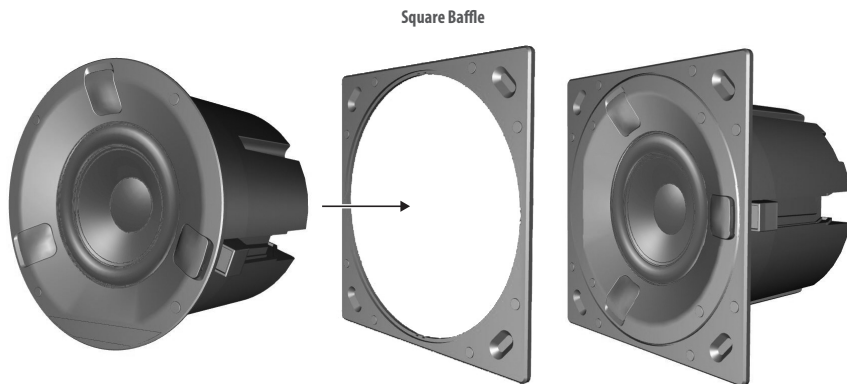
PCI 8DC Terminals



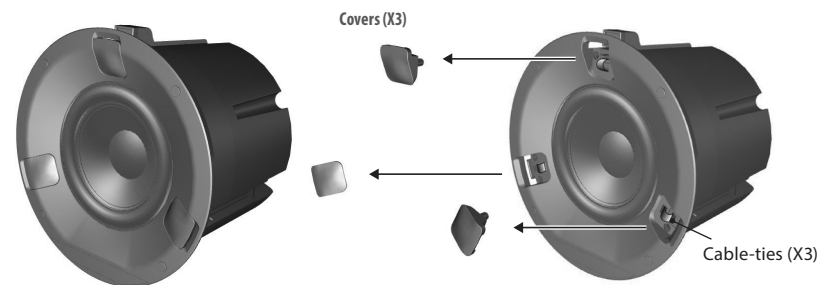
Instalación

QCI3

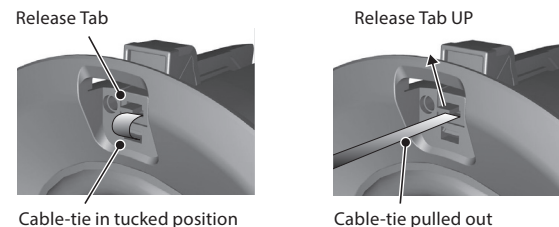
1. **ADVERTENCIA:** Para evitar daños potenciales a su altavoz, asegúrese de que el amplificador esté apagado antes de conectar o desconectar cualquier cable.
2. El procedimiento a continuación describe la instalación del altavoz QCI3 en un techo o pared con vigas típicas con paneles de yeso / placas de yeso.
3. Busque una posición de montaje adecuada para el altavoz, utilizando un buscador de vigas.
ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya líneas eléctricas, otros cables o tuberías como agua, alcantarillado, líneas de gas en la ubicación de corte elegida. También asegúrese de que la ubicación esté lo suficientemente lejos del montante de pared más cercano para que el mecanismo de sujeción pueda funcionar sin interferencias.
4. Marque y corte con cuidado un orificio de 117 mm (4,6 ") de diámetro en el panel de yeso / cartón yeso y elimine cualquier residuo.
5. Ejecute el cable del altavoz desde su amplificador hasta esta ubicación, dejando suficiente holgura para permitir la conexión.
6. Para utilizar la rejilla cuadrada del altavoz, empújelo en el deflector cuadrado suministrado. La rejilla circular no necesita un deflector circular, ya que encaja directamente sobre el altavoz..



7. Saque las 3 cubiertas de la parte frontal del altavoz que ocultan el sistema de sujeción.

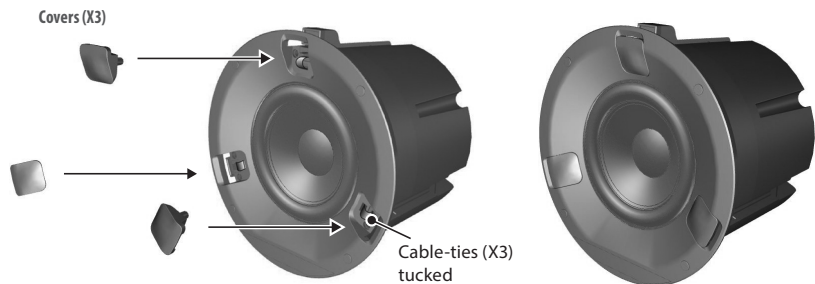


8. Cada abrazadera puede moverse hacia arriba y hacia abajo en su ranura tirando primero de las "bridas" de su posición doblada (almacenada) y soltando la pestaña. Con la lengüeta sujeta, mueva cada abrazadera hacia atrás hacia abajo en la ranura tanto como sea posible, de modo que las abrazaderas estén en la parte posterior de la lata y dentro del diámetro del orificio recortado.

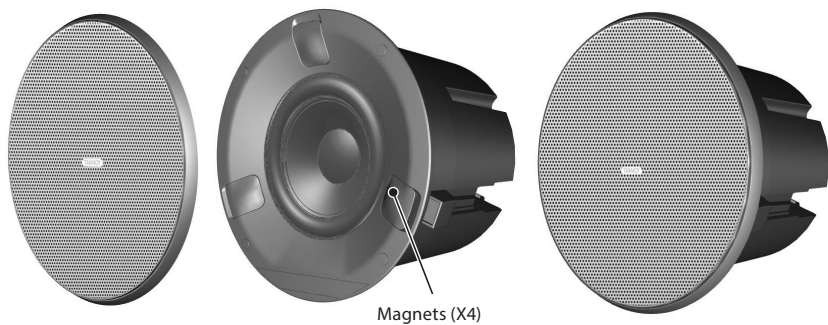


9. Siga la información de las páginas anteriores para conectar los cables de los altavoces de su amplificador de potencia a los terminales de los altavoces. Asegúrese de verificar que la polaridad sea correcta y que los cables positivo y negativo estén conectados de manera segura y correcta.
10. Presione el altavoz (o el conjunto de altavoz y deflector cuadrado) en el orificio recortado en la pared, asegurándose de que los cables del altavoz no queden atrapados.
11. Tire de las bridas de la abrazadera hacia adelante tanto como sea posible. Esto moverá las abrazaderas hacia adelante y asegurará el altavoz a la pared.

12. **PRECAUCIÓN:** no corte el exceso de longitud de la brida de cables, o las abrazaderas ya no se podrán reutilizar. En su lugar, vuelva a meter el exceso de longitud en las ranuras y luego vuelva a instalar las tres cubiertas.

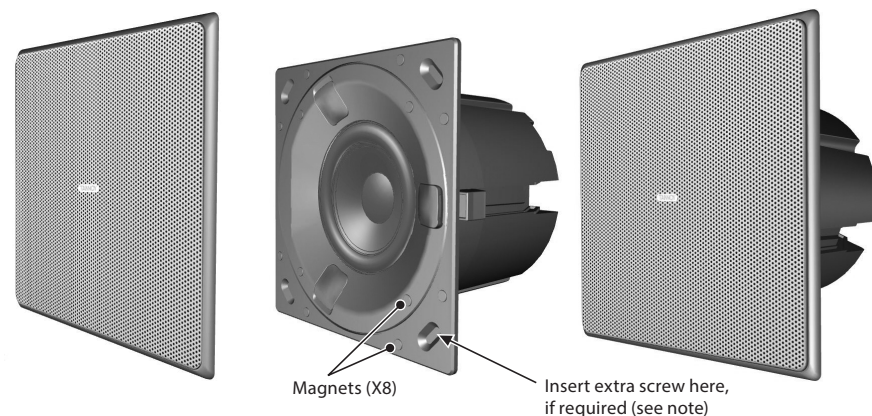


13. Para quitar el altavoz en cualquier momento, retire las tres cubiertas, tire de las bridas para sacar los cables de su posición doblada y luego presione las pestañas, y esto le permitirá tirar del altavoz hacia adelante y hacia afuera del orificio.
14. Instale la rejilla circular presionándola sobre el altavoz. Pequeños imanes lo mantienen en su lugar.



15. Alternativamente, instale la rejilla cuadrada presionándola sobre el deflector cuadrado. Pequeños imanes en el borde del altavoz y el deflector cuadrado lo mantienen en su lugar.

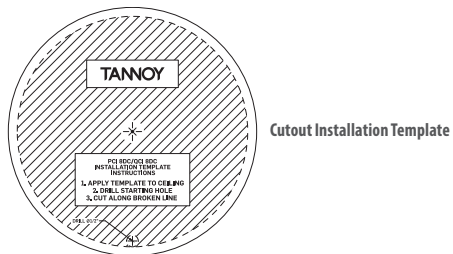
Nota: Después de la instalación, si el deflector cuadrado no presiona plano contra el panel de yeso, inserte un tornillo de 1/2" de largo en la depresión ovalada en cada esquina del deflector y apriete a mano hasta que el deflector esté plano contra el panel de yeso..



INSTALACIÓN

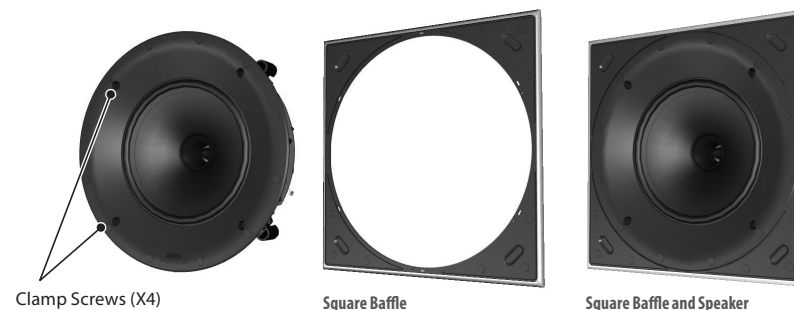
QCI 8DC

1. **ADVERTENCIA:** Para evitar daños potenciales a su altavoz, asegúrese de que el amplificador esté apagado antes de conectar o desconectar cualquier cable.
2. El procedimiento a continuación describe la instalación del altavoz en un techo o pared con vigas típicas con paneles de yeso / placas de yeso.
3. Busque una posición de montaje adecuada para el altavoz, utilizando un buscador de vigas.
ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya líneas eléctricas, otros cables o tuberías como agua, alcantarillado, líneas de gas en la ubicación de corte elegida. También asegúrese de que la ubicación esté lo suficientemente lejos del montante de pared más cercano para que el mecanismo de sujeción pueda funcionar sin interferencias.
4. Utilice la plantilla de recorte suministrada como guía y corte un orificio circular en el panel de yeso / cartón yeso. Retire cualquier residuo del agujero. Use un adhesivo adecuado en el área local dentro del orificio para sellar el panel de yeso a los montantes y vigas, para evitar el zumbido del techo..

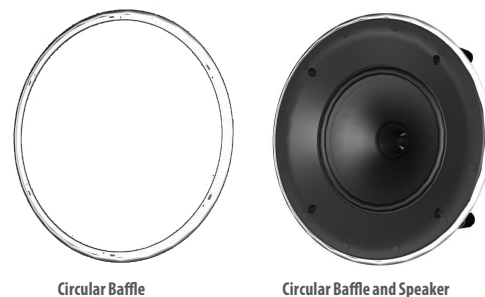


5. Ejecute el cable del altavoz desde su amplificador hasta esta ubicación, dejando suficiente holgura para permitir la conexión.

6. Para usar la rejilla cuadrada del altavoz, primero mueva las abrazaderas de montaje fuera del camino aflojando los cuatro tornillos accesibles desde la parte frontal del altavoz. Retire el respaldo de las tiras de cinta de doble cara y presione el altavoz en el deflector cuadrado suministrado.



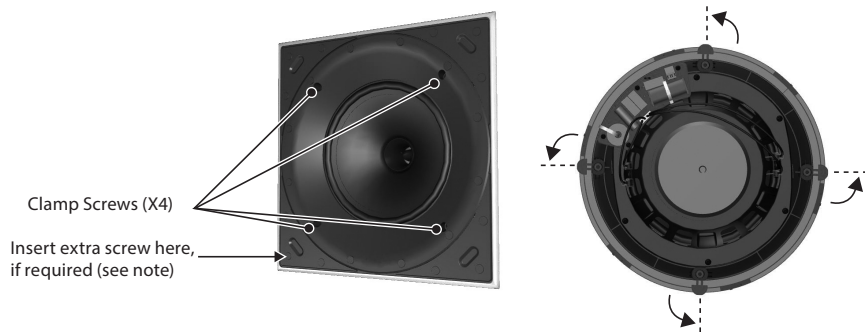
7. Si desea utilizar la rejilla circular del altavoz, instale el deflector circular suministrado.



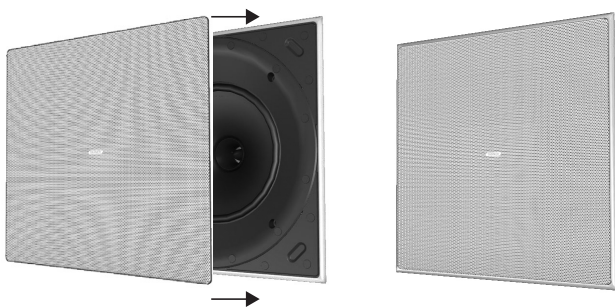
8. Siga la información de las páginas anteriores para conectar los cables de los altavoces de su amplificador de potencia a los terminales de los altavoces. Asegúrese de verificar que la polaridad sea correcta y que los cables positivo y negativo estén conectados de manera segura y correcta.
9. Asegúrese de que las abrazaderas estén todas en su posición de reposo, luego presione el conjunto de altavoz / deflector en el orificio recortado en la pared, asegurándose de que los cables de los altavoces no queden atrapados.

10. Apriete los cuatro tornillos accesibles desde la parte frontal del altavoz, hasta que las cuatro abrazaderas mantengan el altavoz en su lugar. A medida que se aprietan los tornillos, las abrazaderas giran fuera de su posición de descanso y se sujetan al panel de yeso / cartón yeso.

Nota: Después de la instalación, si el deflector cuadrado no presiona plano contra el panel de yeso, inserte un tornillo de ½" de largo en la depresión ovalada en cada esquina del deflector y apriete a mano hasta que el deflector esté plano contra el panel de yeso.



11. Instale la rejilla cuadrada presionándola en el deflector cuadrado. Pequeños imanes lo mantienen en su lugar.

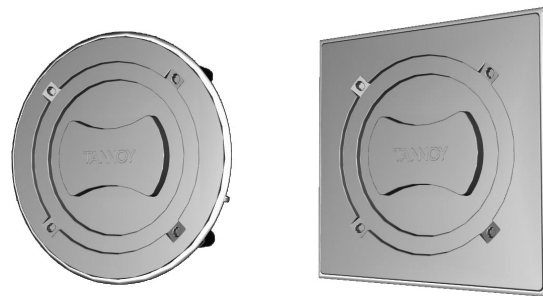


12. Alternativamente, instale la rejilla circular presionándola en el deflector circular. Pequeños imanes lo mantienen en su lugar.



13. Las rejillas se pueden pintar para que coincida con la decoración, antes de colocarlas en el deflector del altavoz.

14. Utilice las máscaras cuadradas o circulares suministradas para ayudar a proteger los conos de los altavoces al pintar.

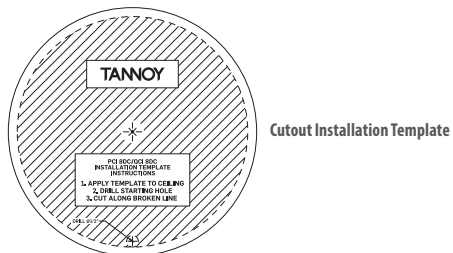


Painting Masks in Place

INSTALACIÓN

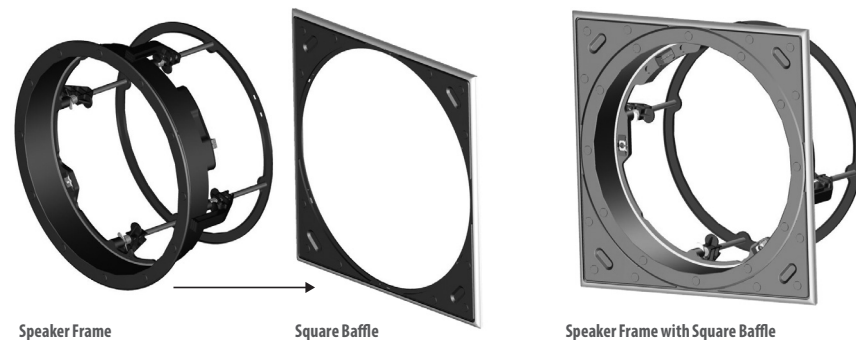
PCI 8DC

1. **ADVERTENCIA:** Para evitar daños potenciales a su altavoz, asegúrese de que el amplificador esté apagado antes de conectar o desconectar cualquier cable.
2. El procedimiento a continuación describe la instalación del altavoz en un techo con vigas típico con paneles de yeso / cartón yeso. El marco del altavoz PCI 8DC está instalado y cableado, luego el conjunto del altavoz se puede agregar más tarde.
3. Busque una posición de montaje adecuada para el altavoz, utilizando un buscador de vigas. **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que no haya líneas eléctricas, otros cables o tuberías como agua, alcantarillado, líneas de gas en la ubicación de corte elegida. También asegúrese de que la ubicación esté lo suficientemente lejos del montante de pared más cercano para que el mecanismo de sujeción pueda funcionar sin interferencias.
4. Utilice la plantilla de recorte suministrada como guía y corte un orificio circular en el panel de yeso / cartón yeso. Retire cualquier residuo del agujero. Use un adhesivo adecuado en el área local dentro del agujero para sellar el panel de yeso a los montantes y vigas, para evitar el zumbido del techo.

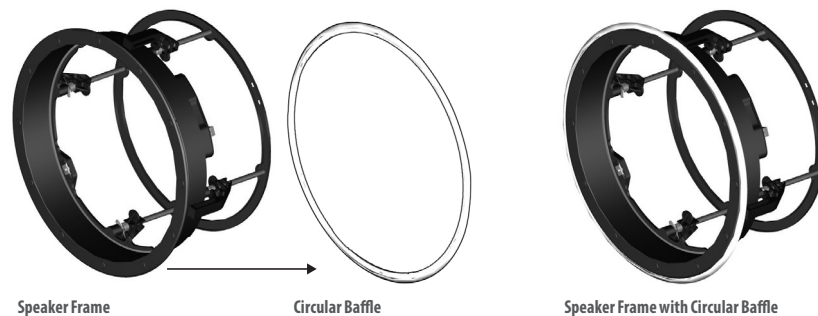


5. Ejecute el cable del altavoz desde su amplificador hasta esta ubicación, dejando suficiente holgura para permitir la conexión.

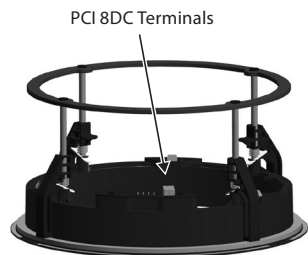
6. Para usar la rejilla cuadrada del altavoz, primero mueva las abrazaderas de montaje hacia afuera como se describe en el paso 9 a continuación. Retire el respaldo de las tiras de cinta de doble cara y empuje el marco del altavoz en el deflector cuadrado suministrado.



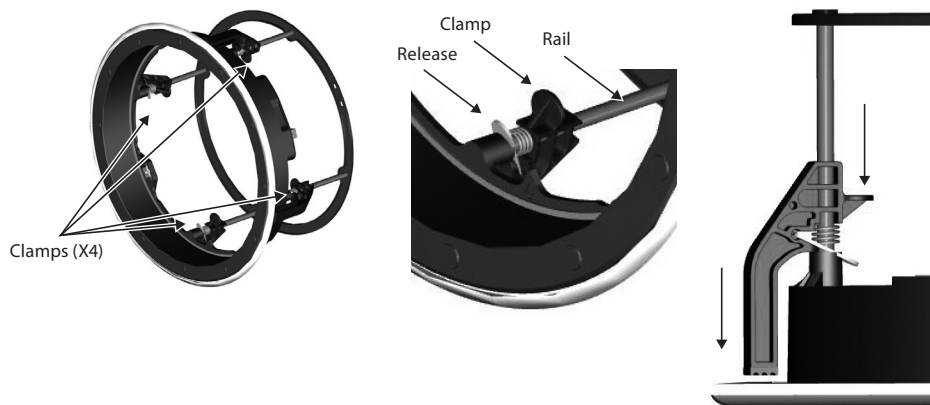
7. Para usar la rejilla circular del altavoz, empuje el marco del altavoz en el deflector circular suministrado en su lugar.



8. Siga la información de las páginas anteriores para conectar los cables de los altavoces desde su amplificador de potencia a los terminales de los altavoces en el marco del altavoz. Asegúrese de verificar que la polaridad sea correcta y que los cables positivo y negativo estén conectados de manera segura y correcta. Asegure el cableado del altavoz al anillo trasero del marco con bridas para evitar el movimiento.



9. Presione con cuidado el marco del altavoz en el orificio recortado, asegurándose de que los cables del altavoz no estén pellizcados. Busque dentro del marco y gire las abrazaderas hacia afuera y tire de las abrazaderas hacia adelante en sus rieles para asegurar el marco del altavoz al panel de yeso / cartón yeso. Para quitar el marco del altavoz del orificio, presione las pestañas de liberación y empuje las abrazaderas hacia atrás.



10. Utilice las máscaras cuadradas o circulares suministradas para ayudar a proteger los conos de los altavoces al pintar.



Painting Masks in Place

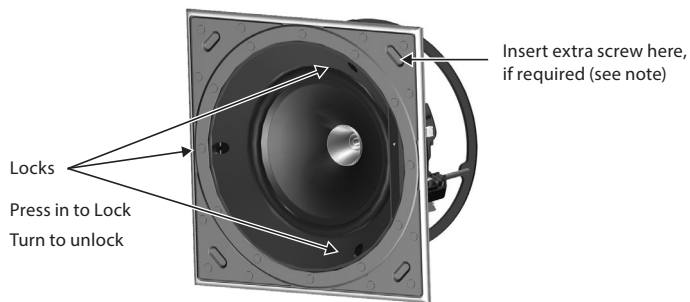
11. Las rejillas se pueden pintar por separado.
12. Para montar el altavoz en el marco del altavoz montado, alinee el conector del altavoz con el conector correspondiente en el marco del altavoz.



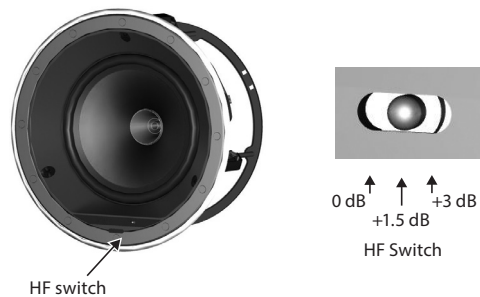
Alignment guide

13. Para bloquear el altavoz en su lugar en el marco, presione los tres botones de bloqueo en la parte frontal del altavoz.

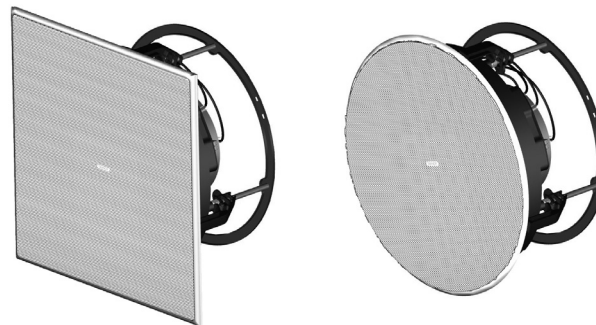
Nota: Después de la instalación, si el deflector cuadrado no presiona plano contra el panel de yeso, inserte un tornillo de ½" en la depresión ovalada en cada esquina del deflector y apriete a mano hasta que el deflector esté plano contra el panel de yeso.



14. Para desbloquear el altavoz del marco del altavoz, primero sostenga el peso del altavoz y gire cada bloqueo con un destornillador menos de media vuelta.
15. El conmutador HF tiene tres posiciones, siendo 0 dB plano. Ajuste según sea necesario para adaptarse a la posición de la habitación y las condiciones acústicas.



16. Instale la rejilla cuadrada presionándola en el deflector cuadrado. Pequeños imanes lo mantienen en su lugar. Alternativamente, instale la rejilla circular presionándola en el deflector circular.



Câblage et configuration

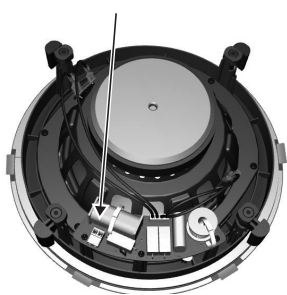
Connexions des terminaux

1. **AVERTISSEMENT:** pour éviter d'endommager votre enceinte, assurez-vous que l'amplificateur est éteint avant de connecter ou de déconnecter des câbles.
2. Avant d'allumer l'amplificateur, vérifiez à nouveau que toutes les connexions sont sécurisées et que la polarité est correcte.
3. **Remarque:** Pour chaque enceinte de cette série, le déflecteur carré ou circulaire approprié doit être installé avant de connecter le câblage des enceintes. (Les déflecteurs sont montés par l'arrière et les fils des haut-parleurs ne peuvent donc pas être connectés pendant l'installation des déflecteurs.)
4. Les deux bornes à vis à l'arrière de chaque enceinte sont étiquetées positif (+) et négatif (-). Ceux-ci se connectent respectivement aux bornes de sortie positive (+) et négative (-) de votre amplificateur de puissance audio.
5. Dénudez environ 8 mm (1/4") de la couche de protection extérieure d'un conducteur et torsadez ses noyaux intérieurs ensemble pour éviter les courts-circuits dus aux fils errants. Insérez le noyau dans la borne à vis tout en vous assurant que la polarité est respectée. Serrez les deux vis pour établir une connexion sécurisée.
6. Les bornes à vis pour QCI3 et QCI 8DC sont situées à l'arrière de chaque enceinte. Les bornes à vis du PCI 8DC sont situées sur le cadre du haut-parleur. Le cadre PCI 8DC peut être préinstallé et câblé, et l'assemblage de haut-parleurs peut être ajouté ultérieurement.

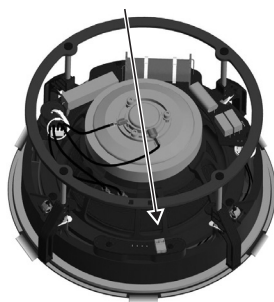
QCI3 Terminals



QCI 8DC Terminals



PCI 8DC Terminals

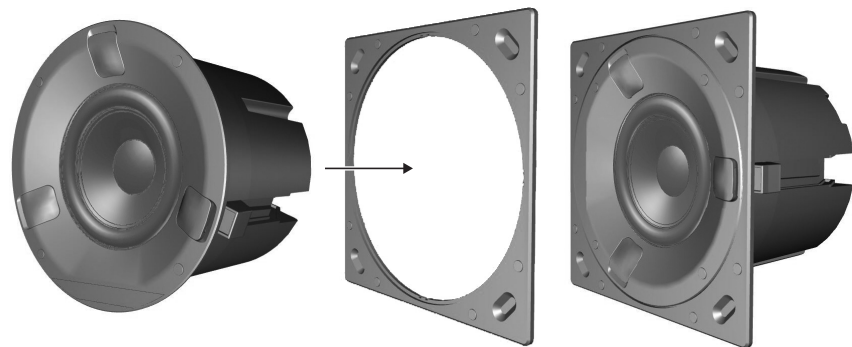


Installation

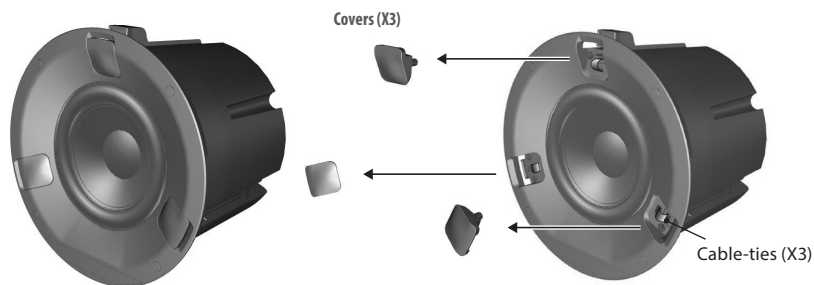
QCI3

1. **AVERTISSEMENT:** pour éviter d'endommager votre enceinte, assurez-vous que l'amplificateur est éteint avant de connecter ou de déconnecter des câbles.
2. La procédure ci-dessous décrit l'installation de l'enceinte QCI3 dans un plafond ou un mur à colombage typique avec des cloisons sèches / plaques de plâtre.
3. Localisez une position de montage appropriée pour l'enceinte, à l'aide d'un détecteur de montants.
AVERTISSEMENT: assurez-vous qu'il n'y a pas de lignes électriques, d'autres câbles ou de plomberie tels que l'eau, les égouts, les conduites de gaz à l'emplacement de coupure choisi. Assurez-vous également que l'emplacement est suffisamment éloigné du montant mural le plus proche pour que le mécanisme de serrage puisse fonctionner sans interférence.
4. Marquez et découpez soigneusement un trou de 117 mm (4,6 ") de diamètre dans la cloison sèche / plaque de plâtre et retirez tous les débris.
5. Faites passer le fil du haut-parleur de votre amplificateur à cet emplacement, en laissant suffisamment de jeu pour permettre la connexion.
6. Pour utiliser la grille d'enceinte carrée, poussez l'enceinte dans le déflecteur carré fourni. La grille circulaire n'a pas besoin d'un déflecteur circulaire, car elle s'adapte directement sur l'enceinte.

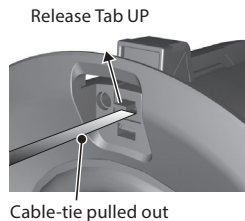
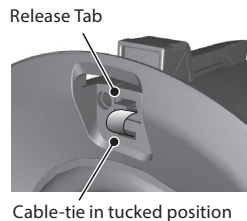
Square Baffle



7. Retirez les 3 couvercles de l'avant de l'enceinte qui cachent le système de serrage.

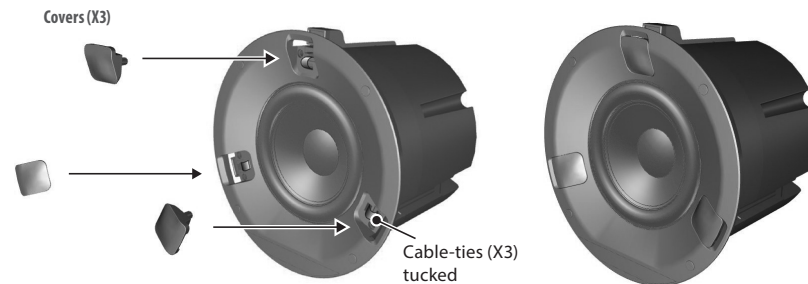


8. Chaque pince peut monter et descendre dans sa fente en tirant d'abord les «serre-câbles» de leur position repliée (rangée) et en relâchant la languette. Avec la languette maintenue, déplacez chaque pince vers l'arrière dans la fente aussi loin que possible, de sorte que les pinces soient à l'arrière de la boîte et à l'intérieur du diamètre du trou de découpe.

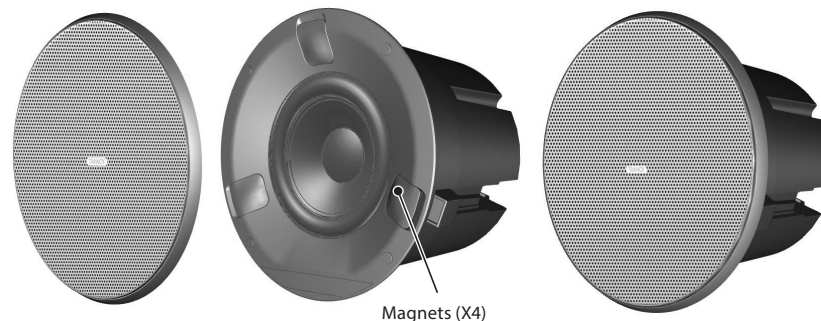


9. Suivez les informations des pages précédentes pour connecter les fils d'enceinte de votre amplificateur de puissance aux bornes d'enceinte. Assurez-vous de vérifier que la polarité est correcte et que les fils positif et négatif sont solidement et correctement connectés.
10. Appuyez sur le haut-parleur (ou l'ensemble haut-parleur et déflecteur carré) dans le trou découpé dans le mur, en vous assurant que les fils du haut-parleur ne sont pas coincés.
11. Tirez les serre-câbles de la pince vers l'avant aussi loin que possible. Cela déplacera les pinces vers l'avant et fixera l'enceinte au mur.

12. **ATTENTION:** ne coupez pas la longueur excédentaire du serre-câble, sinon les pinces ne peuvent plus être réutilisées. Au lieu de cela, rentrez l'excédent de longueur dans les fentes, puis réinstallez les trois couvercles.

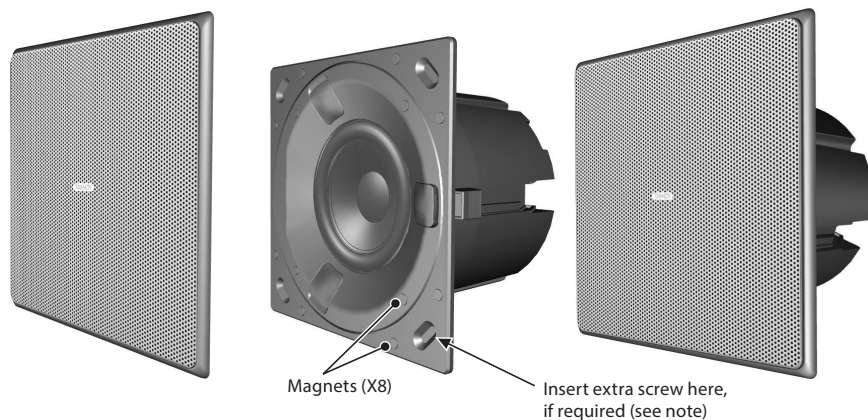


13. Pour retirer le haut-parleur à tout moment, retirez les trois couvercles, tirez les serre-câbles hors de leur position repliée, puis appuyez sur les languettes, ce qui vous permettra de tirer le haut-parleur vers l'avant et hors du trou.
14. Installez la grille circulaire en la pressant sur l'enceinte. De petits aimants le maintiennent en place.



15. Vous pouvez également installer la grille carrée en la pressant sur le déflecteur carré. De petits aimants dans le contour des enceintes et le déflecteur carré le maintiennent en place.

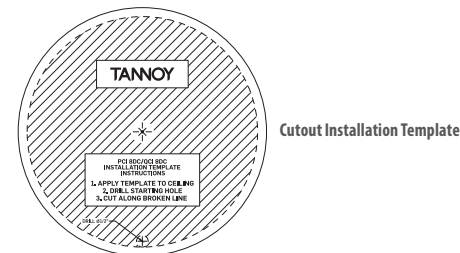
Remarque: après l'installation, si le déflecteur carré n'appuie pas à plat contre la cloison sèche, insérez une vis de ½" de long dans la dépression ovale de chaque coin du déflecteur et serrez à la main jusqu'à ce que le déflecteur soit à plat contre la cloison sèche.



INSTALLATION

QCI 8DC

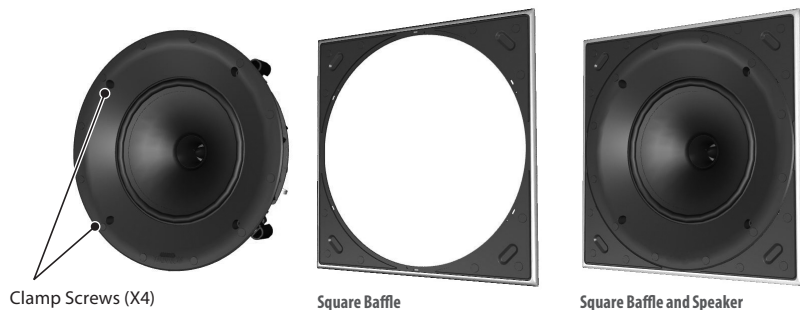
1. **AVERTISSEMENT:** pour éviter d'endommager votre enceinte, assurez-vous que l'amplificateur est éteint avant de connecter ou de déconnecter des câbles.
2. La procédure ci-dessous décrit l'installation de l'enceinte dans un plafond ou un mur à colombages typique avec cloison sèche / plaque de plâtre.
3. Localisez une position de montage appropriée pour l'enceinte, à l'aide d'un détecteur de montants.
AVERTISSEMENT: assurez-vous qu'il n'y a pas de lignes électriques, d'autres câbles ou de plomberie comme l'eau, les égouts, les conduites de gaz à l'emplacement de coupure choisi. Assurez-vous également que l'emplacement est suffisamment éloigné du montant mural le plus proche pour que le mécanisme de serrage puisse fonctionner sans interférence.
4. Utilisez le gabarit de découpe fourni comme guide et découpez un trou circulaire dans la cloison sèche / plaque de plâtre. Retirez tous les débris du trou. Utilisez un adhésif approprié dans la zone locale à l'intérieur du trou pour sceller la cloison sèche aux montants et aux solives, afin d'éviter le bourdonnement du plafond.



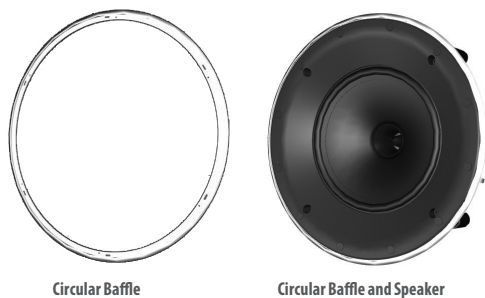
Cutout Installation Template

5. Faites passer le fil d'enceinte de votre amplificateur à cet emplacement, en laissant suffisamment de jeu pour permettre la connexion.

6. Pour utiliser la grille d'enceinte carrée, déplacez d'abord les pinces de montage hors du chemin en dévissant les quatre vis accessibles depuis l'avant de l'enceinte. Retirez le support des bandes de ruban adhésif double face et poussez l'enceinte dans le déflecteur carré fourni.



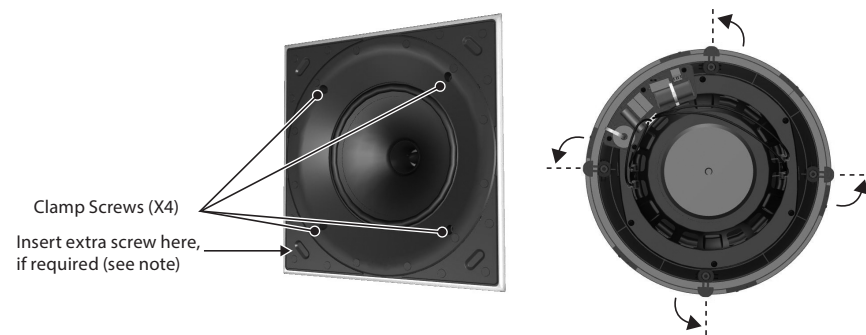
7. Si vous souhaitez utiliser la grille d'enceinte circulaire, installez plutôt le déflecteur circulaire fourni.



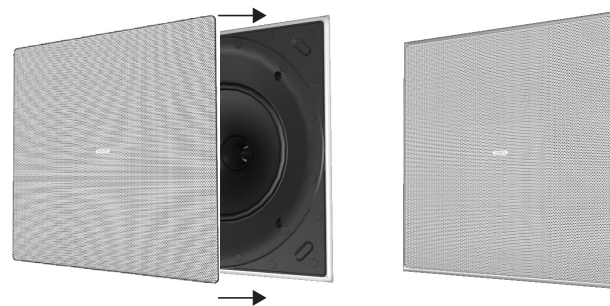
8. Suivez les informations des pages précédentes pour connecter les fils d'enceinte de votre amplificateur de puissance aux bornes d'enceinte. Assurez-vous de vérifier que la polarité est correcte et que les fils positif et négatif sont solidement et correctement connectés.
9. Assurez-vous que les pinces sont toutes dans leur position de repos, puis appuyez sur l'ensemble haut-parleur / déflecteur dans le trou découpé dans le mur, en vous assurant que les fils des haut-parleurs ne sont pas coincés.

10. Serrez les quatre vis accessibles depuis l'avant de l'enceinte, jusqu'à ce que les quatre pinces maintiennent l'enceinte en place. Au fur et à mesure que les vis sont serrées, les pinces tournent hors de leur position de repos et se fixent à la cloison sèche / plaque de plâtre.

Remarque: Après l'installation, si le déflecteur carré n'appuie pas à plat contre la cloison sèche, insérez une vis de 1/2" po de long dans la dépression ovale de chaque coin du déflecteur et serrez à la main jusqu'à ce que le déflecteur soit à plat contre la cloison sèche..



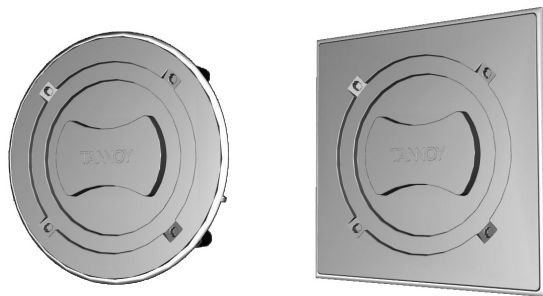
11. Installez la grille carrée en l'enfonçant dans le déflecteur carré. De petits aimants le maintiennent en place.



12. Vous pouvez également installer la grille circulaire en l'enfonçant dans le déflecteur circulaire. De petits aimants le maintiennent en place.



13. Les grilles peuvent être peintes pour correspondre au décor, avant d'être installées sur le déflecteur de haut-parleur.
14. Utilisez les masques carrés ou circulaires fournis pour protéger les cônes du haut-parleur lors de la peinture.

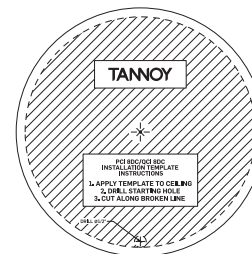


Painting Masks in Place

INSTALLATION

PCI 8DC

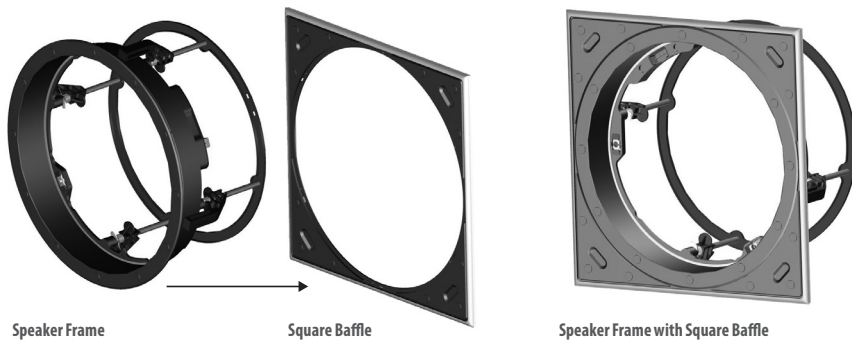
1. **AVERTISSEMENT:** pour éviter d'endommager votre enceinte, assurez-vous que l'amplificateur est éteint avant de connecter ou de déconnecter des câbles.
2. La procédure ci-dessous décrit l'installation de l'enceinte dans un plafond à colombages typique avec des cloisons sèches / plaques de plâtre. Le cadre de haut-parleur PCI 8DC est installé et câblé, puis l'ensemble de haut-parleurs peut être ajouté plus tard.
3. Localisez une position de montage appropriée pour l'enceinte, à l'aide d'un détecteur de montants.
AVERTISSEMENT: assurez-vous qu'il n'y a pas de lignes électriques, d'autres câbles ou de plomberie comme l'eau, les égouts, les conduites de gaz à l'emplacement de coupure choisi. Assurez-vous également que l'emplacement est suffisamment éloigné du montant mural le plus proche pour que le mécanisme de serrage puisse fonctionner sans interférence.
4. Utilisez le gabarit de découpe fourni comme guide et découpez un trou circulaire dans la cloison sèche / plaque de plâtre. Retirez tous les débris du trou. Utilisez un adhésif approprié dans la zone locale à l'intérieur du trou pour sceller la cloison sèche aux montants et aux solives, afin d'éviter le bourdonnement du plafond.



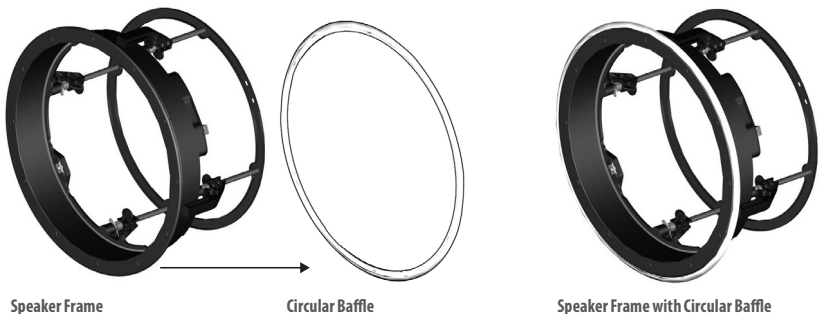
Cutout Installation Template

5. Run the speaker wire from your amplifier to this location, leaving enough slack to allow for the connection.

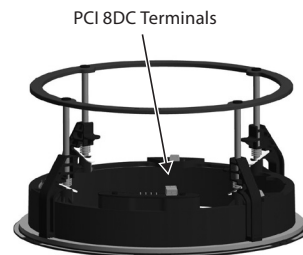
6. Pour utiliser la grille d'enceinte carrée, commencez par écarter les pinces de montage comme décrit à l'étape 9 ci-dessous. Retirez le support des bandes de ruban adhésif double face et poussez le cadre de l'enceinte dans le déflecteur carré fourni.



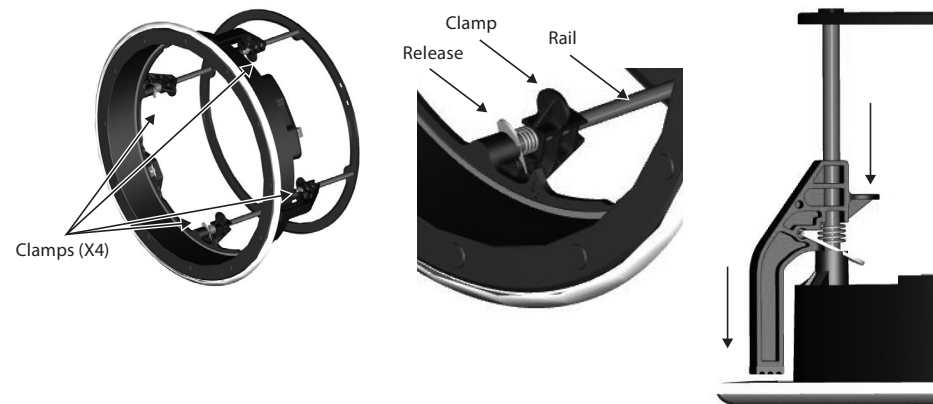
7. Pour utiliser la grille d'enceinte circulaire, poussez plutôt le cadre d'enceinte dans le déflecteur circulaire fourni..



8. Suivez les informations des pages précédentes pour connecter les fils d'enceinte de votre amplificateur de puissance aux bornes d'enceinte sur le cadre d'enceinte. Assurez-vous de vérifier que la polarité est correcte et que les fils positif et négatif sont solidement et correctement connectés. Fixez le câblage du haut-parleur à l'anneau arrière du cadre avec des attaches pour empêcher tout mouvement.



9. Appuyez avec précaution sur le cadre de l'enceinte dans le trou de découpe, en vous assurant que les fils d'enceinte ne sont pas pincés. Accédez à l'intérieur du cadre et faites pivoter les pinces vers l'extérieur et tirez les pinces vers l'avant sur leurs rails pour fixer le cadre de l'enceinte à la cloison sèche / plaque de plâtre. Pour retirer le cadre de l'enceinte du trou, appuyez sur les pattes de dégagement et poussez les pinces vers l'arrière.



10. Utilisez les masques carrés ou circulaires fournis pour protéger les cônes du haut-parleur lors de la peinture.



Painting Masks in Place

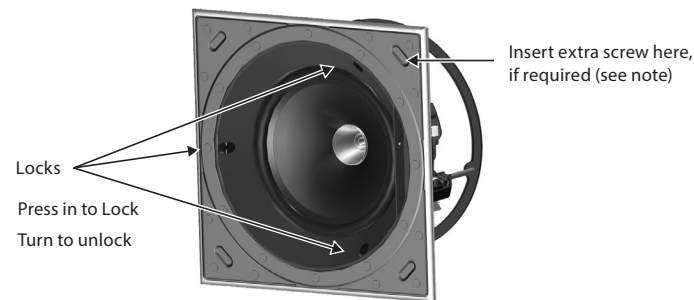
11. Les grilles peuvent être peintes séparément.
 12. Pour monter l'enceinte dans le cadre d'enceinte monté, alignez le connecteur sur l'enceinte avec le connecteur correspondant sur le cadre d'enceinte.



Alignment guide

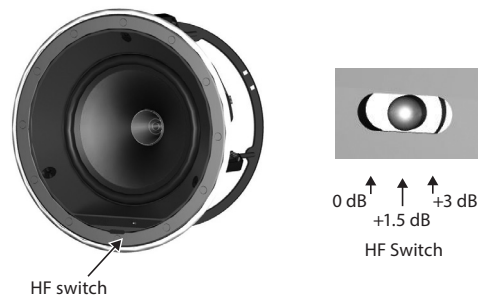
13. Pour verrouiller l'enceinte en place dans le cadre, appuyez sur les trois boutons de verrouillage à l'avant de l'enceinte.

Note: Après l'installation, si le déflecteur carré n'appuie pas à plat contre la cloison sèche, insérez une vis de 1/2" dans la dépression ovale dans chaque coin du déflecteur et serrez à la main jusqu'à ce que le déflecteur soit à plat contre la cloison sèche.

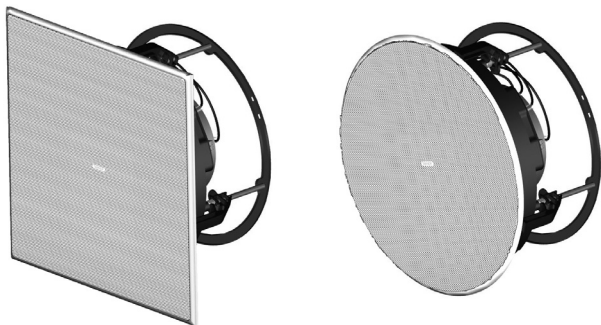


FR

14. Pour déverrouiller le haut-parleur du cadre du haut-parleur, commencez par supporter le poids du haut-parleur et faites tourner chaque verrou avec un tournevis de moins d'un demi-tour.
 15. Le commutateur HF a trois positions, 0 dB étant plat. Ajustez si nécessaire en fonction de la position de la pièce et des conditions acoustiques.



16. Installez la grille carrée en l'enfonçant dans le déflecteur carré. De petits aimants le maintiennent en place. Vous pouvez également installer la grille circulaire en l'enfonçant dans le déflecteur circulaire.



Verkabelung und Einrichtung

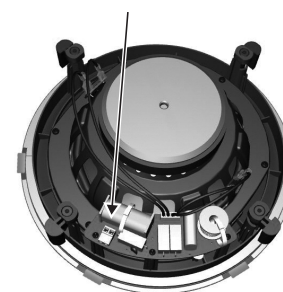
Terminalverbindungen

1. **WARNUNG:** Um mögliche Schäden an Ihrem Lautsprecher zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Verstärker ausgeschaltet ist, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen.
2. Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Verstärkers, ob alle Verbindungen sicher sind und ob die Polarität korrekt ist.
3. **Hinweis:** Für jeden Lautsprecher dieser Serie muss vor dem Anschließen der Lautsprecherkabel die richtige quadratische oder kreisförmige Schallwand angebracht werden. (Die Leitbleche werden von hinten angebracht, sodass die Lautsprecherkabel nicht angeschlossen werden können, während die Leitbleche installiert werden.)
4. Die beiden Schraubklemmen an der Rückseite jedes Lautsprechers sind positiv (+) und negativ (-) gekennzeichnet. Diese werden jeweils an die positiven (+) und negativen (-) Ausgangsanschlüsse Ihres Audio-Leistungsverstärkers angeschlossen.
5. Entfernen Sie ca. 8 mm (1/4") der äußeren Schutzschicht eines Leiters und drehen Sie die inneren Adern zusammen, um einen Kurzschluss durch verirrte Drähte zu vermeiden. Führen Sie den Kern in die Schraubklemme ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Wiederholen Sie diesen Vorgang für beide Lautsprecherkabel. Ziehen Sie die beiden Schrauben fest, um eine sichere Verbindung herzustellen.
6. Die Schraubklemmen für QCI3 und QCI 8DC befinden sich auf der Rückseite jedes Lautsprechers. Die Schraubklemmen für die PCI 8DC befinden sich am Lautsprecher Rahmen. Der PCI 8DC-Rahmen kann vorinstalliert und verkabelt werden, und die Lautsprecherbaugruppe kann zu einem späteren Zeitpunkt hinzugefügt werden.

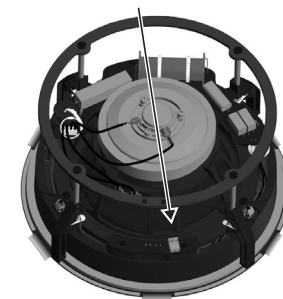
QCI3 Terminals



QCI 8DC Terminals



PCI 8DC Terminals



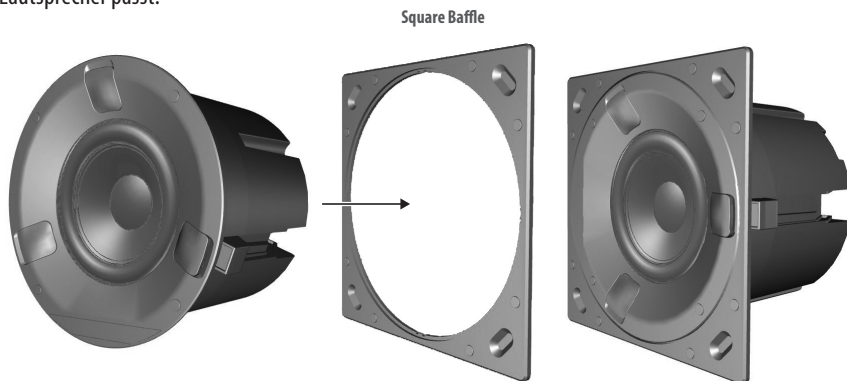
FR

DE

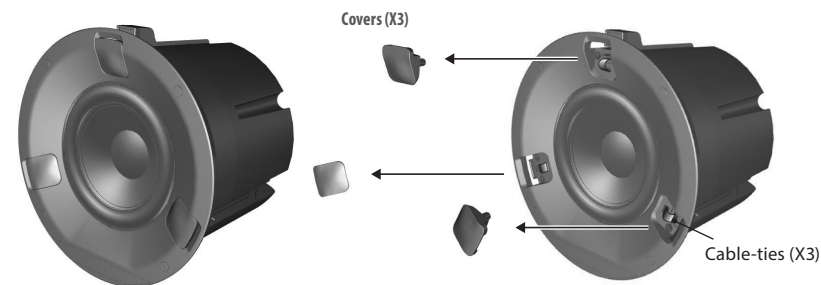
Installation

QCI3

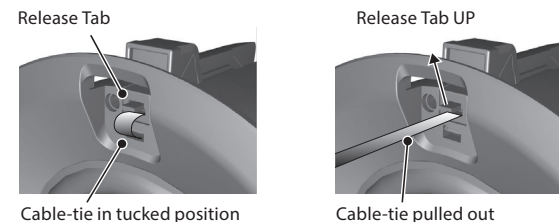
1. **WARNUNG:** Um mögliche Schäden an Ihrem Lautsprecher zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Verstärker ausgeschaltet ist, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen.
2. Das folgende Verfahren beschreibt den Einbau des QCI3-Lautsprechers in eine typische Ständerdecke oder -wand mit Trockenbau / Gipskartonplatte.
3. Suchen Sie mit einem Bolzensucher eine geeignete Montageposition für den Lautsprecher.
WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass sich an der ausgewählten Stelle keine Stromleitungen, andere Kabel oder Leitungen wie Wasser-, Abwasser- oder Gasleitungen befinden. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Position weit genug vom nächsten Wandpfosten entfernt ist, damit der Klemmmechanismus störungsfrei arbeiten kann.
4. Markieren und schneiden Sie vorsichtig ein Loch mit einem Durchmesser von 117 mm in der Trockenbau- / Gipskartonplatte aus und entfernen Sie alle Rückstände.
5. Führen Sie das Lautsprecherkabel von Ihrem Verstärker zu dieser Stelle, und lassen Sie dabei genügend Spiel, um die Verbindung zu ermöglichen.
6. Um das quadratische Lautsprechergitter zu verwenden, schieben Sie den Lautsprecher in die mitgelieferte quadratische Schallwand. Das kreisförmige Gitter benötigt keine kreisförmige Schallwand, da es direkt über den Lautsprecher passt.



7. Ziehen Sie die 3 Abdeckungen von der Vorderseite des Lautsprechers heraus, die das Klemmsystem verbergen.

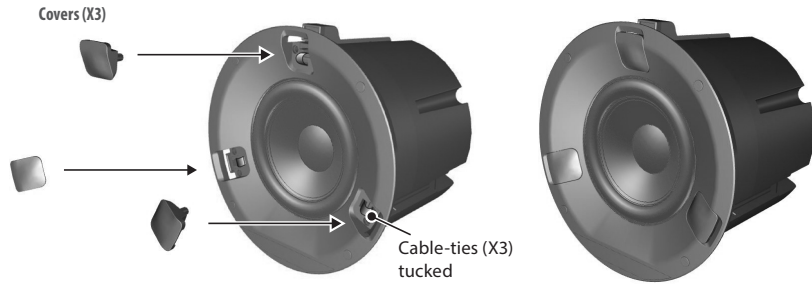


8. Jede Klemme kann sich in ihrem Schlitz auf und ab bewegen, indem sie zuerst die „Kabelbinder“ aus ihrer verstaute (verstaute) Position herauszieht und die Lasche löslässt. Bewegen Sie bei gehaltener Lasche jede Klemme bis zum Anschlag nach hinten, sodass sich die Klemmen hinten an der Dose und innerhalb des Durchmessers des Ausschnittlochs befinden.

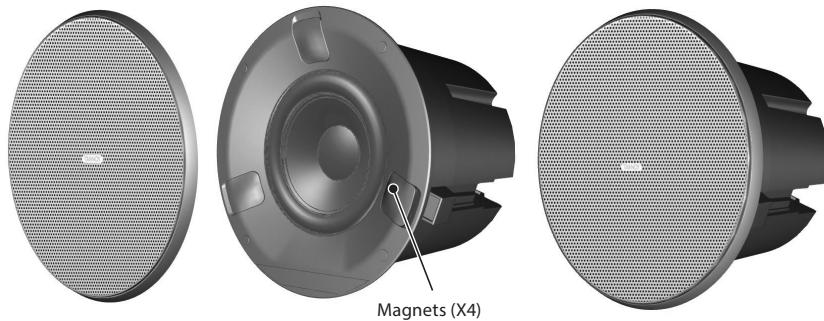


9. Befolgen Sie die Informationen auf den vorherigen Seiten, um die Lautsprecherkabel von Ihrem Leistungsverstärker an die Lautsprecheranschlüsse anzuschließen. Stellen Sie sicher, dass die Polarität korrekt ist und dass die positiven und negativen Drähte sicher und korrekt angeschlossen sind.
10. Drücken Sie den Lautsprecher (oder die Baugruppe aus Lautsprecher und quadratischer Schallwand) in das Aussparungsloch in der Wand und stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherkabel nicht eingeklemmt sind.
11. Ziehen Sie die Klemmkabelbinder bis zum Anschlag nach vorne. Dadurch werden die Klemmen nach vorne bewegt und der Lautsprecher an der Wand befestigt.

12. **VORSICHT:** Schneiden Sie die überschüssige Kabelbinderlänge nicht ab, da die Klemmen sonst nicht mehr wiederverwendet werden können. Stecken Sie stattdessen die überschüssige Länge wieder in die Schlitz und bringen Sie die drei Abdeckungen wieder an.

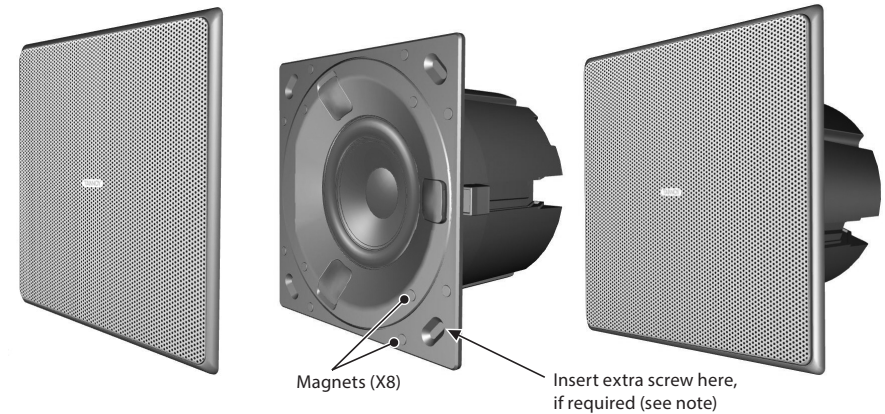


13. Um den Lautsprecher jederzeit zu entfernen, entfernen Sie die drei Abdeckungen, ziehen Sie die Kabelbinder aus ihrer versteckten Position und drücken Sie dann auf die Laschen. Auf diese Weise können Sie den Lautsprecher nach vorne und aus dem Loch herausziehen.
14. Installieren Sie das kreisförmige Gitter, indem Sie es über den Lautsprecher drücken. Kleine Magnete halten es an Ort und Stelle.



15. Alternativ können Sie das quadratische Gitter installieren, indem Sie es über die quadratische Schallwand drücken. Kleine Magnete in der Lautsprechereinfassung und der quadratischen Schallwand halten sie an Ort und Stelle.

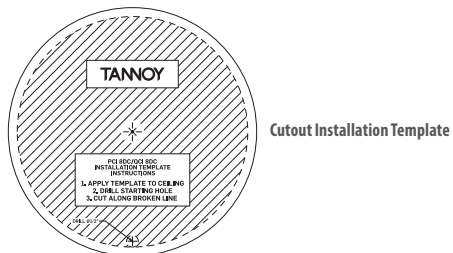
Hinweis: Wenn die quadratische Schallwand nach der Installation nicht flach gegen die Trockenbauwand drückt, setzen Sie eine 1/2-Zoll-lange Schraube in die ovale Vertiefung in jeder Ecke der Schallwand ein und ziehen Sie sie von Hand fest, bis die Schallwand flach gegen die Trockenbauwand ist.



INSTALLATION

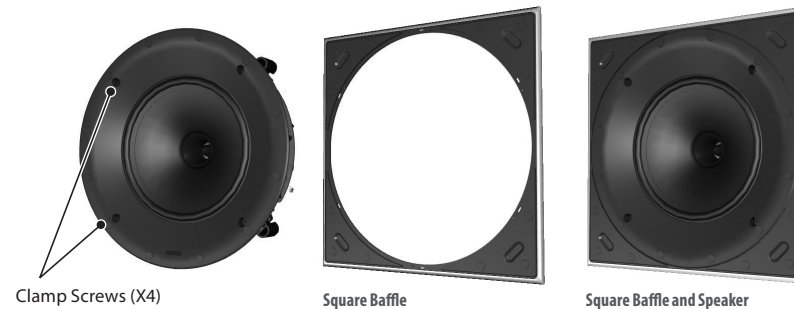
QCI 8DC

1. **WARNUNG:** Um mögliche Schäden an Ihrem Lautsprecher zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Verstärker ausgeschaltet ist, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen.
2. Das folgende Verfahren beschreibt den Einbau des Lautsprechers in eine typische Ständerdecke oder -wand mit Trockenbau / Gipskartonplatte.
3. Suchen Sie mit einem Bolzensucher eine geeignete Montageposition für den Lautsprecher.
WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass sich an der ausgewählten Stelle keine Stromleitungen, andere Kabel oder Leitungen wie Wasser-, Abwasser- oder Gasleitungen befinden. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Position weit genug vom nächsten Wandpfosten entfernt ist, damit der Klemmmechanismus störungsfrei arbeiten kann.
4. Verwenden Sie die mitgelieferte Ausschnittschablone als Richtlinie und schneiden Sie ein kreisförmiges Loch in die Trockenbauwand / Gipskartonplatte aus. Entfernen Sie alle Rückstände aus dem Loch. Verwenden Sie einen geeigneten Klebstoff im lokalen Bereich innerhalb des Lochs, um die Trockenbauwand gegen die Stehbolzen und Balken abzudichten und ein Brummen der Decke zu verhindern.

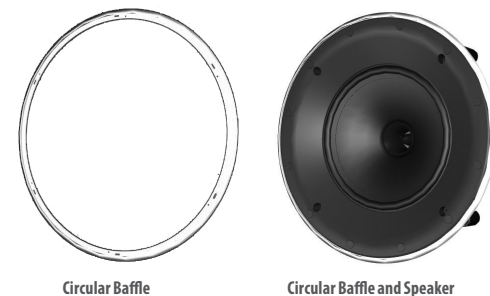


5. Führen Sie das Lautsprecherkabel von Ihrem Verstärker zu dieser Stelle, und lassen Sie dabei genügend Spiel, um die Verbindung zu ermöglichen.

6. Um das quadratische Lautsprechergitter zu verwenden, schieben Sie zuerst die Montageklammern aus dem Weg, indem Sie die vier Schrauben lösen, die von der Vorderseite des Lautsprechers zugänglich sind. Entfernen Sie die Unterlage von den doppelseitigen Klebebandstreifen und schieben Sie den Lautsprecher in die mitgelieferte quadratische Schallwand.



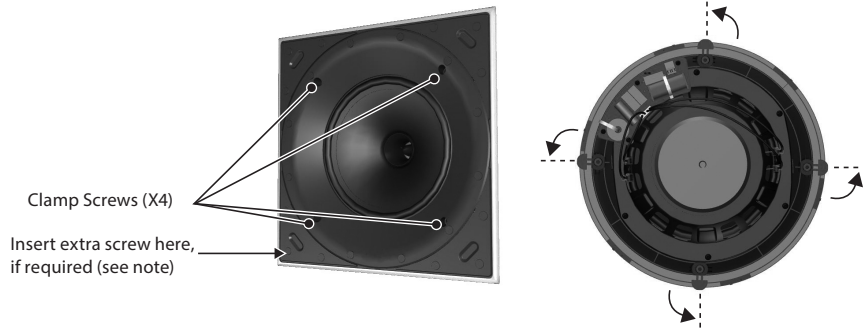
7. Wenn Sie das kreisförmige Lautsprechergitter verwenden möchten, installieren Sie stattdessen die mitgelieferte kreisförmige Schallwand.



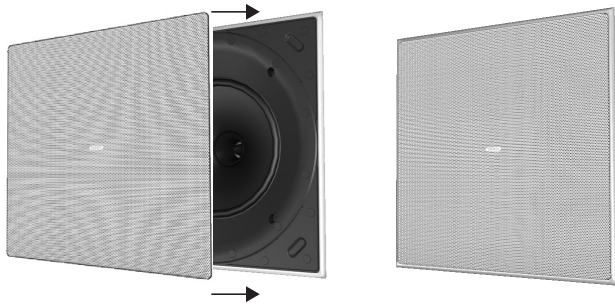
8. Befolgen Sie die Informationen auf den vorherigen Seiten, um die Lautsprecherkabel von Ihrem Leistungsverstärker an die Lautsprecheranschlüsse anzuschließen. Stellen Sie sicher, dass die Polarität korrekt ist und dass die positiven und negativen Drähte sicher und korrekt angeschlossen sind.

9. Stellen Sie sicher, dass sich alle Klemmen in ihrer Ruheposition befinden, und drücken Sie dann die Lautsprecher- / Schallwandbaugruppe in das Aussparungsloch in der Wand, um sicherzustellen, dass die Lautsprecherkabel nicht eingeklemmt sind.
10. Ziehen Sie die vier Schrauben an, die von der Vorderseite des Lautsprechers zugänglich sind, bis alle vier Klemmen den Lautsprecher an Ort und Stelle halten. Beim Anziehen der Schrauben drehen sich die Klemmen aus ihrer Ruheposition und klemmen an der Trockenbauwand / Gipskartonplatte.

Hinweis: Wenn die quadratische Schallwand nach der Installation nicht flach gegen die Trockenbauwand drückt, setzen Sie eine ½-Zoll-lange Schraube in die ovale Vertiefung in jeder Ecke der Schallwand ein und ziehen Sie sie von Hand fest, bis die Schallwand flach gegen die Trockenbauwand ist.



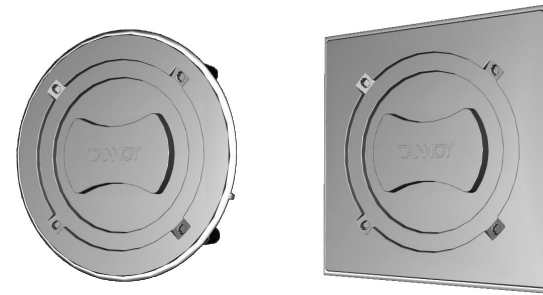
11. Installieren Sie das quadratische Gitter, indem Sie es in die quadratische Schallwand drücken. Kleine Magnete halten es an Ort und Stelle.



12. Alternativ können Sie das kreisförmige Gitter installieren, indem Sie es in die kreisförmige Schallwand drücken. Kleine Magnete halten es an Ort und Stelle.



13. Die Gitter können passend zum Dekor lackiert werden, bevor sie an der Lautsprecherblende angebracht werden.
14. Verwenden Sie die mitgelieferten quadratischen oder kreisförmigen Masken, um die Lautsprecherkegel beim Malen zu schützen.

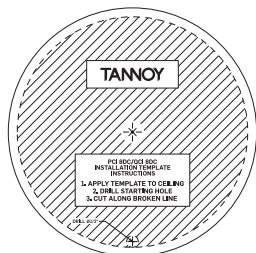


Painting Masks in Place

INSTALLATION

PCI 8DC

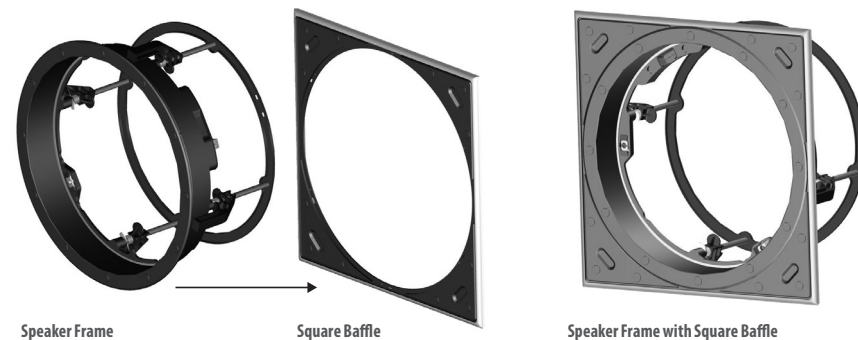
1. **WARNUNG:** Um mögliche Schäden an Ihrem Lautsprecher zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Verstärker ausgeschaltet ist, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen.
2. Das folgende Verfahren beschreibt den Einbau des Lautsprechers in eine typische Ständerdecke mit Trockenbau / Gipskartonplatte. Der PCI 8DC-Lautsprecherrahmen wird installiert und verkabelt. Die Lautsprecherbaugruppe kann später hinzugefügt werden.
3. Suchen Sie mit einem Bolzensucher eine geeignete Montageposition für den Lautsprecher. **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass sich an der ausgewählten Stelle keine Stromleitungen, andere Kabel oder Leitungen wie Wasser-, Abwasser- oder Gasleitungen befinden. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Position weit genug vom nächsten Wandpfosten entfernt ist, damit der Klemmmechanismus störungsfrei arbeiten kann.
4. Verwenden Sie die mitgelieferte Ausschnittschablone als Richtlinie und schneiden Sie ein kreisförmiges Loch in die Trockenbauwand / Gipskartonplatte aus. Entfernen Sie alle Rückstände aus dem Loch. Verwenden Sie einen geeigneten Klebstoff im lokalen Bereich innerhalb des Lochs, um die Trockenbauwand gegen die Stehbolzen und Balken abzudichten und ein Brummen der Decke zu verhindern.



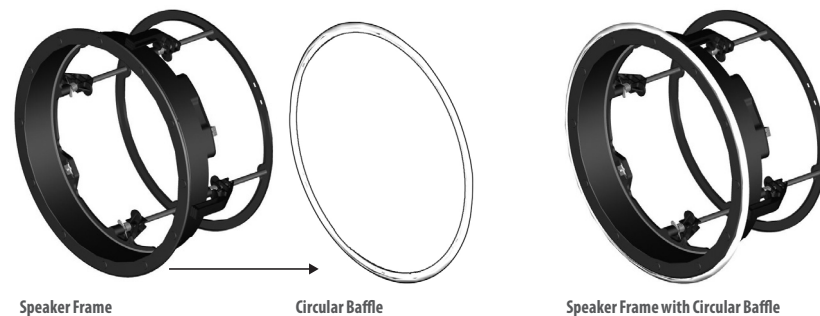
Cutout Installation Template

5. Führen Sie das Lautsprecherkabel von Ihrem Verstärker zu dieser Stelle, und lassen Sie dabei genügend Spiel, um die Verbindung zu ermöglichen.

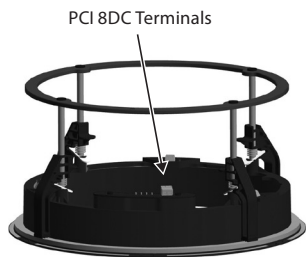
6. Um das quadratische Lautsprechergitter zu verwenden, schieben Sie zuerst die Montageklammern aus dem Weg, wie in Schritt 9 unten beschrieben. Entfernen Sie die Rückseite von den doppelseitigen Klebebandstreifen und schieben Sie den Lautsprecherrahmen in die mitgelieferte quadratische Schallwand.



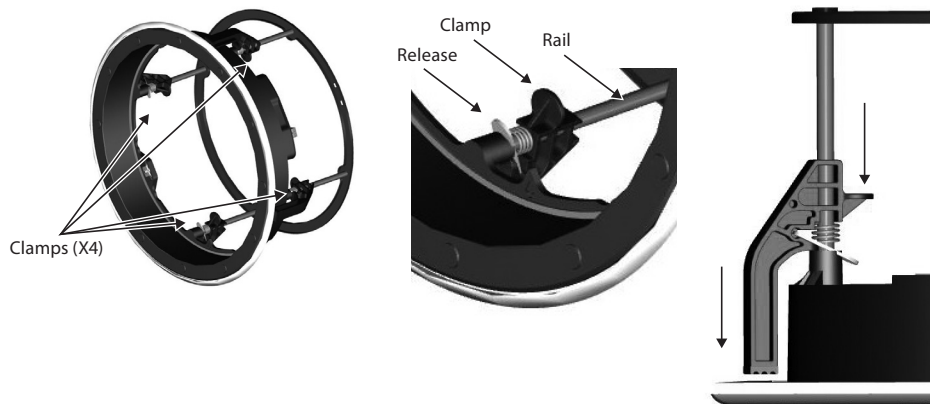
7. Um das kreisförmige Lautsprechergitter zu verwenden, schieben Sie stattdessen den Lautsprecherrahmen in die mitgelieferte kreisförmige Schallwand.



8. Befolgen Sie die Informationen auf den vorherigen Seiten, um die Lautsprecherkabel von Ihrem Leistungsverstärker an die Lautsprecheranschlüsse am Lautsprecherrahmen anzuschließen. Stellen Sie sicher, dass die Polarität korrekt ist und dass die positiven und negativen Drähte sicher und korrekt angeschlossen sind. Befestigen Sie die Lautsprecherkabel mit Kabelbindern am hinteren Ringring, um Bewegungen zu vermeiden.



9. Drücken Sie den Lautsprecherrahmen vorsichtig in das Aussparungsloch und achten Sie darauf, dass die Lautsprecherkabel nicht eingeklemmt werden. Greifen Sie in den Rahmen, drehen Sie die Klemmen nach außen und ziehen Sie die Klemmen an ihren Schienen nach vorne, um den Lautsprecherrahmen an der Trockenbauwand / Gipskartonplatte zu befestigen. Um den Lautsprecherrahmen aus dem Loch zu entfernen, drücken Sie auf die Entriegelungslaschen und drücken Sie die Klemmen zurück.

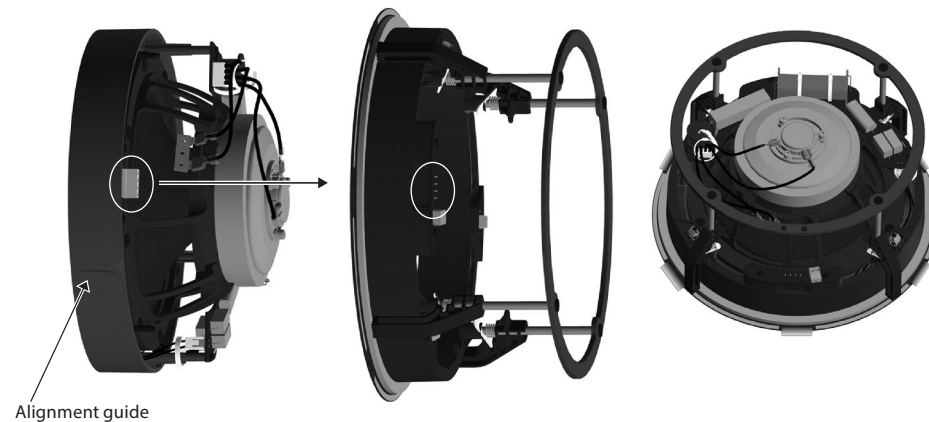


10. Verwenden Sie die mitgelieferten quadratischen oder kreisförmigen Masken, um die Lautsprecherkegel beim Malen zu schützen.



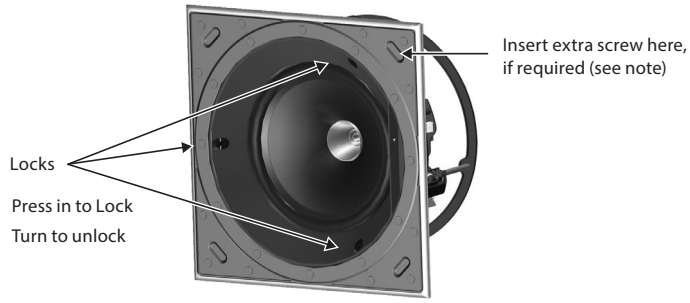
Painting Masks in Place

11. Die Gitter können separat lackiert werden.
12. Um den Lautsprecher in den montierten Lautsprecherrahmen einzubauen, richten Sie den Anschluss am Lautsprecher am entsprechenden Anschluss am Lautsprecherrahmen aus.

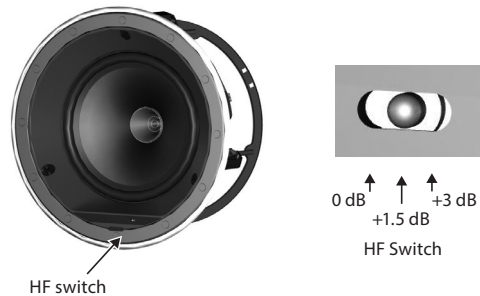


13. Drücken Sie die drei Verriegelungstasten an der Vorderseite des Lautsprechers nach unten, um den Lautsprecher im Rahmen zu arretieren.

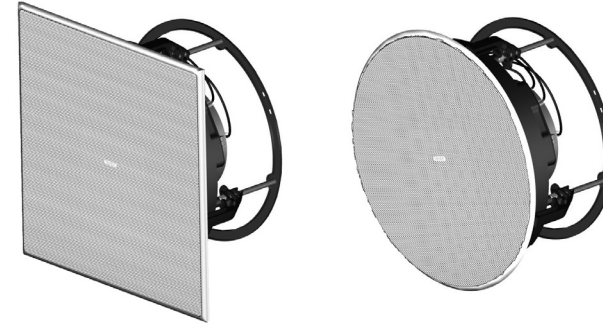
Hinweis: Wenn die quadratische Schallwand nach der Installation nicht flach gegen die Trockenbauwand drückt, setzen Sie eine ½-Zoll-Schraube in die ovale Vertiefung in jeder Ecke der Schallwand ein und ziehen Sie sie von Hand fest, bis die Schallwand flach gegen die Trockenbauwand ist.



14. Um den Lautsprecher vom Lautsprecherrahmen zu entriegeln, tragen Sie zuerst das Gewicht des Lautsprechers und drehen Sie jedes Schloss mit einem Schraubendreher, der weniger als eine halbe Umdrehung beträgt.
15. Der HF-Schalter hat drei Positionen, wobei 0 dB flach sind. Passen Sie sie nach Bedarf an die Raumposition und die akustischen Bedingungen an.



16. Installieren Sie das quadratische Gitter, indem Sie es in die quadratische Schallwand drücken. Kleine Magnete halten es an Ort und Stelle. Alternativ können Sie das kreisförmige Gitter installieren, indem Sie es in die kreisförmige Schallwand drücken.



Fiação e configuração

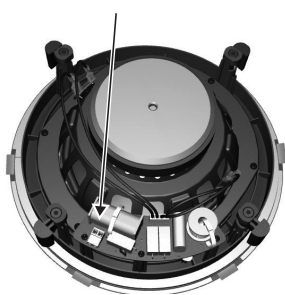
Conexões de terminal

1. **AVISO:** Para evitar danos potenciais ao seu alto-falante, certifique-se de que o amplificador esteja DESLIGADO antes de conectar ou desconectar quaisquer cabos.
2. Antes de ligar o amplificador, verifique se todas as conexões estão seguras e se a polaridade está correta.
3. **Observação:** para cada alto-falante desta série, o defletor quadrado ou circular correto deve ser instalado antes de conectar a fiação do alto-falante. (Os defletores são instalados por trás e, portanto, os fios do alto-falante não podem ser conectados enquanto os defletores estão sendo instalados.)
4. Os dois terminais de parafuso na parte traseira de cada alto-falante são identificados como positivo (+) e negativo (-). Eles se conectam respectivamente aos terminais de saída positivo (+) e negativo (-) do seu amplificador de potência de áudio.
5. Retire aproximadamente 8 mm (1/4") da camada protetora externa de um condutor e torça seus núcleos internos juntos para evitar o curto-circuito de fios perdidos. Insira o núcleo no terminal de parafuso, garantindo que a polaridade correta seja mantida. Repita isso para ambos os fios do alto-falante. Aperte os dois parafusos para fazer uma conexão segura.
6. Os terminais de parafuso para QCI3 e QCI 8DC estão localizados na parte traseira de cada alto-falante. Os terminais de parafuso para o PCI 8DC estão localizados na estrutura do alto-falante. A estrutura PCI 8DC pode ser pré-instalada e conectada, e o conjunto do alto-falante pode ser adicionado posteriormente.

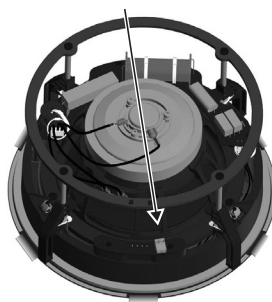
QCI3 Terminals



QCI 8DC Terminals



PCI 8DC Terminals

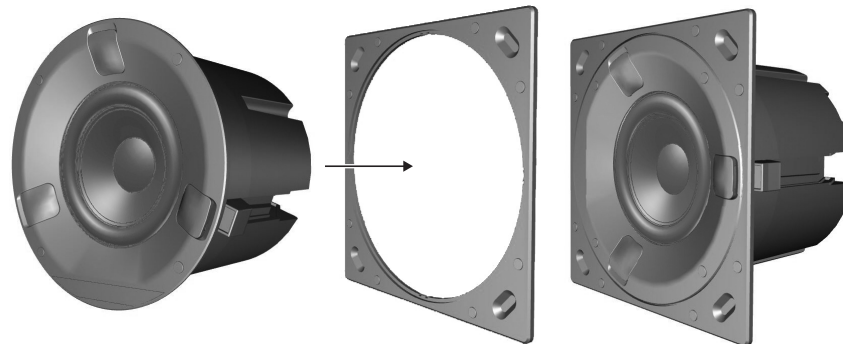


Instalação

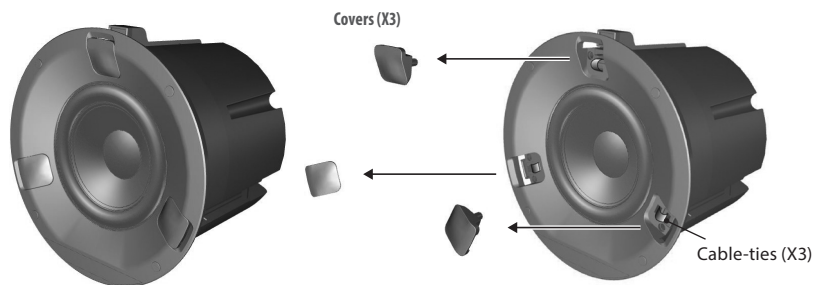
QCI3

1. **AVISO:** Para evitar danos potenciais ao seu alto-falante, certifique-se de que o amplificador esteja DESLIGADO antes de conectar ou desconectar quaisquer cabos.
2. O procedimento abaixo descreve a instalação do alto-falante QCI3 em um teto ou parede típica com drywall / gesso.
3. Localize uma posição de montagem adequada para o alto-falante, usando um localizador de vigas.
AVISO: Certifique-se de que não haja linhas de energia, outros cabos ou encanamentos, como água, esgoto, gás no local escolhido. Certifique-se também de que o local está longe o suficiente da viga da parede mais próxima para que o mecanismo de fixação possa operar sem interferência.
4. Marque e corte cuidadosamente um orifício de 117 mm (4,6 ") de diâmetro na parede de gesso / gesso e remova todos os resíduos.
5. Passe o fio do alto-falante de seu amplificador para este local, deixando folga suficiente para permitir a conexão.
6. Para usar a grade quadrada do alto-falante, empurre o alto-falante para o defletor quadrado fornecido. A grade circular não precisa de um defletor circular, pois se encaixa diretamente sobre o alto-falante.

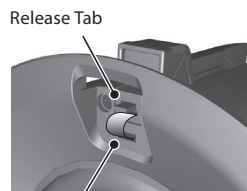
Square Baffle



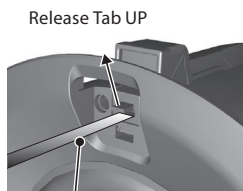
7. Retire as 3 tampas da frente do alto-falante que escondem o sistema de fixação.



8. Cada grampo pode se mover para cima e para baixo em seu slot, primeiro puxando as “braçadeiras” de sua posição dobrada (retraída) e liberando a guia. Com a aba presa, mova cada grampo para trás para baixo na fenda o máximo que puder, de modo que os grampos fiquem na parte traseira da lata e dentro do diâmetro do orifício do recorte.



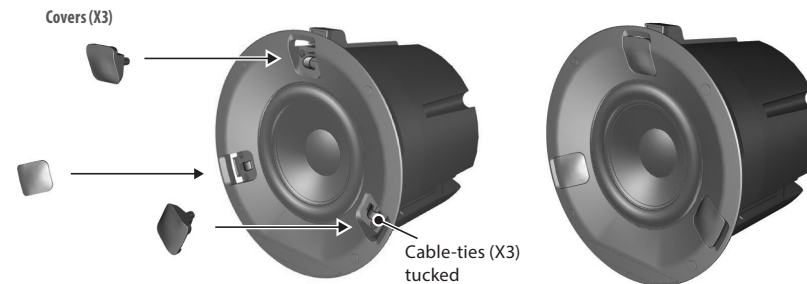
Cable-tie in tucked position



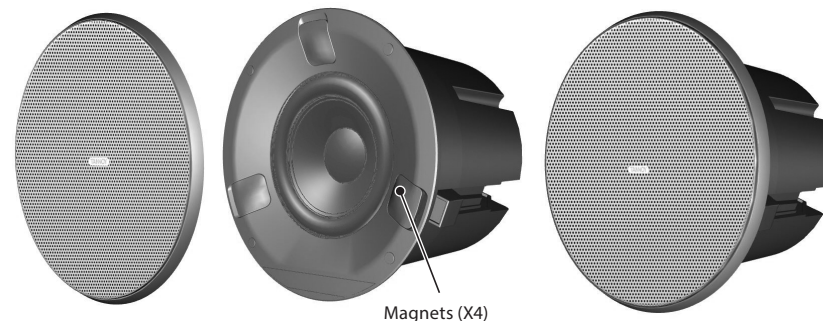
Cable-tie pulled out

9. Siga as informações nas páginas anteriores para conectar os fios das caixas acústicas do amplificador de potência aos terminais das caixas acústicas. Certifique-se de verificar se a polaridade está correta e se os fios positivo e negativo estão conectados de forma segura e correta.
10. Pressione o alto-falante (ou alto-falante e conjunto defletor quadrado) no orifício do recorte na parede, certificando-se de que os fios do alto-falante não fiquem presos.
11. Puxe as braçadeiras de amarração para frente o máximo que puderem. Isso moverá os grampos para frente e fixará o alto-falante na parede.

12. **CUIDADO:** não corte o excesso do comprimento da braçadeira ou as braçadeiras não poderão mais ser reutilizadas. Em vez disso, coloque o excesso de comprimento de volta nos slots e, em seguida, reinstale as três tampas.

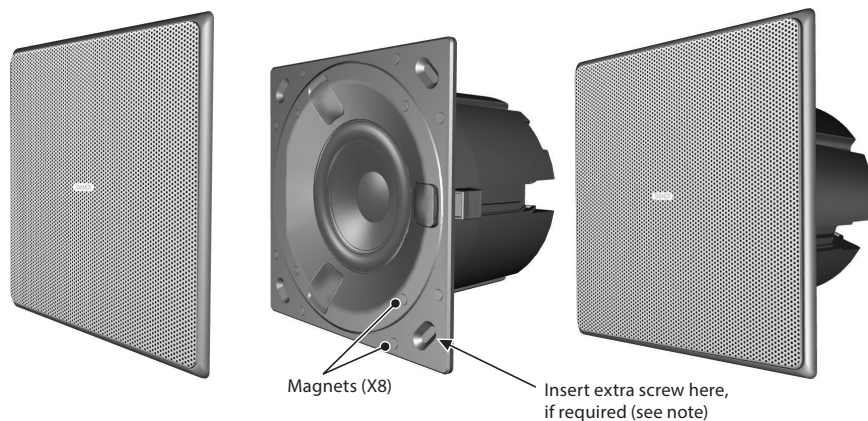


13. Para remover o alto-falante a qualquer momento, remova as três tampas, puxe as braçadeiras para fora de sua posição dobrada e pressione as guias, e isso permitirá que você puxe o alto-falante para frente e para fora do orifício.
14. Instale a grade circular pressionando-a sobre o alto-falante. Pequenos ímãs o mantêm no lugar.



15. Como alternativa, instale a grade quadrada pressionando-a sobre o defletor quadrado. Pequenos ímãs na área circundante da caixa acústica e no defletor quadrado mantêm-na no lugar.

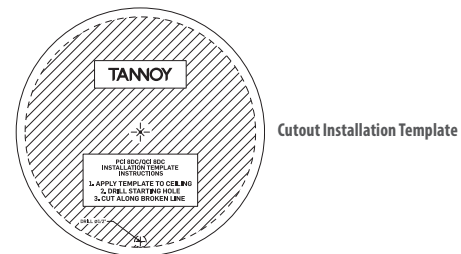
Observação: após a instalação, se o defletor quadrado não for pressionado contra a parede de gesso, insira um parafuso de 1/2" de comprimento na depressão oval em cada canto do defletor e aperte manualmente até que o defletor esteja plano contra a parede.



INSTALAÇÃO

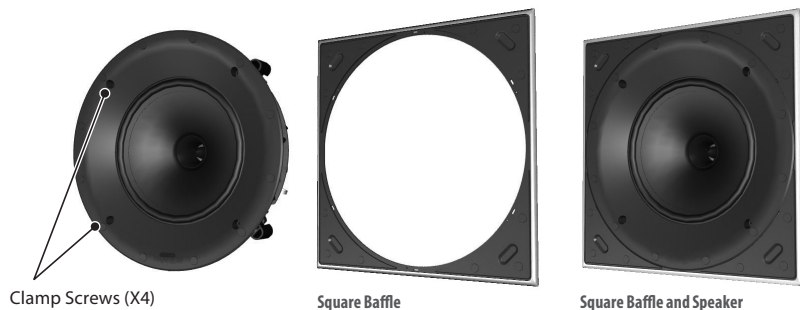
QCI 8DC

1. **AVISO:** Para evitar danos potenciais ao seu alto-falante, certifique-se de que o amplificador esteja DESLIGADO antes de conectar ou desconectar quaisquer cabos.
2. O procedimento a seguir descreve a instalação do alto-falante em um teto ou parede com gesso cartonado típico.
3. Localize uma posição de montagem adequada para o alto-falante, usando um localizador de vigas.
AVISO: Certifique-se de que não haja linhas de energia, outros cabos ou encanamentos, como água, esgoto, gás no local escolhido. Certifique-se também de que o local está longe o suficiente da viga da parede mais próxima para que o mecanismo de fixação possa operar sem interferência.
4. Use o gabarito de recorte fornecido como guia e corte um orifício circular na parede de gesso / gesso. Remova todos os detritos do orifício. Use um adesivo adequado na área local dentro do orifício para vedar a parede de gesso às vigas e vigas, para evitar zumbido no teto.

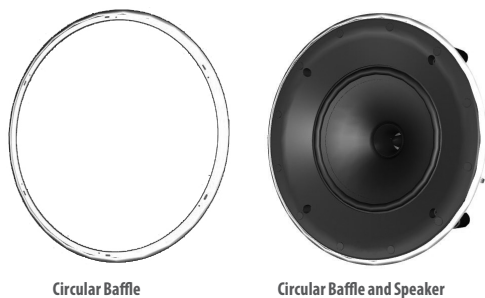


5. Passe o fio do alto-falante de seu amplificador para este local, deixando folga suficiente para permitir a conexão.

6. Para usar a grade quadrada do alto-falante, primeiro retire as braçadeiras de montagem do caminho, soltando os quatro parafusos acessíveis pela frente do alto-falante. Remova a proteção das tiras de fita dupla-face e empurre o alto-falante para o defletor quadrado fornecido.



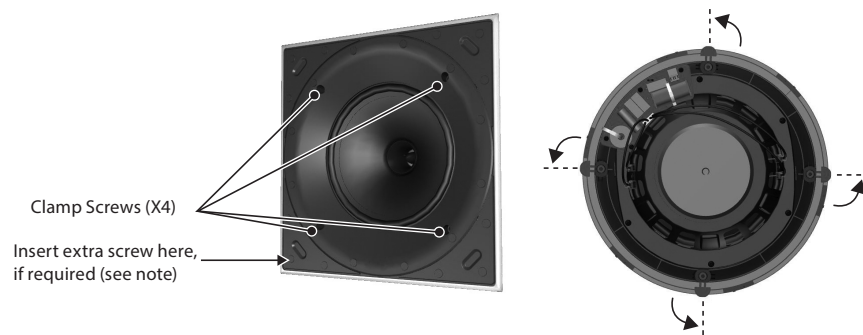
7. Se você quiser usar a grade circular do alto-falante, instale o defletor circular fornecido.



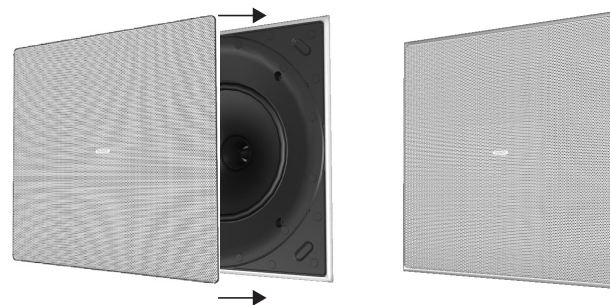
8. Siga as informações nas páginas anteriores para conectar os fios das caixas acústicas do amplificador de potência aos terminais das caixas acústicas. Certifique-se de verificar se a polaridade está correta e se os fios positivo e negativo estão conectados de forma segura e correta.
9. Certifique-se de que as braçadeiras estejam todas em suas posições de descanso e, em seguida, pressione o conjunto do alto-falante / defletor no orifício do recorte na parede, certificando-se de que os fios do alto-falante não fiquem presos.

10. Aperte os quatro parafusos acessíveis pela frente do alto-falante, até que todos os quatro grampos prendam o alto-falante no lugar. À medida que os parafusos são apertados, os grampos giram para fora de sua posição de descanso e se fixam na parede de gesso / gesso.

Observação: após a instalação, se o defletor quadrado não for pressionado contra a parede de gesso, insira um parafuso de 1/2" de comprimento na depressão oval em cada canto do defletor e aperte com a mão até que o defletor esteja plano contra a parede de gesso.



11. Instale a grade quadrada pressionando-a no defletor quadrado. Pequenos ímãs o mantêm no lugar.

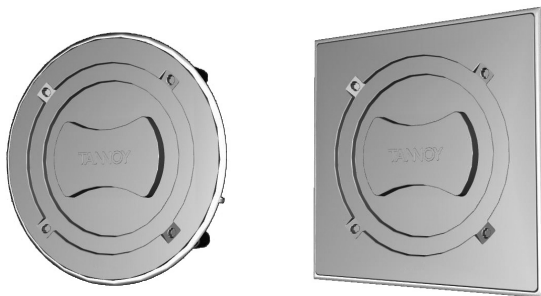


12. Como alternativa, instale a grade circular pressionando-a no defletor circular. Pequenos ímãs o mantêm no lugar.



13. As grades podem ser pintadas para combinar com a decoração, antes de serem instaladas no defletor do alto-falante.

14. Use as máscaras quadradas ou circulares fornecidas para ajudar a proteger os cones das caixas acústicas ao pintar.

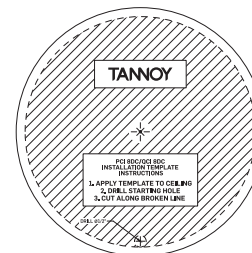


Painting Masks in Place

INSTALAÇÃO

PCI 8DC

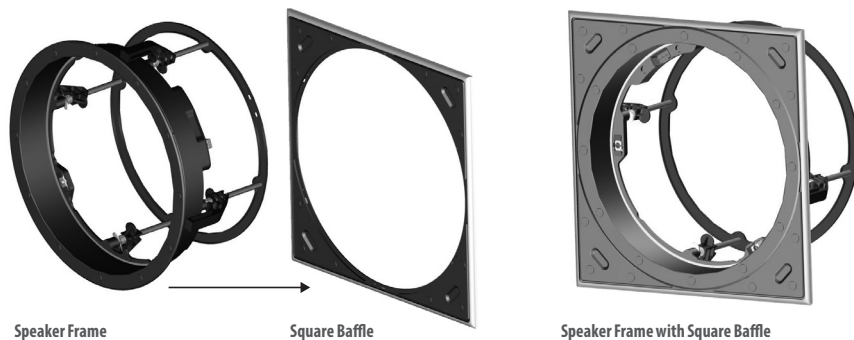
1. **AVISO:** Para evitar danos potenciais ao seu alto-falante, certifique-se de que o amplificador esteja **DESLIGADO** antes de conectar ou desconectar quaisquer cabos.
2. O procedimento abaixo descreve a instalação do alto-falante em um teto de vigas típico com drywall / gesso cartonado. A estrutura do alto-falante PCI 8DC é instalada e ligada, então o conjunto do alto-falante pode ser adicionado posteriormente.
3. Localize uma posição de montagem adequada para o alto-falante, usando um localizador de vigas. **AVISO:** Certifique-se de que não haja linhas de energia, outros cabos ou encanamentos, como água, esgoto, gás no local escolhido. Certifique-se também de que o local está longe o suficiente da viga da parede mais próxima para que o mecanismo de fixação possa operar sem interferência.
4. Use o gabarito de recorte fornecido como guia e corte um orifício circular na parede de gesso / gesso. Remova todos os detritos do orifício. Use um adesivo adequado na área local dentro do orifício para vedar a parede de gesso às vigas e vigas, para evitar zumbido no teto.



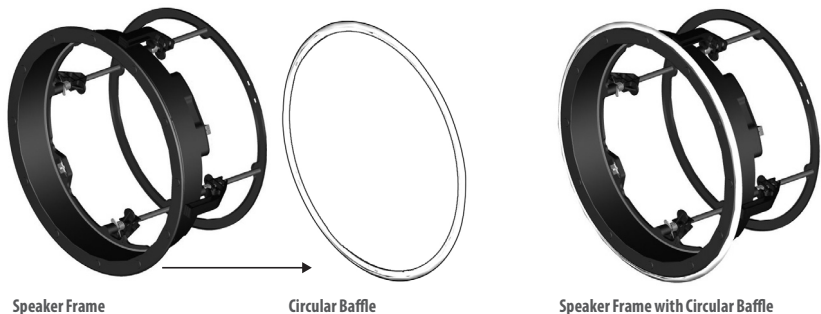
Cutout Installation Template

5. Passe o fio do alto-falante de seu amplificador para este local, deixando folga suficiente para permitir a conexão.

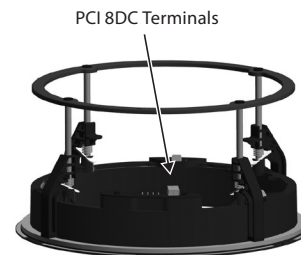
6. Para usar a grade quadrada do alto-falante, primeiro retire as braçadeiras de montagem do caminho, conforme descrito na etapa 9 abaixo. Remova a proteção das tiras de fita dupla-face e empurre a estrutura do alto-falante para o defletor quadrado fornecido.



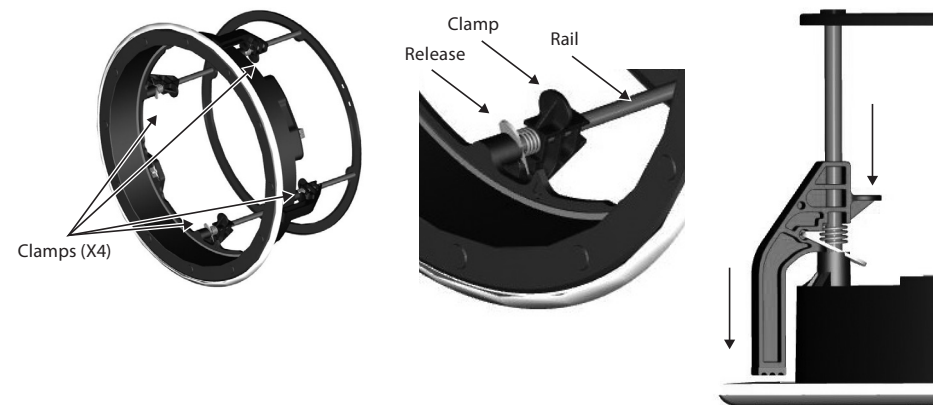
7. Para usar a grade circular do alto-falante, empurre a estrutura do alto-falante para o defletor circular fornecido.



8. Siga as informações nas páginas anteriores para conectar os fios do alto-falante do seu amplificador de potência aos terminais do alto-falante na estrutura do alto-falante. Certifique-se de verificar se a polaridade está correta e se os fios positivo e negativo estão conectados de forma segura e correta. Prenda a fiação do alto-falante ao anel traseiro da estrutura com braçadeiras para evitar movimento.



9. Pressione cuidadosamente a estrutura do alto-falante no orifício do recorte, certificando-se de que os fios do alto-falante não fiquem presos. Alcance dentro da estrutura e gire as braçadeiras para fora e puxe as braçadeiras para frente em seus trilhos para prender a estrutura do alto-falante à parede de gesso / gesso. Para remover a estrutura do alto-falante do orifício, pressione as guias de liberação e empurre as braçadeiras para trás.



10. Use as máscaras quadradas ou circulares fornecidas para ajudar a proteger os cones das caixas acústicas ao pintar.



Painting Masks in Place

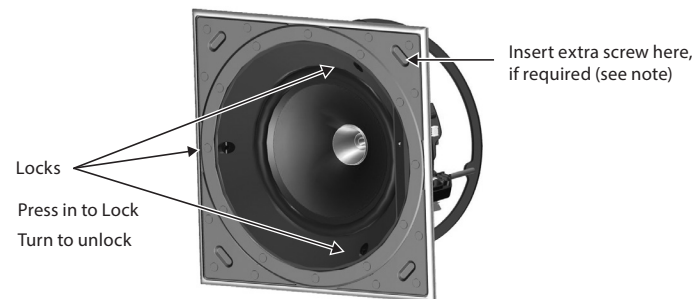
11. As grades podem ser pintadas separadamente.
12. Para montar o alto-falante na estrutura do alto-falante montado, alinhe o conector do alto-falante com o conector correspondente na estrutura do alto-falante.



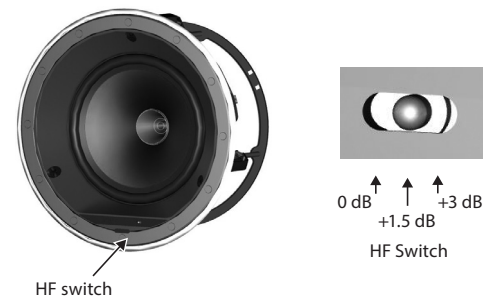
Alignment guide

13. Para travar o alto-falante no lugar no quadro, pressione os três botões de travamento na frente do alto-falante.

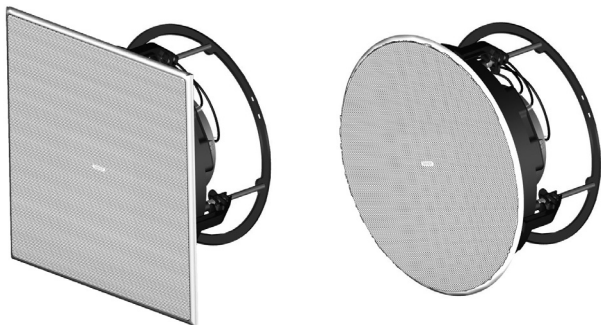
Observação: após a instalação, se o defletor quadrado não for pressionado contra a parede de gesso, insira um parafuso de 1/2" na depressão oval em cada canto do defletor e aperte com a mão até que o defletor fique plano contra a parede de gesso.



14. Para destravar o alto-falante de sua estrutura, primeiro segure o peso do alto-falante e gire cada trava com uma chave de fenda menos de meia volta.
15. A chave HF tem três posições, com 0 dB sendo plano. Ajuste conforme necessário para se adequar à posição da sala e às condições acústicas.



16. Instale a grade quadrada pressionando-a no defletor quadrado. Pequenos ímãs o mantêm no lugar. Como alternativa, instale a grade circular pressionando-a no defletor circular.



Cablaggio e configurazione

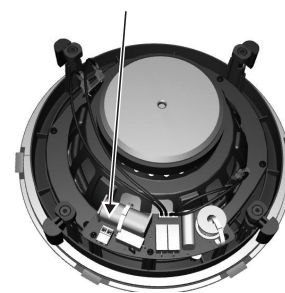
Collegamenti terminali

1. **AVVERTENZA:** per evitare potenziali danni al tuo altoparlante, assicurati che l'amplificatore sia spento prima di collegare o scollegare i cavi.
2. Prima di accendere l'amplificatore, ricontrollare che tutti i collegamenti siano saldi e che la polarità sia corretta.
3. **Nota:** per ogni altoparlante di questa serie, è necessario installare il deflettore quadrato o circolare corretto prima di collegare il cablaggio dell'altoparlante. (I deflettori vengono montati da dietro, quindi i cavi dei diffusori non possono essere collegati durante l'installazione dei deflettori.)
4. I due terminali a vite sul retro di ciascun altoparlante sono contrassegnati con positivo (+) e negativo (-). Questi si collegano rispettivamente ai terminali di uscita positivo (+) e negativo (-) dell'amplificatore di potenza audio.
5. Rimuovere circa 8 mm (1/4") dello strato protettivo esterno di un conduttore e attorcigliare i suoi conduttori interni insieme per evitare cortocircuiti dovuti a fili sparsi. Inserire il nucleo nel morsetto a vite assicurandosi che venga mantenuta la corretta polarità. Ripetere l'operazione per entrambi i cavi degli altoparlanti. Stringere le due viti per effettuare un collegamento sicuro.
6. I terminali a vite per QCI3 e QCI 8DC si trovano sul retro di ogni altoparlante. I terminali a vite per PCI 8DC si trovano sul telaio dell'altoparlante. Il telaio PCI 8DC può essere preinstallato e cablato e il gruppo altoparlanti può essere aggiunto in una fase successiva.

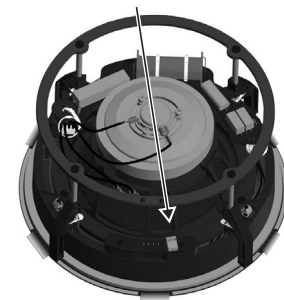
QCI3 Terminals



QCI 8DC Terminals



PCI 8DC Terminals



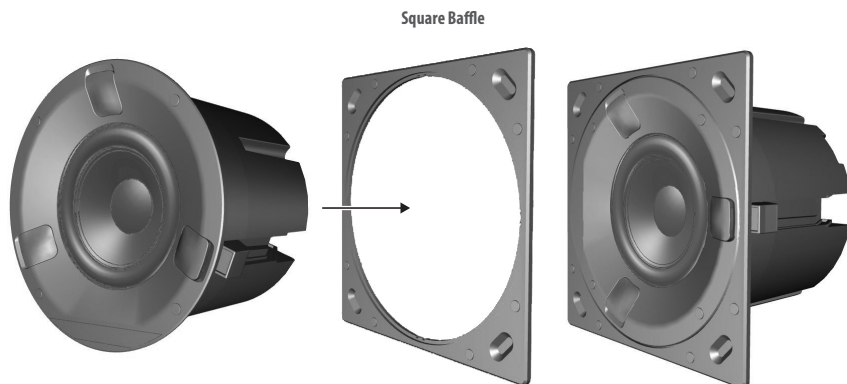
PT

IT

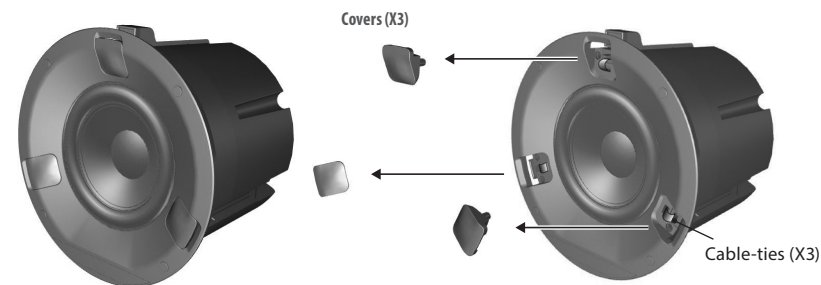
Installazione

QCI3

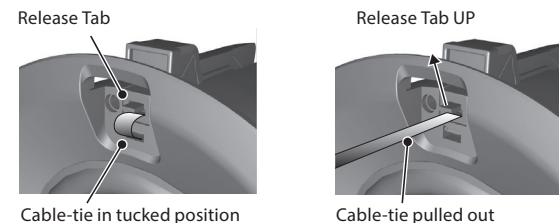
1. **AVVERTENZA:** per evitare potenziali danni al tuo altoparlante, assicurati che l'amplificatore sia spento prima di collegare o scollegare i cavi.
2. La procedura seguente descrive l'installazione dell'altoparlante QCI3 in un tipico soffitto a montanti o parete con cartongesso / cartongesso.
3. Individuare una posizione di montaggio adatta per l'altoparlante, utilizzando un cercatore di perni.
AVVERTENZA: assicurarsi che non vi siano linee elettriche, altri cavi o tubature come acqua, fognature, linee del gas nella posizione di interruzione prescelta. Assicurarsi inoltre che la posizione sia sufficientemente lontana dal montante a muro più vicino in modo che il meccanismo di bloccaggio possa funzionare senza interferenze.
4. Segnare con attenzione e ritagliare un foro di 117 mm di diametro nel muro a secco / cartongesso e rimuovere eventuali detriti.
5. Fai passare il cavo dell'altoparlante dall'amplificatore a questa posizione, lasciando abbastanza allentato per consentire il collegamento.
6. Per utilizzare la griglia quadrata dell'altoparlante, spingere l'altoparlante nel deflettore quadrato in dotazione. La griglia circolare non necessita di un deflettore circolare, poiché si adatta direttamente all'altoparlante.



7. Estrarre le 3 coperture dalla parte anteriore dell'altoparlante che nascondono il sistema di fissaggio.

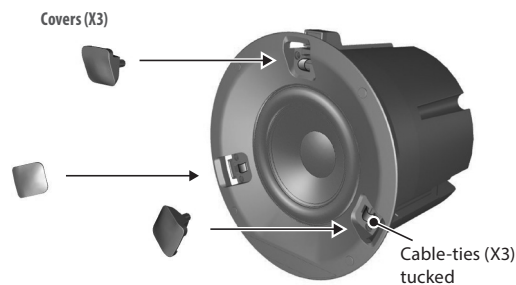


8. Ciascun morsetto può spostarsi su e giù nella sua fessura estraendo prima le "fascette per cavi" dalla loro posizione nascosta (riposta) e rilasciando la linguetta. Con la linguetta tenuta, sposta ciascun morsetto all'indietro lungo la fessura fino in fondo, in modo che i morsetti si trovino sul retro della lattina e all'interno del diametro del foro di ritaglio.

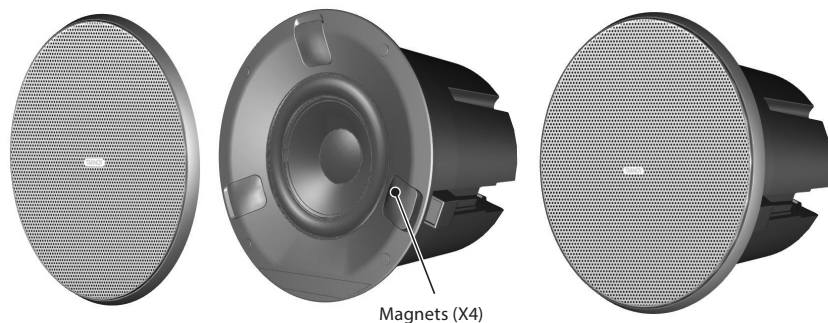


9. Seguire le informazioni nelle pagine precedenti per collegare i cavi degli altoparlanti dall'amplificatore di potenza ai terminali degli altoparlanti. Assicurarsi di controllare che la polarità sia corretta e che i fili positivo e negativo siano collegati saldamente e correttamente.
10. Premere l'altoparlante (o l'altoparlante e il gruppo deflettore quadrato) nel foro ritagliato nel muro, assicurandosi che i cavi degli altoparlanti non siano intrappolati.
11. Tirare le fascette serracavi in avanti fino all'arresto. Questo sposterà i morsetti in avanti e fisserà l'altoparlante alla parete.

12. **ATTENZIONE:** non tagliare la lunghezza eccessiva della fascetta, altrimenti le fascette non possono più essere riutilizzate. Invece, rimbecca la lunghezza in eccesso nelle fessure e quindi reinstalla le tre coperture.

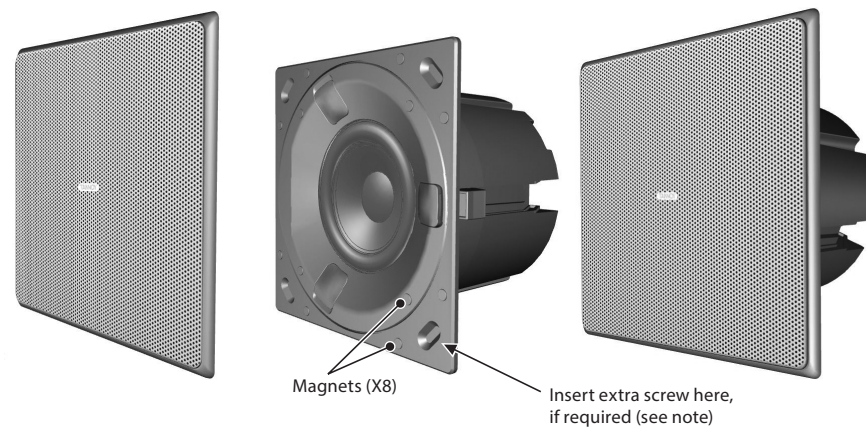


13. Per rimuovere l'altoparlante in qualsiasi momento, rimuovere i tre coperchi, tirare le fascette per cavi fuori dalla loro posizione nascosta, quindi premere le linguette, e questo ti consentirà di tirare l'altoparlante in avanti e fuori dal foro.
14. Installare la griglia circolare premendola sull'altoparlante. Piccoli magneti lo tengono fermo.



15. In alternativa, installare la griglia quadrata premendola sul deflettore quadrato. Piccoli magneti nella cornice dell'altoparlante e il deflettore quadrato lo tengono in posizione.

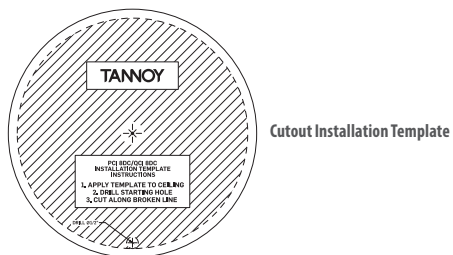
Nota: dopo l'installazione, se il deflettore quadrato non preme in piano contro il muro a secco, inserire una vite lunga 1/2" nella depressione ovale in ogni angolo del deflettore e serrare a mano fino a quando il deflettore è piatto contro il muro a secco.



INSTALLAZIONE

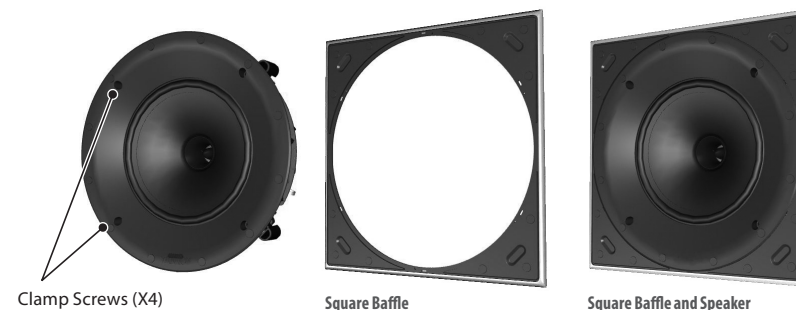
QCI 8DC

1. **AVVERTENZA:** per evitare potenziali danni al tuo altoparlante, assicurati che l'amplificatore sia spento prima di collegare o scollegare i cavi.
2. La procedura seguente descrive l'installazione del diffusore in un tipico soffitto a montanti o in una parete con cartongesso / cartongesso.
3. Individuare una posizione di montaggio adatta per l'altoparlante, utilizzando un cercatore di perni.
AVVERTENZA: assicurarsi che non vi siano linee elettriche, altri cavi o tubature come acqua, fognature, linee del gas nella posizione di interruzione scelta. Inoltre, assicurarsi che la posizione sia sufficientemente lontana dal montante della parete più vicino in modo che il meccanismo di bloccaggio possa funzionare senza interferenze.
4. Utilizzare il modello di ritaglio fornito come guida e ritagliare un foro circolare nel muro a secco / cartongesso. Rimuovere eventuali detriti dal foro. Utilizzare un adesivo adatto nell'area locale all'interno del foro per sigillare il muro a secco a montanti e travetti, per evitare il ronzio del soffitto.

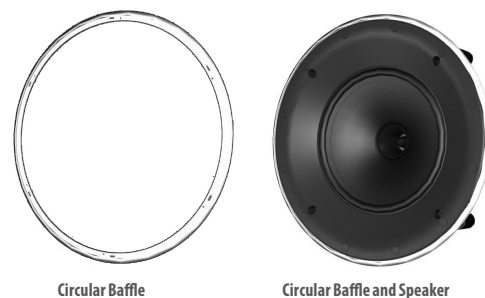


5. Fai passare il cavo dell'altoparlante dall'amplificatore a questa posizione, lasciando abbastanza allentato per consentire il collegamento.

6. Per utilizzare la griglia quadrata dell'altoparlante, rimuovere prima i morsetti di montaggio svitando le quattro viti accessibili dalla parte anteriore dell'altoparlante. Rimuovere la pellicola protettiva dalle strisce di nastro biadesivo e spingere l'altoparlante nel deflettore quadrato in dotazione.



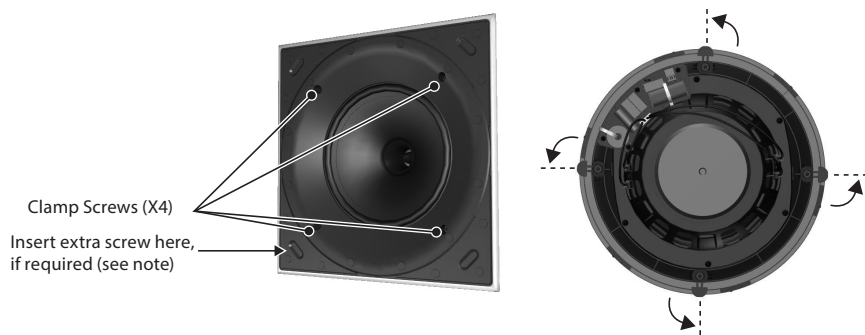
7. Se si desidera utilizzare la griglia circolare dell'altoparlante, installare invece il deflettore circolare in dotazione.



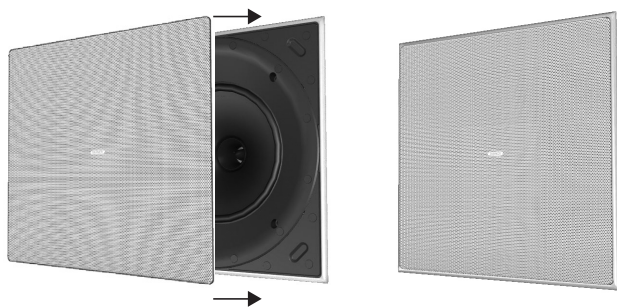
8. Seguire le informazioni nelle pagine precedenti per collegare i cavi degli altoparlanti dall'amplificatore di potenza ai terminali degli altoparlanti. Assicurarsi di controllare che la polarità sia corretta e che i fili positivo e negativo siano collegati saldamente e correttamente.
9. Assicurarsi che i morsetti siano tutti nella loro posizione di riposo, quindi premere il gruppo altoparlante / deflettore nel foro ritagliato nel muro, assicurandosi che i cavi degli altoparlanti non siano intrappolati.

10. Stringere le quattro viti accessibili dalla parte anteriore dell'altoparlante, finché tutti e quattro i morsetti non lo tengono in posizione. Quando le viti vengono serrate, i morsetti ruotano fuori dalla loro posizione di riposo e si fissano al muro a secco / cartongesso.

Nota: dopo l'installazione, se il deflettore quadrato non preme in piano contro il muro a secco, inserire una vite lunga ½" nella depressione ovale in ogni angolo del deflettore e serrare a mano fino a quando il deflettore è piatto contro il muro a secco.



11. Installare la griglia quadrata premendola nel deflettore quadrato. Piccoli magneti lo tengono fermo.

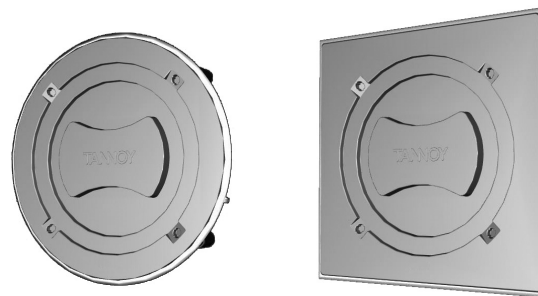


12. In alternativa, installare la griglia circolare premendola nel deflettore circolare. Piccoli magneti lo tengono fermo.



13. Le griglie possono essere verniciate per abbinarsi al decoro, prima di essere montate sul deflettore dell'altoparlante.

14. Utilizzare le maschere quadrate o circolari fornite per proteggere i coni degli altoparlanti durante la verniciatura.

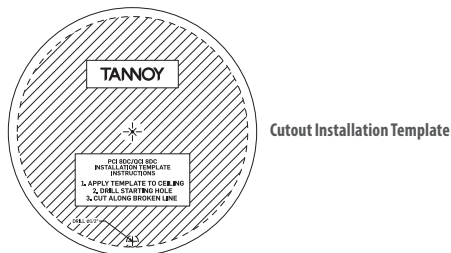


Painting Masks in Place

INSTALLAZIONE

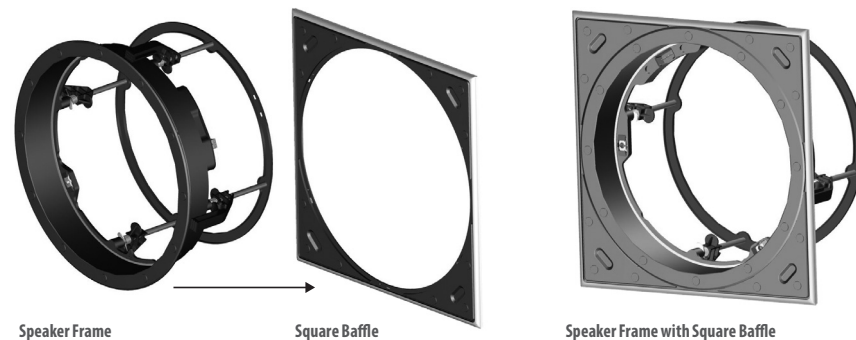
PCI 8DC

1. **AVVERTENZA:** per evitare potenziali danni al tuo altoparlante, assicurati che l'amplificatore sia spento prima di collegare o scollegare i cavi.
2. La procedura seguente descrive l'installazione dell'altoparlante in un tipico soffitto a montanti con cartongesso / cartongesso. Il telaio dell'altoparlante PCI 8DC è installato e cablato, quindi il gruppo dell'altoparlante può essere aggiunto in seguito.
3. Individuare una posizione di montaggio adatta per l'altoparlante, utilizzando un cercatore di perni. **AVVERTENZA:** assicurarsi che non vi siano linee elettriche, altri cavi o tubature come acqua, fognature, linee del gas nella posizione di interruzione scelta. Inoltre, assicurarsi che la posizione sia sufficientemente lontana dal montante della parete più vicino in modo che il meccanismo di bloccaggio possa funzionare senza interferenze.
4. Utilizzare il modello di ritaglio fornito come guida e ritagliare un foro circolare nel muro a secco / cartongesso. Rimuovere eventuali detriti dal foro. Utilizzare un adesivo adatto nell'area locale all'interno del foro per sigillare il muro a secco a montanti e travetti, per evitare il ronzio del soffitto.

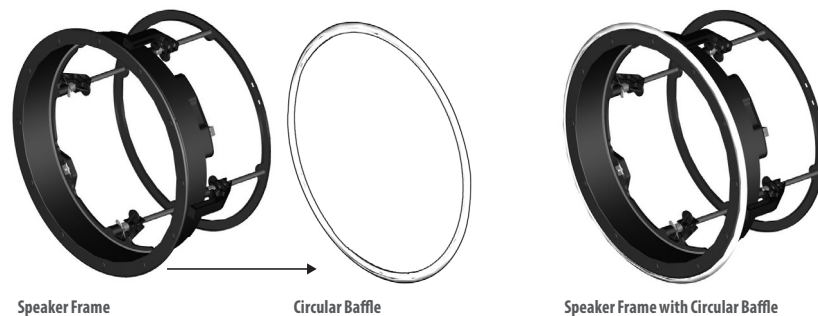


5. Fai passare il cavo dell'altoparlante dall'amplificatore a questa posizione, lasciando abbastanza allentato per consentire il collegamento.

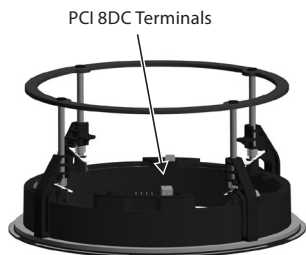
6. Per utilizzare la griglia quadrata dell'altoparlante, rimuovere prima i morsetti di montaggio come descritto al punto 9 di seguito. Rimuovere il supporto dalle strisce di nastro biadesivo e spingere il telaio dell'altoparlante nel deflettore quadrato in dotazione.



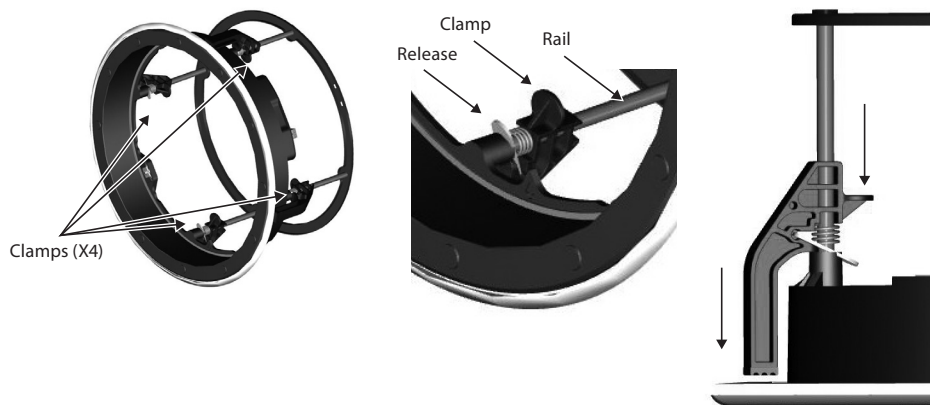
7. Per utilizzare la griglia circolare dell'altoparlante, spingere invece il telaio dell'altoparlante nel deflettore circolare in dotazione.



8. Seguire le informazioni nelle pagine precedenti per collegare i cavi degli altoparlanti dall'amplificatore di potenza ai terminali degli altoparlanti sul telaio dell'altoparlante. Assicurarsi di controllare che la polarità sia corretta e che i fili positivo e negativo siano collegati saldamente e correttamente. Fissare il cablaggio dell'altoparlante all'anello posteriore del telaio con fascette per impedire il movimento.



9. Premere con attenzione il telaio dell'altoparlante nel foro ritagliato, assicurandosi che i cavi dell'altoparlante non siano schiacciati. Raggiungere l'interno del telaio e ruotare i morsetti verso l'esterno e tirare i morsetti in avanti sui loro binari per fissare il telaio dell'altoparlante al muro a secco / cartongesso. Per rimuovere il telaio dell'altoparlante dal foro, premere le linguette di rilascio e spingere indietro i morsetti.

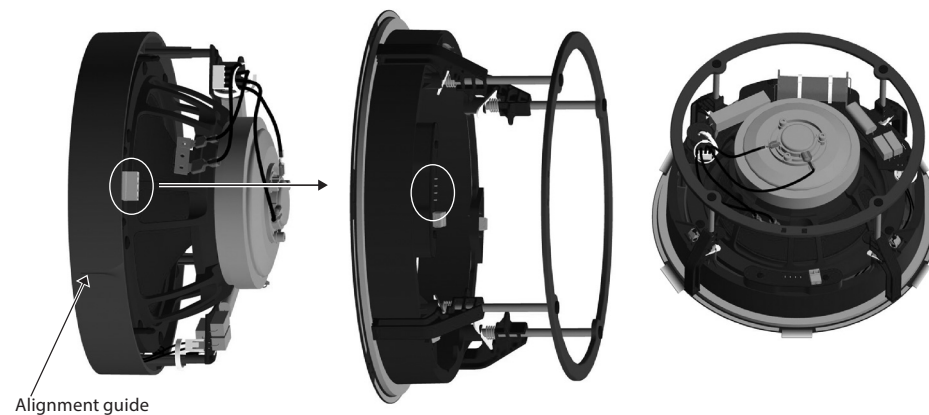


10. Utilizzare le maschere quadrate o circolari fornite per proteggere i coni degli altoparlanti durante la verniciatura.



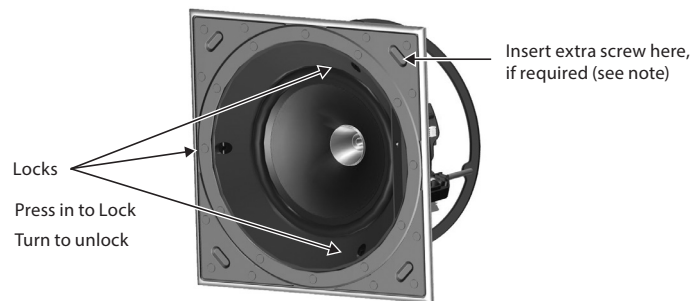
Painting Masks in Place

11. Le griglie possono essere verniciate separatamente.
12. Per montare l'altoparlante nel telaio dell'altoparlante montato, allineare il connettore sull'altoparlante con il connettore corrispondente sul telaio dell'altoparlante.

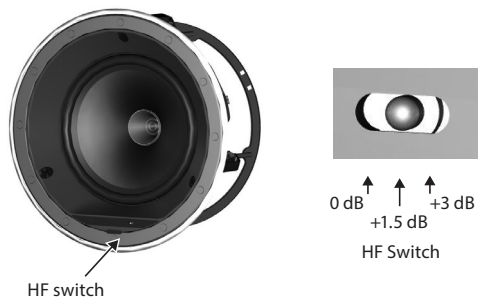


13. Per bloccare l'altoparlante in posizione nel telaio, premere i tre pulsanti di blocco sulla parte anteriore dell'altoparlante.

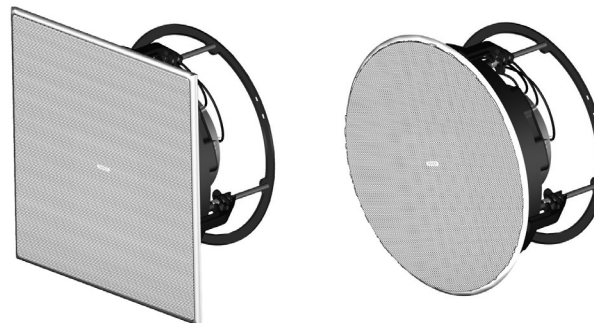
Nota: dopo l'installazione, se il deflettore quadrato non preme in piano contro il muro a secco, inserire una vite da ½" nella depressione ovale in ogni angolo del deflettore e serrare a mano fino a quando il deflettore è piatto contro il muro a secco.



14. Per sbloccare l'altoparlante dal telaio dell'altoparlante, per prima cosa sostenere il peso dell'altoparlante e ruotare ciascun blocco con un cacciavite per meno di mezzo giro.
15. L'interruttore HF ha tre posizioni, con 0 dB piatto. Regolare se necessario per adattarsi alla posizione della stanza e alle condizioni acustiche.



16. Installare la griglia quadrata premendola nel deflettore quadrato. Piccoli magneti lo tengono fermo. In alternativa, installare la griglia circolare premendola nel deflettore circolare.



Bedrading en installatie

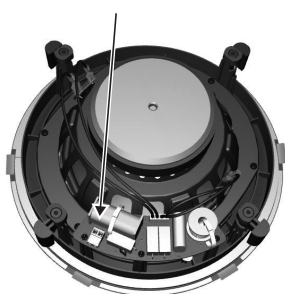
Terminal verbindingen

1. **WAARSCHUWING:** Om mogelijke schade aan uw luidspreker te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de versterker is uitgeschakeld voordat u kabels aansluit of loskoppelt.
2. Controleer voordat u de versterker inschakelt, of alle aansluitingen goed vastzitten en of de polariteit correct is.
3. **Opmerking:** voor elke luidspreker in deze serie moet de juiste vierkante of ronde plaat worden aangebracht voordat de luidsprekerbedrading wordt aangesloten. (De schotten zijn van achteren gemonteerd, en dus kunnen de luidsprekerkabels niet worden aangesloten terwijl de schotten worden geïnstalleerd.)
4. De twee schroefklemmen aan de achterkant van elke luidspreker zijn aangeduid als positief (+) en negatief (-). Deze worden respectievelijk aangesloten op de positieve (+) en negatieve (-) uitgangen van uw audiovermogensversterker.
5. Strip ongeveer 8 mm (¼") van de buitenste beschermende laag van een geleider en draai de binnenste kernen samen om kortsluiting door verdwaalde draden te voorkomen. Steek de kern in de schroefklem terwijl u ervoor zorgt dat de juiste polariteit behouden blijft. Herhaal dit voor beide luidsprekerdraden. Draai de twee schroeven vast om een veilige verbinding te maken.
6. De schroefklemmen voor de QCI3 en QCI 8DC bevinden zich aan de achterkant van elke luidspreker. De schroefklemmen voor de PCI 8DC bevinden zich op het luidsprekerframe. Het PCI 8DC-frame kan vooraf worden geïnstalleerd en bedraad, en de luidsprekersamenstelling kan in een later stadium worden toegevoegd.

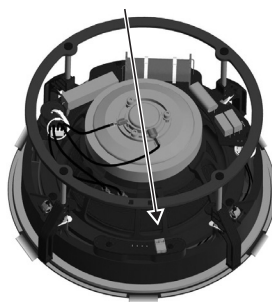
QCI3 Terminals



QCI 8DC Terminals



PCI 8DC Terminals

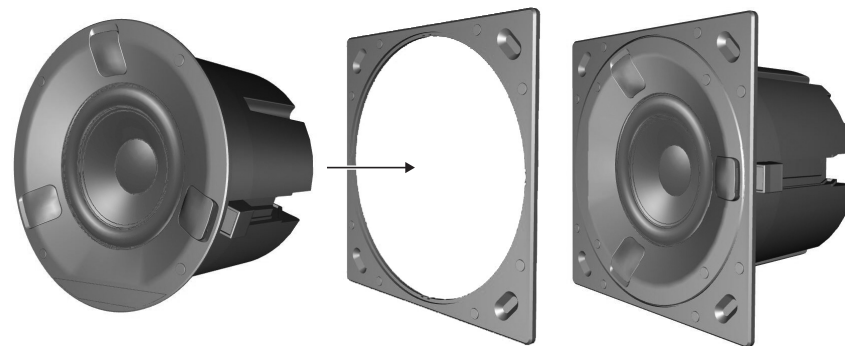


Installatie

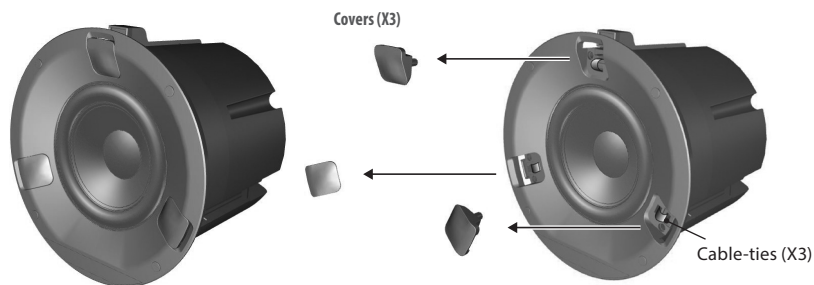
QCI3

1. **WAARSCHUWING:** Om mogelijke schade aan uw luidspreker te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de versterker is uitgeschakeld voordat u kabels aansluit of loskoppelt.
2. De onderstaande procedure beschrijft de installatie van de QCI3-luidspreker in een typisch spijkerplafond of muur met gipsplaat / gipsplaat.
3. Zoek een geschikte montagepositie voor de luidspreker met behulp van een stud-finder.
WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat er geen stroomleidingen, andere kabels of leidingen zoals water-, riool- of gasleidingen op de gekozen uitschakellocatie zijn. Zorg er ook voor dat de locatie ver genoeg van de dichtstbijzijnde muurstijl verwijderd is, zodat het klemmechanisme storingsvrij kan werken.
4. Markeer en knip zorgvuldig een gat met een diameter van 117 mm (4,6") in de gipsplaat / gipsplaat en verwijder eventueel vuil.
5. Leid de luidsprekerkabel van uw versterker naar deze locatie en laat voldoende speling over voor de aansluiting.
6. Om het vierkante luidsprekerrooster te gebruiken, duwt u de luidspreker in het meegeleverde vierkante schot. Het ronde rooster heeft geen cirkelvormig schot nodig, omdat het direct over de luidspreker past.

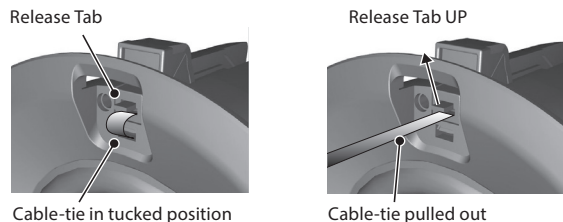
Square Baffle



7. Trek de 3 afdekkingen van de voorkant van de luidspreker naar buiten die het klemsysteem verbergen.

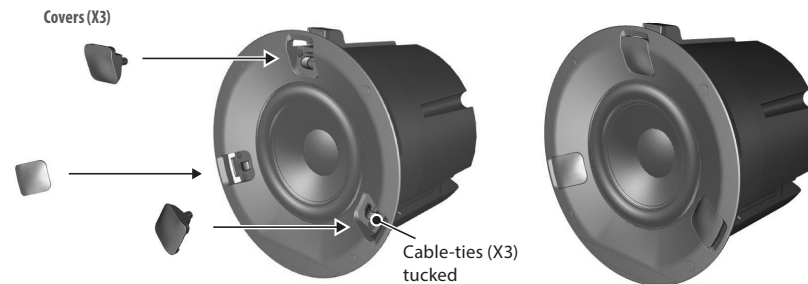


8. Elke klem kan op en neer bewegen in zijn sleuf door eerst de "kabelbinders" uit hun verstopte (opgeborgen) positie te trekken en het lipje los te laten. Houd het lipje vast en beweeg elke klem zo ver mogelijk naar achteren in de gleuf, zodat de klemmen zich aan de achterkant van het blik bevinden en binnen de diameter van het uitgesneden gat.

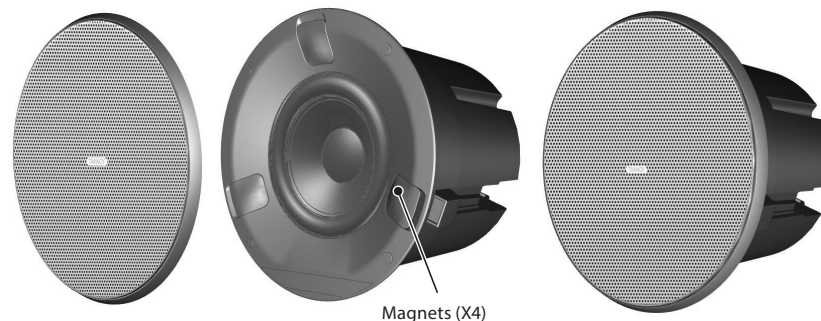


9. Volg de informatie op de vorige pagina's om de luidsprekerkabels van uw eindversterker aan te sluiten op de luidsprekeransluitingen. Controleer of de polariteit correct is en of de positieve en negatieve draden stevig en correct zijn aangesloten.
10. Druk de luidspreker (of de luidspreker en het vierkante schot) in het uitgesneden gat in de muur en zorg ervoor dat de luidsprekerkabels niet bekneld raken.
11. Trek de kabelbinders zo ver mogelijk naar voren. Hierdoor worden de klemmen naar voren verplaatst en wordt de luidspreker aan de muur bevestigd.

12. **LET OP:** knip de overtollige lengte van de kabelbinders niet af, anders kunnen de klemmen niet meer worden hergebruikt. Stop in plaats daarvan de overtollige lengte terug in de sleuven en plaats de drie afdekkingen opnieuw.

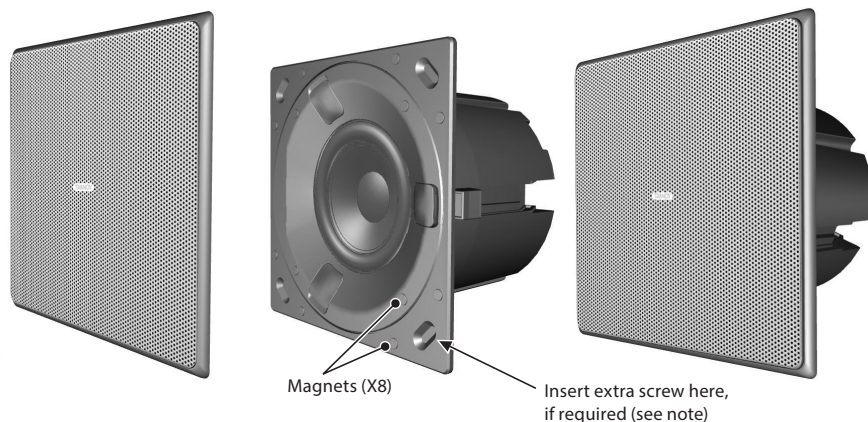


13. Om de luidspreker op elk gewenst moment te verwijderen, verwijdert u de drie afdekkingen, trekt u de kabelbinders uit hun verscholen positie en drukt u vervolgens op de lipjes, zodat u de luidspreker naar voren en uit het gat kunt trekken.
14. Installeer het ronde rooster door het over de luidspreker te drukken. Kleine magneten houden het op zijn plaats.



15. U kunt ook het vierkante rooster installeren door het over het vierkante schot te drukken. Kleine magneten in de luidsprekerrand en het vierkante schot houden het op zijn plaats.

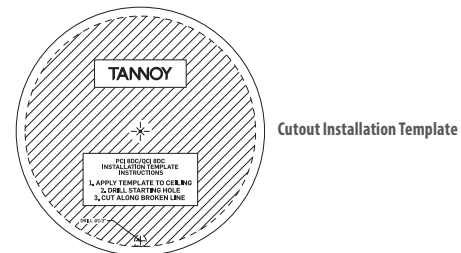
Opmerking: Als het vierkante schot na installatie niet plat tegen de gipsplaat drukt, steek u een ½" lange schroef in de ovale uitsparing in elke hoek van het schot en draait u deze handvast totdat het schot vlak tegen de gipsplaat ligt.



INSTALLATIE

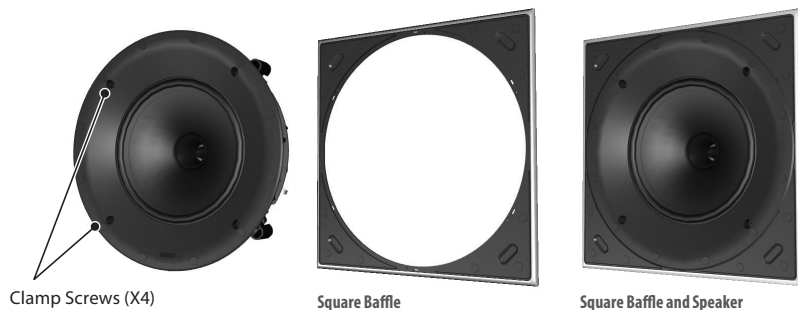
QCI 8DC

1. **WAARSCHUWING:** Om mogelijke schade aan uw luidspreker te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de versterker is uitgeschakeld voordat u kabels aansluit of loskoppelt.
2. De onderstaande procedure beschrijft de installatie van de luidspreker in een typisch spijkerplafond of muur met gipsplaat / gipsplaat.
3. Zoek een geschikte montagepositie voor de luidspreker met behulp van een stud-finder.
WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat er geen stroomleidingen, andere kabels of leidingen zoals water-, riool- of gasleidingen op de gekozen uitschakellocatie zijn. Zorg er ook voor dat de locatie ver genoeg van de dichtstbijzijnde muurstijl verwijderd is, zodat het klemmechanisme storingsvrij kan werken.
4. Gebruik de meegeleverde sjabloon voor uitsnijding als richtlijn en maak een rond gat in de gipsplaat / gipsplaat. Verwijder al het vuil uit het gat. Gebruik een geschikte lijm in de plaatselijke ruimte in het gat om de gipsplaat af te dichten op de stijlen en balken, om zoemen van het plafond te voorkomen.

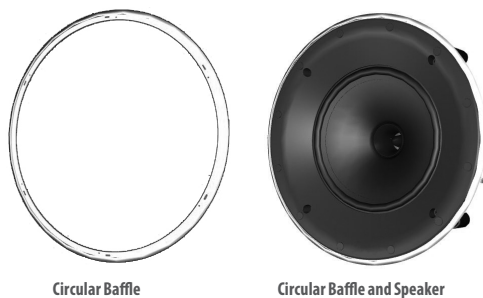


5. Leid de luidsprekerkabel van uw versterker naar deze locatie en laat voldoende speling over voor de aansluiting.

6. Om het vierkante luidsprekerrooster te gebruiken, verwijdt u eerst de montageklemmen door de vier schroeven los te draaien die toegankelijk zijn vanaf de voorkant van de luidspreker. Verwijder de achterkant van de stroken dubbelzijdig plakband en duw de luidspreker in het meegeleverde vierkante schot.



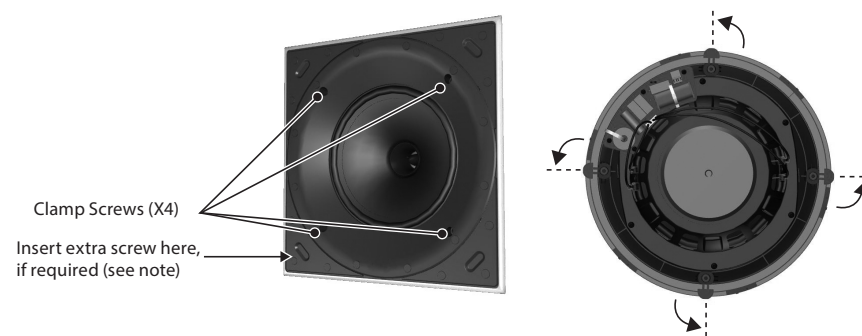
7. Als u het ronde luidsprekerrooster wilt gebruiken, installeert u in plaats daarvan de meegeleverde ronde plaat.



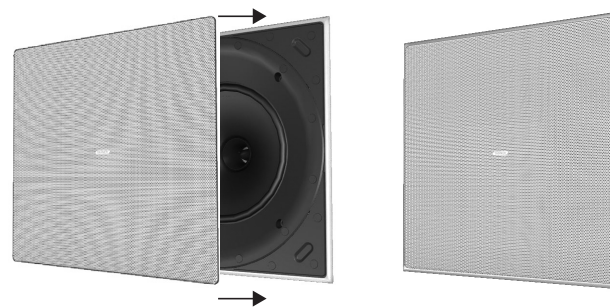
8. Volg de informatie op de vorige pagina's om de luidsprekerkabels van uw eindversterker aan te sluiten op de luidsprekeraansluitingen. Controleer of de polariteit correct is en of de positieve en negatieve draden stevig en correct zijn aangesloten.
9. Zorg ervoor dat de klemmen zich allemaal in hun rustpositie bevinden en druk vervolgens de luidspreker / klankbordconstructie in het uitgesneden gat in de muur en zorg ervoor dat de luidsprekerdraden niet bekneld raken.

10. Draai de vier schroeven vast die toegankelijk zijn vanaf de voorkant van de luidspreker, totdat alle vier de klemmen de luidspreker op zijn plaats houden. Terwijl de schroeven worden vastgedraaid, draaien de klemmen uit hun rustpositie en klemmen ze vast aan de gipsplaat / gipsplaat.

Opmerking: Als het vierkante schot na installatie niet plat tegen de gipsplaat drukt, steekt u een ½" lange schroef in de ovale uitsparing in elke hoek van het schot en draait u deze handvast totdat het schot vlak tegen de gipsplaat ligt.



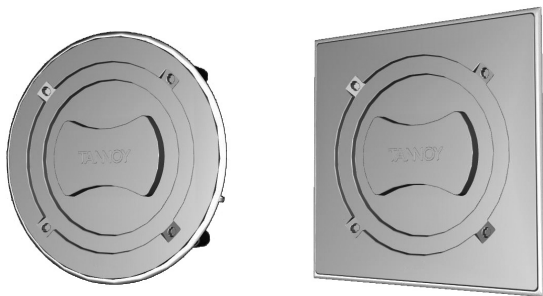
11. Installeer het vierkante rooster door het in het vierkante schot te drukken. Kleine magneten houden het op zijn plaats.



12. U kunt ook het ronde rooster installeren door het in het ronde schot te drukken. Kleine magneten houden het op zijn plaats.



13. De roosters kunnen worden geveerd om bij het decor te passen, voordat ze op de luidsprekerplaat worden gemonteerd.
14. Gebruik de meegeleverde vierkante of ronde maskers om de luidsprekerconussen te beschermen tijdens het schilderen.

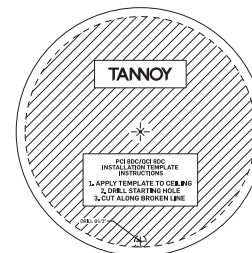


Painting Masks in Place

INSTALLATIE

PCI 8DC

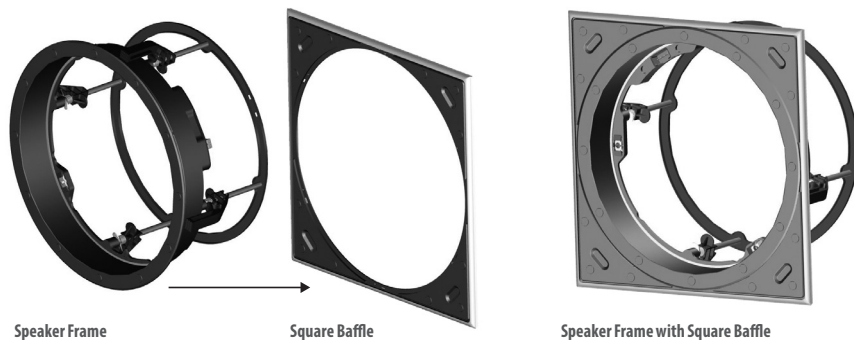
1. **WAARSCHUWING:** Om mogelijke schade aan uw luidspreker te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de versterker is uitgeschakeld voordat u kabels aansluit of loskoppelt.
2. De onderstaande procedure beschrijft de installatie van de luidspreker in een typisch systeemplafond met gipsplaat / gipsplaat. Het PCI 8DC-luidsprekerframe is geïnstalleerd en bedraad, waarna de luidsprekersamenstelling later kan worden toegevoegd.
3. Zoek een geschikte montagepositie voor de luidspreker met behulp van een stud-finder. **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat er geen stroomleidingen, andere kabels of leidingen zoals water-, riool- of gasleidingen op de gekozen uitschakellocatie zijn. Zorg er ook voor dat de locatie ver genoeg van de dichtstbijzijnde muurstijl verwijderd is, zodat het klemmechanisme storingsvrij kan werken.
4. Gebruik de meegeleverde sjabloon voor uitsnijding als richtlijn en maak een rond gat in de gipsplaat / gipsplaat. Verwijder al het vuil uit het gat. Gebruik een geschikte lijm in de plaatselijke ruimte in het gat om de gipsplaat af te dichten op de stijlen en balken, om zoemen van het plafond te voorkomen.



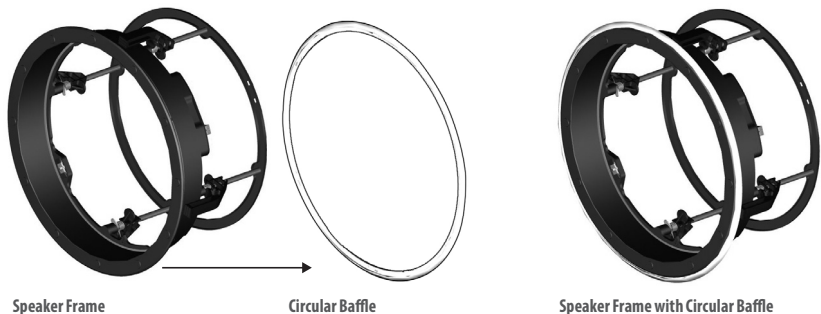
Cutout Installation Template

5. Leid de luidsprekerkabel van uw versterker naar deze locatie en laat voldoende speling over voor de aansluiting.

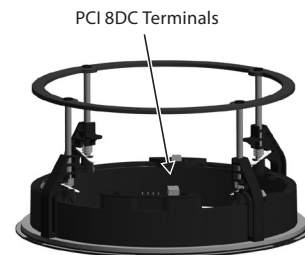
6. Om het vierkante luidsprekerrooster te gebruiken, moet u eerst de montageklemmen opzij schuiven zoals beschreven in stap 9 hieronder. Verwijder de achterkant van de stroken dubbelzijdig plakband en duw het luidsprekerframe in het meegeleverde vierkante schot.



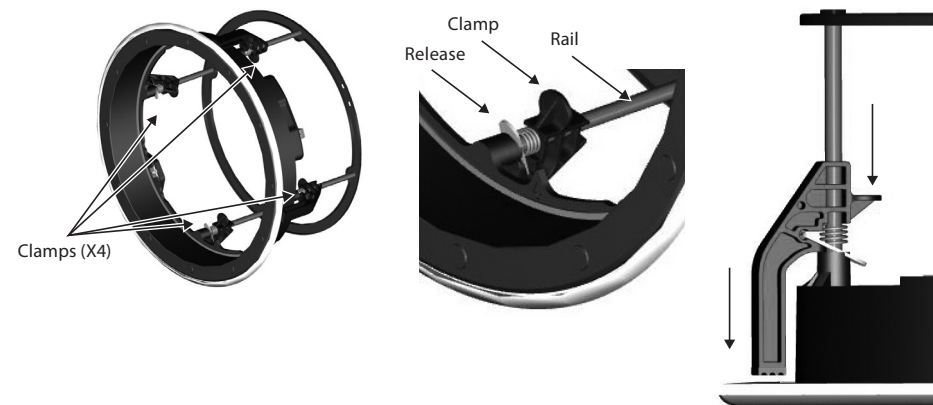
7. Om het ronde luidsprekerrooster te gebruiken, drukt u het luidsprekerframe in de meegeleverde ronde plaat.



8. Volg de informatie op de vorige pagina's om de luidsprekerkabels van uw eindversterker aan te sluiten op de luidsprekeraansluitingen op het luidsprekerframe. Controleer of de polariteit correct is en of de positieve en negatieve draden stevig en correct zijn aangesloten. Zet de luidsprekerbedrading vast aan de achterste ring van het frame met kabelbinders om beweging te voorkomen.



9. Druk het luidsprekerframe voorzichtig in het uitgesneden gat en zorg ervoor dat de luidsprekerkabels niet bekneeld raken. Reik in het frame en draai de klemmen naar buiten en trek de klemmen naar voren op hun rails om het luidsprekerframe aan de gipsplaat / gipsplaat te bevestigen. Om het luidsprekerframe uit het gat te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingslipjes en duwt u de klemmen terug.



10. Gebruik de meegeleverde vierkante of ronde maskers om de luidsprekerconussen te beschermen tijdens het schilderen.



Painting Masks in Place

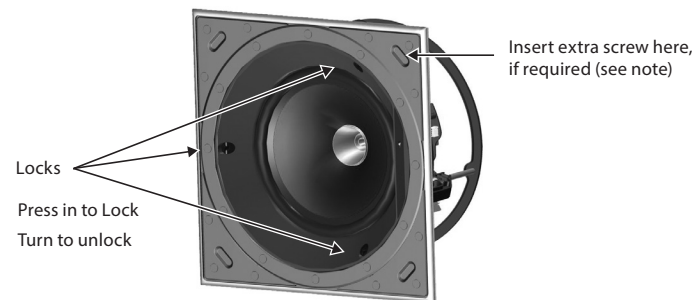
11. De roosters kunnen afzonderlijk worden geverfd.
12. Om de luidspreker in het gemonteerde luidsprekerframe te monteren, lijnt u de connector op de luidspreker uit met de overeenkomstige connector op het luidsprekerframe.



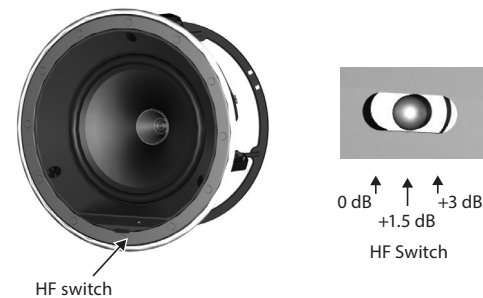
Alignment guide

13. Om de luidspreker op zijn plaats in het frame te vergrendelen, drukt u op de drie vergrendelknoppen aan de voorkant van de luidspreker.

Opmerking: als het vierkante schot na installatie niet plat tegen de gipsplaat drukt, steekt u een 1/2" schroef in de ovale uitsparing in elke hoek van het schot en draait u deze handvast totdat het schot vlak tegen de gipsplaat ligt.



14. Om de luidspreker van het luidsprekerframe te ontgrendelen, ondersteunt u eerst het gewicht van de luidspreker en draait u elk slot met een schroevendraaier minder dan een halve slag.
15. De HF-schakelaar heeft drie standen, waarbij 0 dB vlak is. Pas indien nodig aan de positie van de kamer en de akoestische omstandigheden aan.

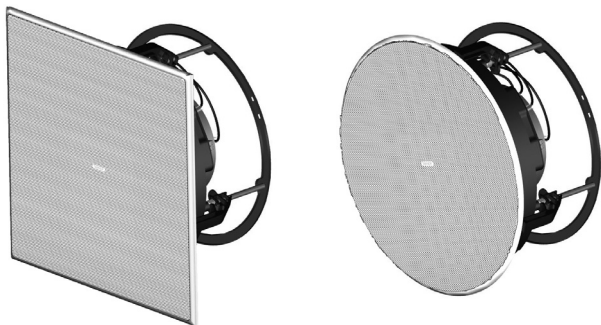


HF switch



0 dB +1.5 dB +3 dB
HF Switch

16. Installeer het vierkante rooster door het in het vierkante schot te drukken. Kleine magneten houden het op zijn plaats. U kunt ook het ronde rooster installeren door het in het ronde schot te drukken.



Kabeldragning och installation

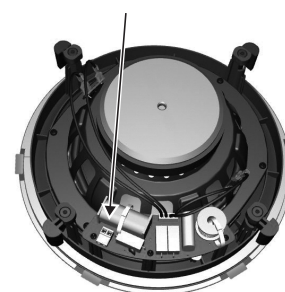
Terminalanslutningar

1. **WARNING:** För att undvika potentiell skada på din högtalare, se till att förstärkaren är avstängd innan du ansluter eller kopplar bort några kablar.
2. Innan du slår PÅ förstärkaren, kontrollera att alla anslutningar är korrekta och att polariteten är korrekt.
3. **Obs!** För varje högtalare i denna serie måste rätt fyrkantig eller cirkulär baffel monteras innan högtalarkablarna ansluts. (Bafflarna är monterade bakifrån och så kan högtalarkablarna inte anslutas medan bafflarna installeras.)
4. De två skruvanslutningarna på baksidan av varje högtalare är märkta positiva (+) och negativa (-). Dessa ansluts till de positiva (+) och negativa (-) utgångarna på din ljudförstärkare.
5. Avlägsna cirka 8 mm (1/4") av det yttre skyddande skiktet på en ledare och vrid ihop dess inre kärnor för att förhindra kortslutning från ströva trådar. För in kärnan i skruvterminalen och se till att korrekt polaritet bibehålls. Upprepa detta för båda högtalarkablarna. Dra åt de två skruvarna för att få en säker anslutning.
6. Skruvanslutningarna för QCI3 och QCI 8DC finns på baksidan av varje högtalare. Skruvanslutningarna för PCI 8DC finns på högtalarramen. PCI 8DC-ramen kan förinstalleras och kopplas ihop och högtalarenheten läggs till i ett senare skede.

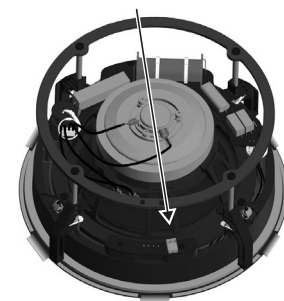
QCI3 Terminals



QCI 8DC Terminals



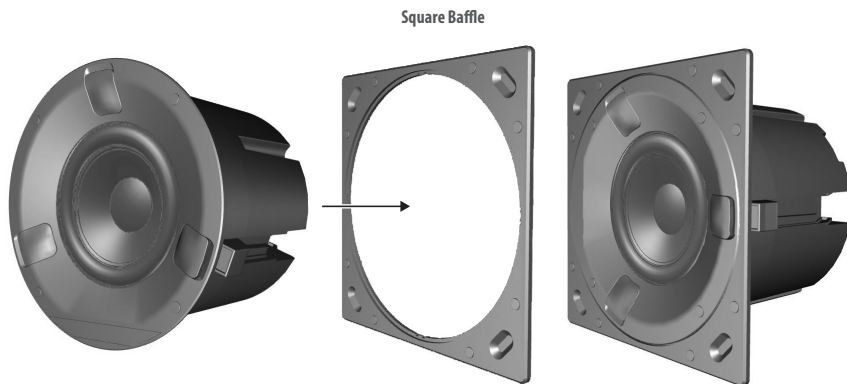
PCI 8DC Terminals



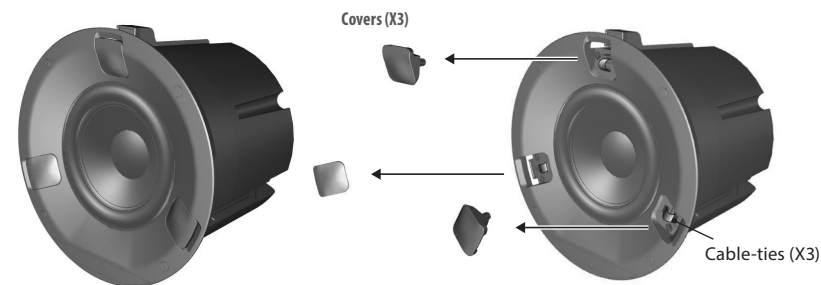
Installation

QCI3

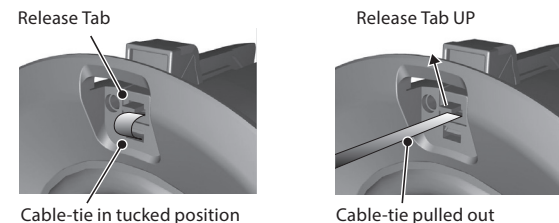
1. **WARNING:** För att undvika potentiell skada på din högtalare, se till att förstärkaren är avstängd innan du ansluter eller kopplar bort några kablar.
2. Proceduren nedan beskriver installationen av QCI3-högtalaren i ett typiskt tak eller vägg med gips / gipsskivor.
3. Hitta en lämplig monteringsposition för högtalaren med hjälp av en stud-finder.
WARNING: Se till att det inte finns några kraftledningar, andra kablar eller rörsystem som vatten, avlopp, gasledning på den valda utklipningsplatsen. Se också till att platsen är tillräckligt långt från närmaste väggstift så att klämmekanismen kan fungera utan störningar.
4. Markera och klipp ut försiktigt ett hål på 117 mm (4,6 ") i gipsskivan / gipsskivan och ta bort eventuellt skräp.
5. Kör högtalarkabeln från din förstärkare till den här platsen och lämna tillräckligt slack för att möjliggöra anslutningen.
6. För att använda det kvadratiske högtalargallret, tryck in högtalaren i den medföljande fyrkantiga baffeln. Det cirkulära gallret behöver ingen cirkulär baffel, eftersom det passar direkt över högtalaren.



7. Dra ut de 3 locken från högtalarens framsida som döljer fastspänningssystemet.

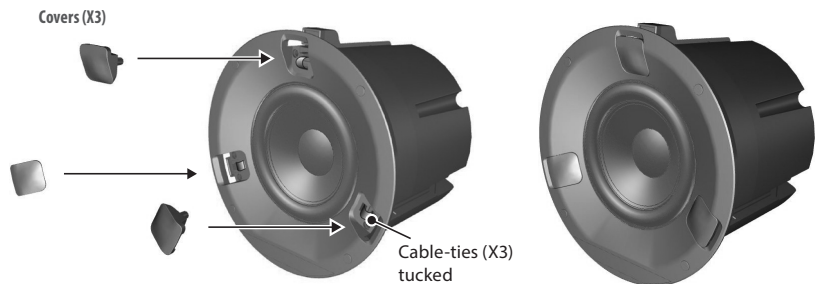


8. Varje klämma kan röra sig uppåt och nedåt i sin slits genom att först dra ut "kabelbanden" från sin undängömda (förvarade) position och släppa fliken. Med fliken hållen flyttar du varje klämma bakåt ner i spåret så långt det går, så att klämmorna kommer att vara på baksidan av burken och inuti urskärningshållets diameter.

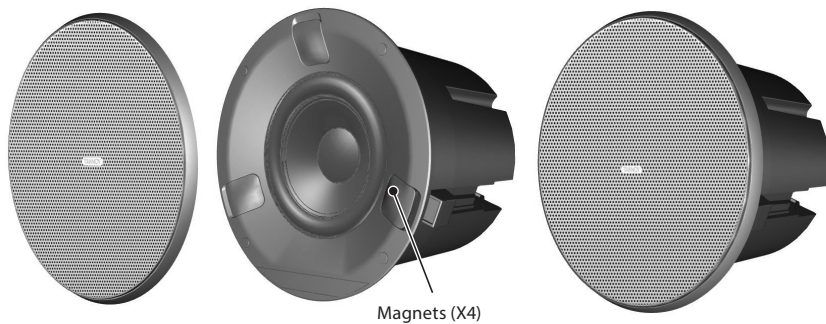


9. Följ informationen på föregående sidor för att ansluta högtalarkablarna från din förstärkare till högtalaranslutningarna. Kontrollera att polariteten är korrekt och att de positiva och negativa ledningarna är ordentligt anslutna.
10. Tryck in högtalaren (eller högtalaren och den fyrkantiga baffelnheten) i urskärningshålet i väggen och se till att högtalarkablarna inte sitter fast.
11. Dra kabelklämmorna fram så långt det går. Detta kommer att föra klämmorna framåt och fästa högtalaren mot väggen.

12. **FÖRSIKTIGHET:** klipp inte av överflödig kabelbindelängd, annars kan klämmorna inte längre återanvändas. Stoppa istället överflödig längd i spåren och sätt sedan tillbaka de tre locken.

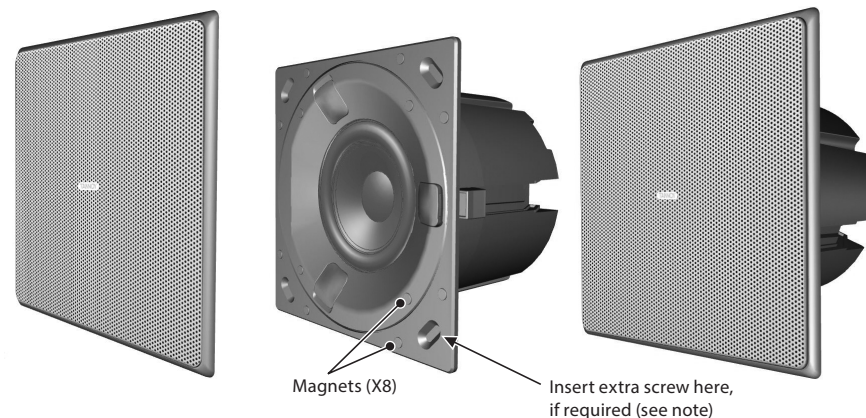


13. För att ta bort högtalaren när som helst, ta bort de tre hölkena, dra kabelbanden ur deras instoppade läge och tryck sedan på flikarna så att du kan dra högtalaren framåt och ut ur hålet.
14. Installera det cirkulära gallret genom att trycka det över högtalaren. Små magneter håller den på plats.



15. Alternativt kan du installera det fyrkantiga gallret genom att trycka det över den fyrkantiga baffeln. Små magneter i högtalaren omger och den fyrkantiga baffeln håller den på plats.

Anmärkning: Om den fyrkantiga baffeln inte trycker platt mot gipsväggen efter installationen, sätt in en 1/2" lång skruv i den ovala fördjupningen i varje hörn av baffeln och dra åt hand tills baffeln är platt mot gipsväggen.



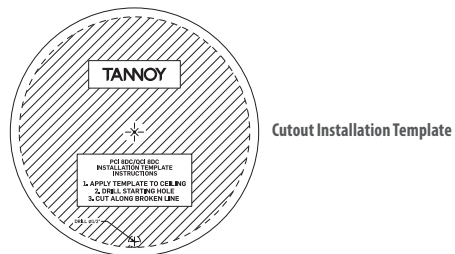
INSTALLATION

QCI 8DC

1. **WARNING:** För att undvika potentiell skada på din högtalare, se till att förstärkaren är avstängd innan du ansluter eller kopplar bort några kablar.
2. Proceduren nedan beskriver installationen av högtalaren i ett typiskt studstack eller vägg med gips / gipsskivor.
3. Hitta en lämplig monteringsposition för högtalaren med hjälp av en stud-finder.

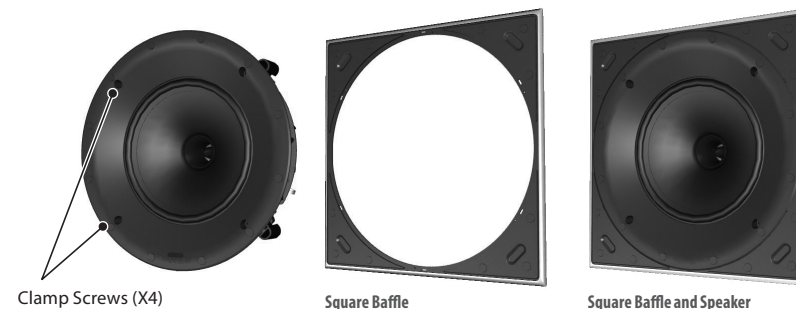
WARNING: Se till att det inte finns några kraftledningar, andra kablar eller rörsystem som vatten, avlopp, gasledningar på den valda utklipningsplatsen. Se också till att platsen är tillräckligt långt från närmaste väggstift så att klämmekanismen kan fungera utan störningar.

4. Använd den medföljande utskärningsmallen som en guide och skär ut ett cirkulärt hål i gips / gipsskivan. Ta bort skräp från hålet. Använd ett lämpligt lim i det lokala området inuti hålet för att täta torr väggen mot tapparna och bjälkena, för att förhindra surr i taket.

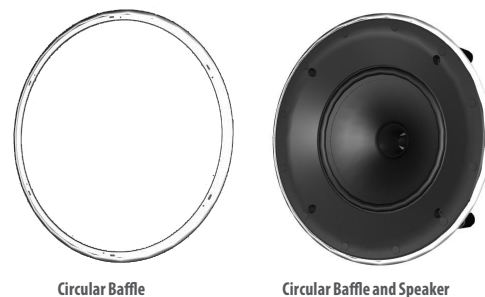


5. Kör högtalarkabeln från din förstärkare till den här platsen och lämna tillräckligt slack för att möjliggöra anslutningen.

6. För att använda det fyrkantiga högtalargallret, flytta först fästklämmorna ur vägen genom att lossa de fyra skruvarna som är åtkomliga från högtalarens framsida. Ta bort baksidan från remsorna med dubbelsidig tejp och tryck in högtalaren i den medföljande fyrkantiga baffeln.



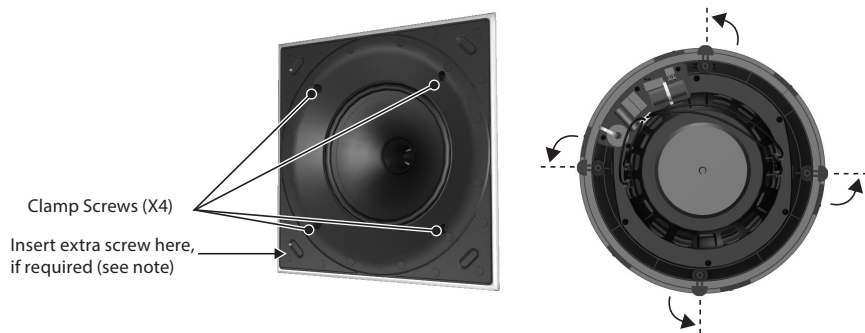
7. Om du vill använda det cirkulära högtalargallret, installera istället den medföljande cirkulära baffeln.



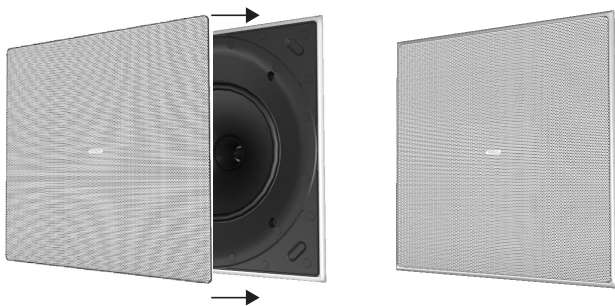
8. Följ informationen på föregående sidor för att ansluta högtalarkablarna från din förstärkare till högtalaranslutningarna. Kontrollera att polariteten är korrekt och att de positiva och negativa ledningarna är ordentligt anslutna.
9. Se till att klämmorna alla är i viloläge och tryck sedan in högtalar- / baffelaggregatet i urskärningshålet i väggen och se till att högtalarkablarna inte sitter fast.

10. Dra åt de fyra skruvarna som är åtkomliga från framsidan av högtalaren tills alla fyra klämmorna håller högtalaren på plats. När skruvarna dras åt roterar klämmorna ut ur vilopositionen och klämmer fast mot gipsväggen / gipsskivan.

Obs! Om den fyrkantiga baffeln inte trycker platt mot gipsväggen efter installationen, sätt in en ½" lång skruv i den ovala fördjupningen i varje hörn av baffeln och dra åt hand tills baffeln är platt mot gipsväggen.



11. Installera det fyrkantiga gallret genom att trycka in det i den fyrkantiga baffeln. Små magneter håller den på plats.

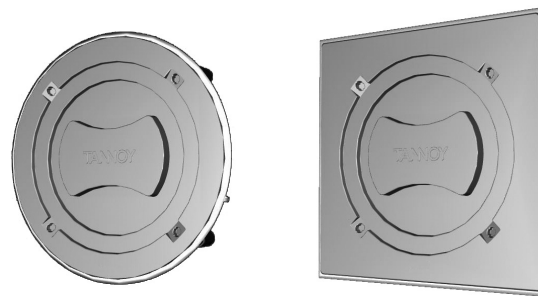


12. Alternativt kan du installera det cirkulära gallret genom att trycka in det i den cirkulära baffeln. Små magneter håller den på plats.



13. Gallerna kan målas för att matcha inredningen innan de monteras på högtalarplattan.

14. Använd de medföljande fyrkantiga eller cirkulära maskerna för att skydda högtalarkottarna när du målar.

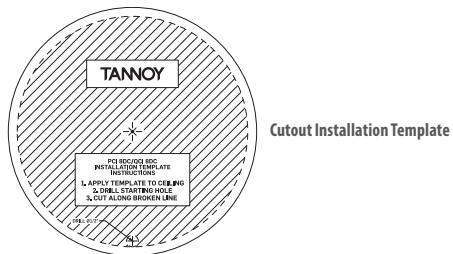


Painting Masks in Place

INSTALLATION

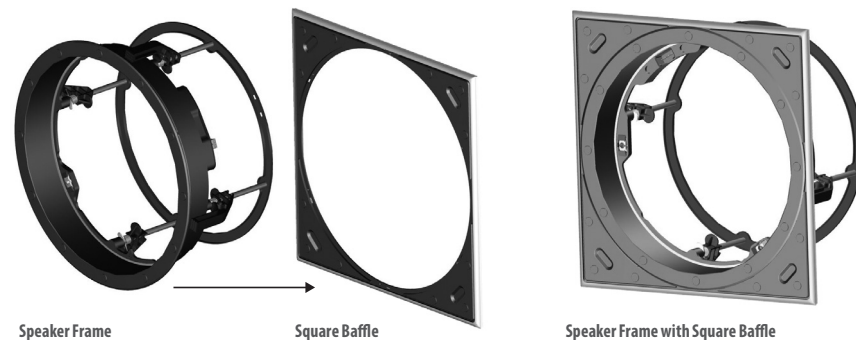
PCI 8DC

1. **WARNING:** För att undvika potentiell skada på din högtalare, se till att förstärkaren är avstängd innan du ansluter eller kopplar bort några kablar.
2. Proceduren nedan beskriver installationen av högtalaren i ett typiskt studstak med gips / gipsskivor. PCI 8DC-högtalarramen är installerad och ansluten, sedan kan högtalarenheten läggas till senare.
3. Hitta en lämplig monteringsposition för högtalaren med hjälp av en stud-finder. **WARNING:** Se till att det inte finns några kraftledningar, andra kablar eller rörsystem som vatten, avlopp, gasledningar på den valda utklipningsplatsen. Se också till att platsen är tillräckligt långt från närmaste väggstift så att klämmekanismen kan fungera utan störningar.
4. Använd den medföljande utskärningsmallen som en guide och skär ut ett cirkulärt hål i gips / gipsskivan. Ta bort skräp från hålet. Använd ett lämpligt lim i det lokala området inuti hålet för att täta torr väggen mot tapparna och bjälkena, för att förhindra surr i taket.

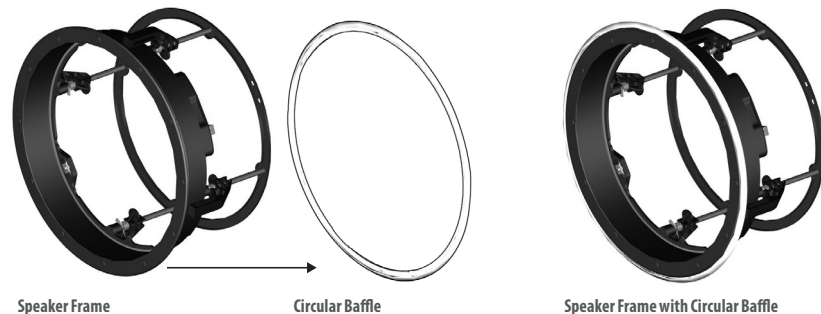


5. Kör högtalarkabeln från din förstärkare till den här platsen och lämna tillräckligt slack för att möjliggöra anslutningen.

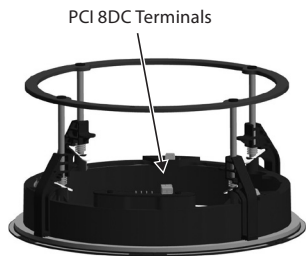
6. För att använda det fyrkantiga högtalargallret, flytta först monteringsklämmorna ur vägen enligt beskrivningen i steg 9 nedan. Ta bort baksidan från remsorna på dubbelsidig tejp och tryck in högtalarramen i den medföljande fyrkantiga baffeln.



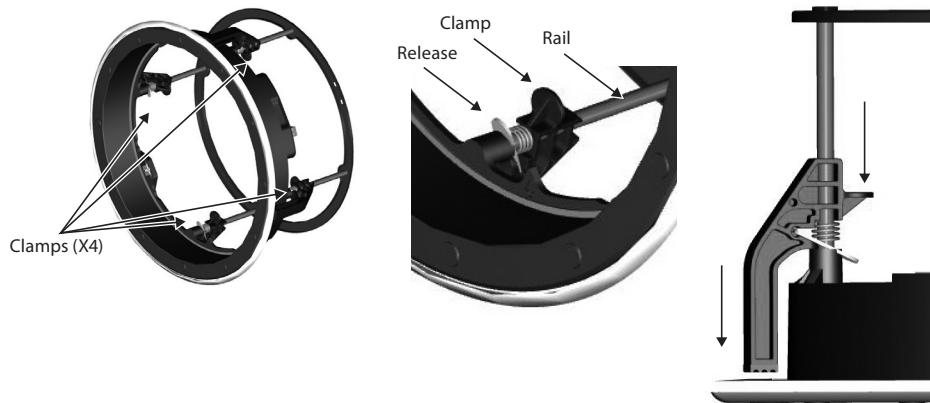
7. För att använda det cirkulära högtalargallret, tryck istället in högtalarramen i den medföljande cirkulära baffeln.



8. Följ informationen på föregående sidor för att ansluta högtalarkablarna från din förstärkare till högtalaranslutningarna på högtalarramen. Kontrollera att polariteten är korrekt och att de positiva och negativa ledningarna är ordentligt anslutna. Fäst högtalarkablarna till den bakre ringen på ramen med dragband för att förhindra rörelse.



9. Tryck försiktigt in högtalarramen i urskärningshålet och se till att högtalarkablarna inte kläms fast. Nå inuti ramen och vrid klämmorna utåt och dra klämmorna framåt på skenorna för att fästa högtalarramen på gipsväggen / gipsskivan. För att ta bort högtalarramen från hålet, tryck på frigöringsflikarna och tryck tillbaka klämmorna.



10. Använd de medföljande fyrkantiga eller cirkulära maskerna för att skydda högtalarkottarna när du målar.



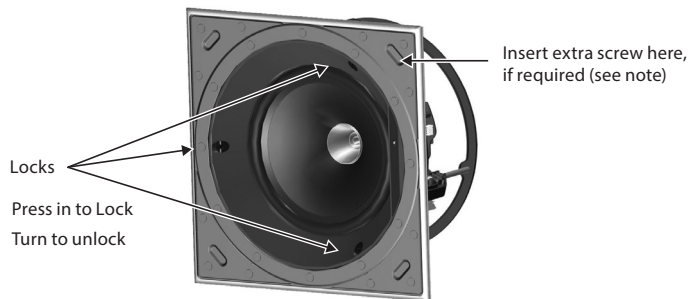
Painting Masks in Place

11. Gallerna kan målas separat.
12. För att montera högtalaren i den monterade högtalarramen, rikta in kontakten på högtalaren med motsvarande kontakt på högtalarramen.



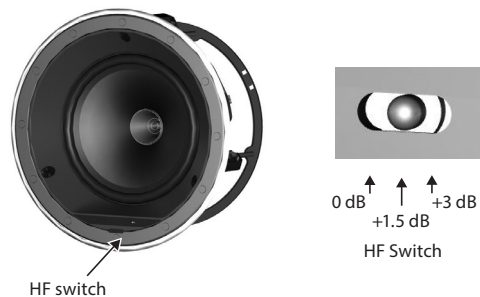
13. För att låsa högtalaren på plats i ramen, tryck ned de tre låsknapparna på högtalarens framsida.

Obs! Om installationen, om den fyrkantiga baffeln inte trycker plant mot gipsväggen, sätter du in en ½" skruv i oval fördjupning i varje hörn av baffeln och dra åt hand tills baffeln är platt mot gipsväggen.

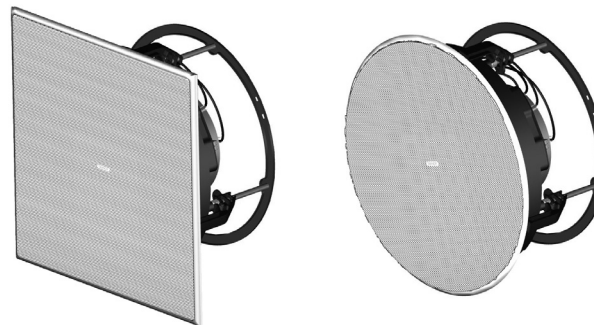


14. För att låsa upp högtalaren från högtalarramen, stödja först högtalarens vikt och vrid varje lås med en skruvmejsel mindre än ett halvt varv.

15. HF-omkopplaren har tre lägen, där 0 dB är platt. Justera efter behov för att passa rumsläget och de akustiska förhållandena.



16. Installera det fyrkantiga gallret genom att trycka in det i den fyrkantiga baffeln. Små magneter håller den på plats. Alternativt kan du installera det cirkulära gallret genom att trycka in det i den cirkulära baffeln.



Okablowanie i konfiguracja

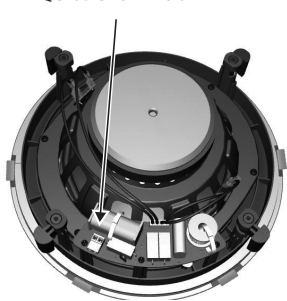
Połączenia zaciskowe

1. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć potencjalnego uszkodzenia głośnika, upewnij się, że wzmacniacz jest WYŁĄCZONY przed podłączeniem lub odłączeniem jakichkolwiek kabli.
2. Przed włączeniem wzmacniacza sprawdź dokładnie, czy wszystkie połączenia są zabezpieczone i czy polaryzacja jest prawidłowa.
3. **Uwaga:** W przypadku każdego głośnika z tej serii przed podłączeniem okablowania należy zamontować odpowiednią kwadratową lub okrągłą przegrodę. (Przegrody są montowane od tyłu, więc przewody głośnikowe nie mogą być podłączone podczas montażu przegród.)
4. Dwa zaciski śrubowe z tyłu każdego głośnika są oznaczone jako plus (+) i minus (-). Łączą się one odpowiednio z dodatnimi (+) i ujemnymi (-) zaciskami wyjściowymi wzmacniacza mocy audio.
5. Zdejmij około 8 mm (¼") zewnętrzną warstwę ochronną jednego przewodnika i skręć razem jego wewnętrzne rdzenie, aby zapobiec zwarciu przez zbłąkane przewody. Włóż rdzeń do zacisku śrubowego, upewniając się, że zachowana jest właściwa polaryzacja. Powtórz to dla oba przewody głośników. Dokręć dwie śruby, aby zapewnić bezpieczne połączenie.
6. Zaciski śrubowe dla QCI3 i QCI 8DC znajdują się z tyłu każdego głośnika. Zaciski śrubowe dla PCI 8DC znajdują się na ramie głośnika. Rama PCI 8DC może być wstępnie zainstalowana i okablowana, a zespół głośników dodany na późniejszym etapie.

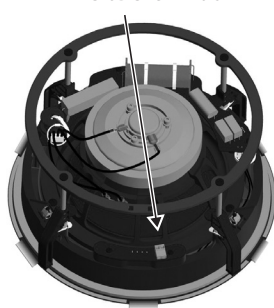
QCI3 Terminals



QCI 8DC Terminals



PCI 8DC Terminals

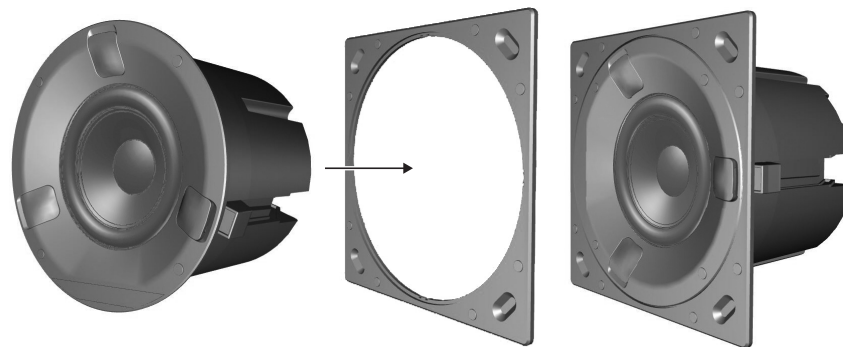


Instalacja

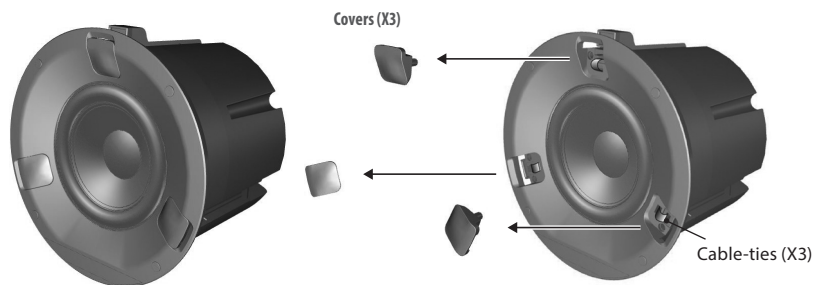
QCI3

1. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć potencjalnego uszkodzenia głośnika, upewnij się, że wzmacniacz jest WYŁĄCZONY przed podłączeniem lub odłączeniem jakichkolwiek kabli.
2. Poniższa procedura opisuje instalację głośnika QCI3 w typowym suficie lub ścianie z płytą gipsowo-kartonową.
3. Znajdź odpowiednią pozycję montażową głośnika za pomocą wykrywacza kołków.
OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że w wybranym miejscu wycięcia nie ma linii energetycznych, innych kabli lub instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej, gazowej. Upewnij się również, że miejsce jest wystarczająco daleko od najbliższego słupka ściennego, aby mechanizm zaciskowy mógł działać bez zakłóceń.
4. Ostrożnie zaznacz i wytnij otwór o średnicy 117 mm (4,6 cala) w płycie gipsowo-kartonowej i usuń wszelkie zanieczyszczenia.
5. Poprowadź przewód głośnikowy ze wzmacniacza do tego miejsca, pozostawiając wystarczająco dużo luzu, aby umożliwić połączenie.
6. Aby użyć kwadratowej kratki głośnika, wepchnij głośnik do dostarczonej kwadratowej przegrody. Okrągła maskownica nie potrzebuje okrągłej przegrody, ponieważ pasuje bezpośrednio do głośnika.

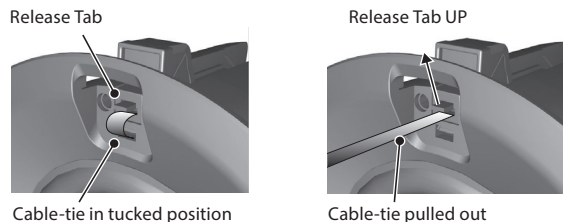
Square Baffle



7. Zdejmij 3 osłony z przodu głośnika, które ukrywają system mocowania.

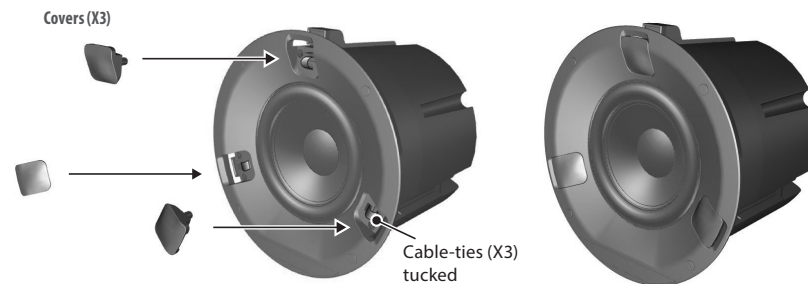


8. Każdy zacisk może poruszać się w górę i w dół w swoim gnieździe, najpierw wyciągając „opaski kablowe” z ich pozycji schowanej (schowanej) i zwalniając kłapkę. Trzymając kłapkę, przesunij każdy zacisk do tyłu w dół szczeliny tak daleko, jak to możliwe, tak aby zaciski znajdowały się z tyłu puszki i wewnątrz średnicy wyciętego otworu.

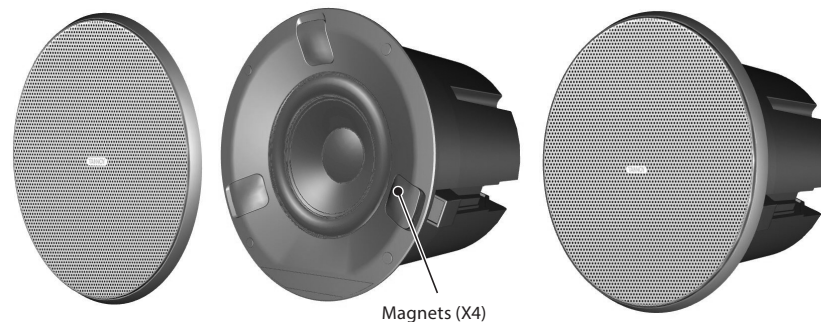


9. Postępuj zgodnie z informacjami podanymi na poprzednich stronach, aby podłączyć przewody głośnikowe ze wzmacniacza mocy do zacisków głośnikowych. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa, a dodatni i ujemny przewód są solidnie i prawidłowo podłączone.
10. Wciśnij głośnik (lub zestaw głośnika i kwadratowej przegrody) do wyciętego otworu w ścianie, upewniając się, że przewody głośnikowe nie są przytrzaśnięte.
11. Pociągnij opaski zaciskowe do przodu tak daleko, jak się da. Spowoduje to przesunięcie zacisków do przodu i zamocowanie głośnika do ściany.

12. **UWAGA:** nie odcinaj nadmiernej długości opaski kablowej, w przeciwnym razie zacisków nie będzie można ponownie użyć. Zamiast tego wsuń nadmiar długości z powrotem w szczelinę, a następnie ponownie zainstaluj trzy osłony.

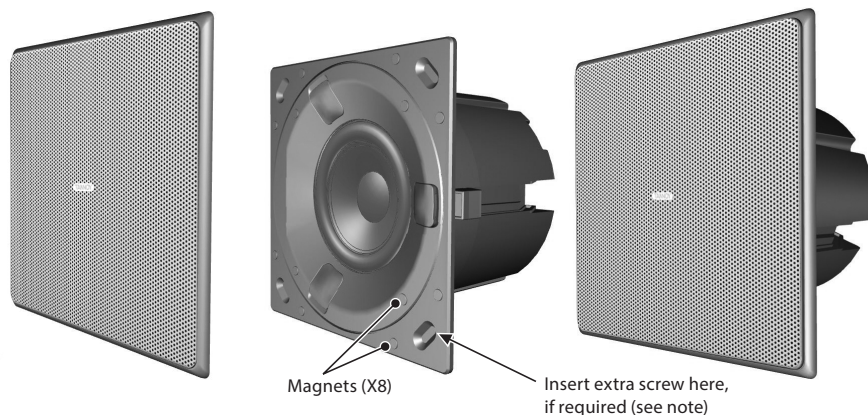


13. Aby wyjąć głośnik w dowolnym momencie, zdejmij trzy osłony, wyciągnij opaski kablowe z ich pozycji schowanej, a następnie naciśnij zaczepy, co pozwoli ci wyciągnąć głośnik do przodu i wyciągnąć z otworu.
14. Zainstaluj okrągłą kratkę, dociskając ją do głośnika. Małe magnesy utrzymują go na miejscu.



15. Alternatywnie można zainstalować kratkę kwadratową, naciskając ją na kwadratową przegrodę. Małe magnesy w obudowie głośnika i kwadratowa przegroda utrzymują go na miejscu.

Uwaga: po instalacji, jeśli kwadratowa przegroda nie dociska płasko do płyty gipsowo-kartonowej, włóż wkręt o długości ½ cala w owalne zagłębienie w każdym rogu przegrody i dokręć ręcznie, aż przegrody przylegają płasko do płyty gipsowo-kartonowej.



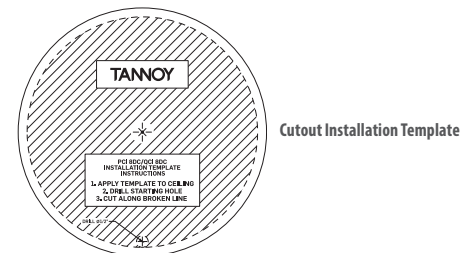
INSTALACJA

QCI 8DC

1. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć potencjalnego uszkodzenia głośnika, upewnij się, że wzmacniacz jest **WYŁĄCZONY** przed podłączeniem lub odłączeniem jakichkolwiek kabli.
2. Poniższa procedura opisuje instalację głośnika w typowym suficie lub ścianie z płytą gipsowo-kartonową.
3. Znajdź odpowiednią pozycję montażową głośnika za pomocą wykrywacza kołków.

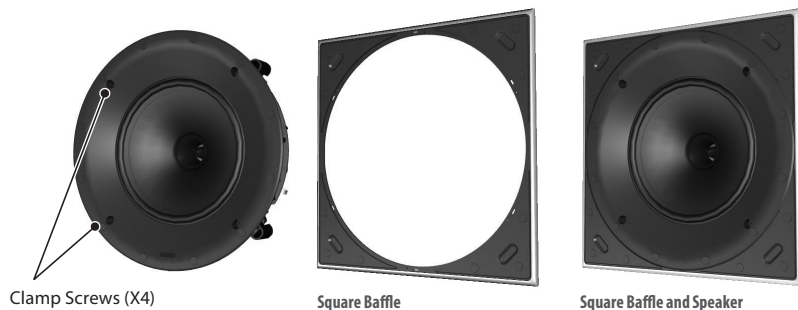
OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że w wybranym miejscu wycięcia nie ma linii energetycznych, innych kabli lub instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej, gazowej. Upewnij się również, że miejsce jest wystarczająco daleko od najbliższego słupka ściennego, aby mechanizm zaciskowy mógł działać bez zakłóceń.

4. Użyj dostarczonego szablonu wycięcia jako przewodnicy i wytnij okrągły otwór w płycie gipsowo-kartonowej. Usuń wszelkie zanieczyszczenia z otworu. Użyj odpowiedniego kleju w okolicy wewnątrz otworu, aby uszczelnić płytę gipsowo-kartonową na słupkach i belkach, aby zapobiec brzęczeniu sufitu.

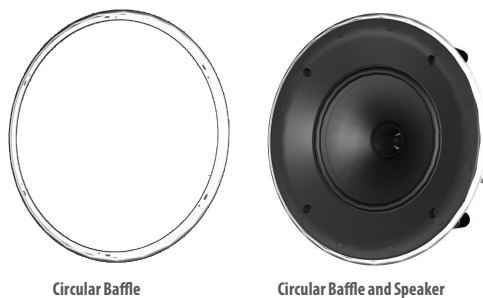


5. Poprowadź przewód głośnikowy ze wzmacniacza do tego miejsca, pozostawiając wystarczająco dużo luzu, aby umożliwić połączenie.

6. Aby użyć klaviatury kwadratowej głośnika, najpierw odsuń zaciski montażowe, odkręcając głośniki dostępne z przodu głośnika. Zdejmij podłoże z pasków taśmy dwustronnej i wepchnij głośnika do dostarczonej kwadratowej przegrody.



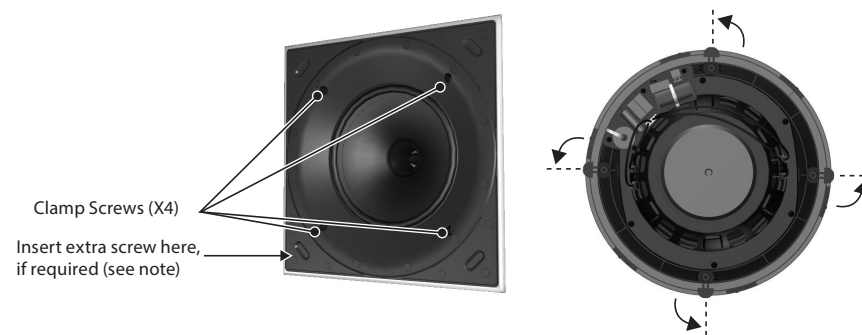
7. Jeśli chcesz użyć okrągłej kratki głośnika, zainstaluj zamiast niej dostarczoną okrągłą przegrodę.



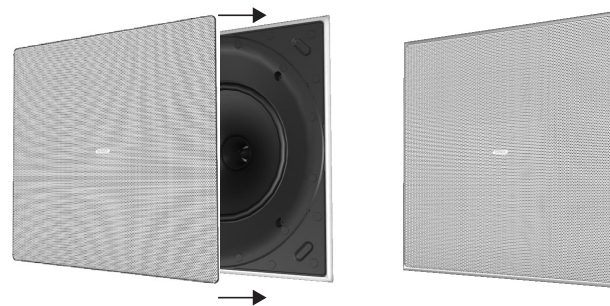
8. Postępuj zgodnie z informacjami podanymi na poprzednich stronach, aby podłączyć przewody głośnikowe ze wzmacniacza mocy do zacisków głośnikowych. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa, a dodatni i ujemny przewód są solidnie i prawidłowo podłączone.
9. Upewnij się, że zaciski są w pozycji spoczynkowej, a następnie wciśnij zespół głośnik / przegroda w wycięty otwór w ścianie, upewniając się, że przewody głośnikowe nie są przytrzaśnięte.

10. Dokręć cztery śruby dostępne z przodu głośnika, aż wszystkie cztery zaciski utrzymają głośnik na miejscu. W miarę dokręcania śrub zaciski obracają się z pozycji spoczynkowej i zaciskają się na płycie gipsowo-kartonowej.

Uwaga: Po instalacji, jeśli kwadratowa przegroda nie dociska płasko do płyty gipsowo-kartonowej, włóż wkręt o długości ½ cala w owalne zagłębienie w każdym rogu przegrody i dokręć ręcznie, aż przegrody przylegają płasko do płyty gipsowo-kartonowej.



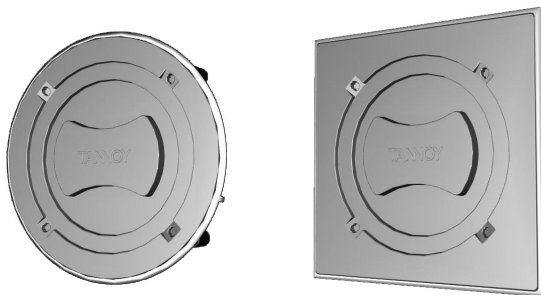
11. Zainstaluj kratkę kwadratową, wciskając ją w przegrodę kwadratową. Małe magnesy utrzymują go na miejscu.



12. Alternatywnie, zainstaluj okrągłą kratkę, wciskając ją w okrągłą przegrodę. Małe magnesy utrzymują go na miejscu.



13. Maskownice można pomalować w celu dopasowania do dekoru, zanim zostaną zamontowane na przegrodzie głośnika.
14. Użyj dostarczonych kwadratowych lub okrągłych masek, aby chronić stożki głośników podczas malowania.

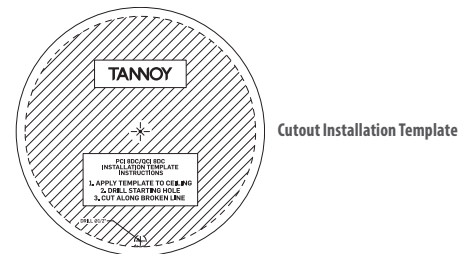


Painting Masks in Place

INSTALACJA

PCI 8DC

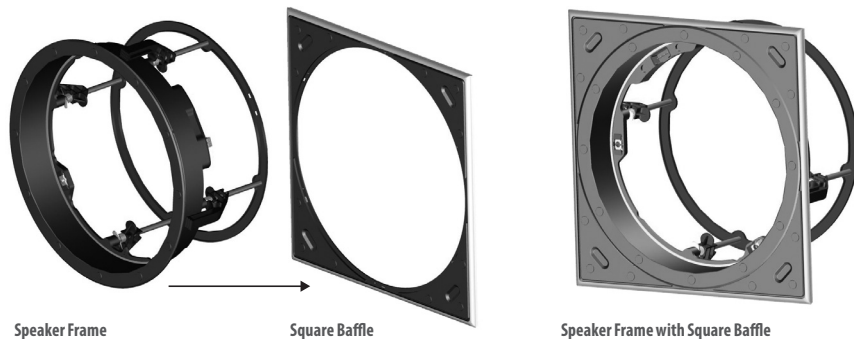
1. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć potencjalnego uszkodzenia głośnika, upewnij się, że wzmacniacz jest **WYŁĄCZONY** przed podłączeniem lub odłączeniem jakichkolwiek kabli.
2. Poniższa procedura opisuje instalację głośnika w typowym suficie słupkowym z płyt kartonowo-gipsowych. Rama głośnika PCI 8DC jest zainstalowana i okablowana, a następnie zestaw głośników można dodać później.
3. Znajdź odpowiednią pozycję montażową głośnika za pomocą wykrywacza kołków. **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że w wybranym miejscu wycięcia nie ma linii energetycznych, innych kabli lub instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej, gazowej. Upewnij się również, że miejsce jest wystarczająco daleko od najbliższego słupka ściennego, aby mechanizm zaciskowy mógł działać bez zakłóceń.
4. Użyj dostarczonego szablonu wycięcia jako prowadnicy i wytnij okrągły otwór w płycie gipsowo-kartonowej. Usuń wszelkie zanieczyszczenia z otworu. Użyj odpowiedniego kleju w okolicy wewnątrz otworu, aby uszczelnić płytę gipsowo-kartonową na słupkach i belkach, aby zapobiec brzęczeniu sufitu.



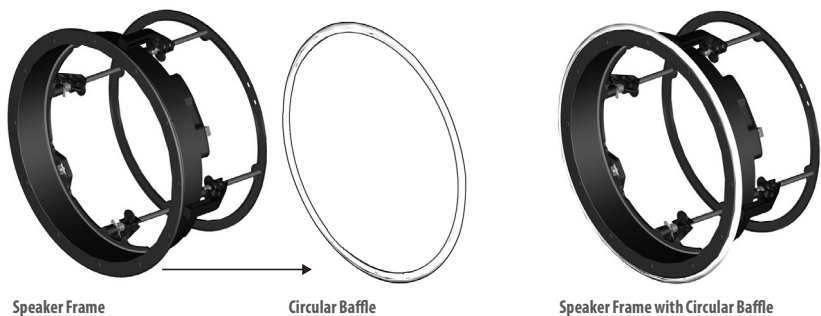
Cutout Installation Template

5. Poprowadź przewód głośnikowy ze wzmacniacza do tego miejsca, pozostawiając wystarczająco dużo luzu, aby umożliwić połączenie.

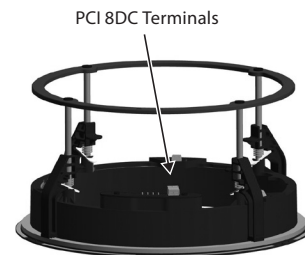
6. Aby użyć kwadratowej osłony głośnika, najpierw odsuń zaciski montażowe, jak opisano w kroku 9 poniżej. Zdejmij podkład z pasków taśmy dwustronnej i wciśnij ramę głośnika w dostarczoną kwadratową przegrodę.



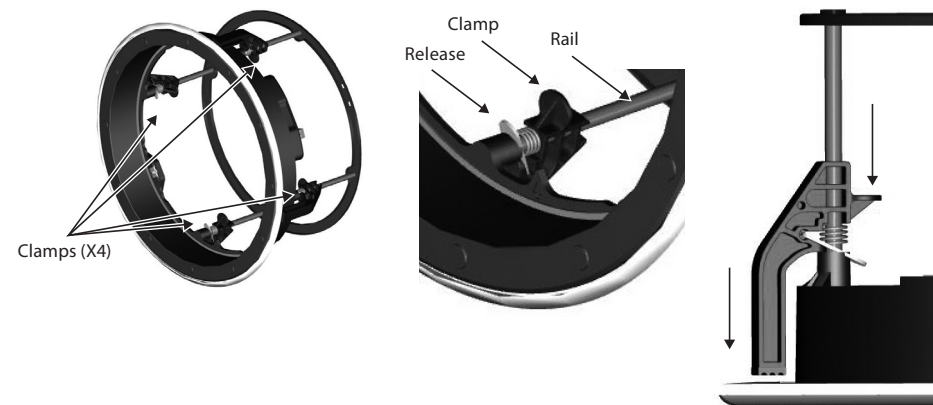
7. Aby użyć okrągłej osłony głośnika, wepchnij ramę głośnika w dostarczoną okrągłą przegrodę.



8. Postępuj zgodnie z informacjami podanymi na poprzednich stronach, aby podłączyć przewody głośnikowe ze wzmacniacza mocy do zacisków głośnikowych na ramie głośnika. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa, a dodatni i ujemny przewód są solidnie i prawidłowo podłączone. Przymocuj okablowanie głośnika do tylnego pierścienia ramy za pomocą opasek, aby zapobiec ich przemieszczaniu.



9. Ostrożnie wciśnij ramę głośnika w wycięty otwór, upewniając się, że przewody głośnikowe nie są ściśnięte. Sięgnij do wnętrza ramy i obróć zaciski na zewnątrz i pociągnij zaciski do przodu na ich szynach, aby przymocować ramę głośnika do płyty gipsowo-kartonowej. Aby wyjąć ramę głośnika z otworu, naciśnij zatrzaski zwalniające i wciśnij zaciski do tyłu.



10. Użyj dostarczonych kwadratowych lub okrągłych masek, aby chronić stożki głośników podczas malowania.



Painting Masks in Place

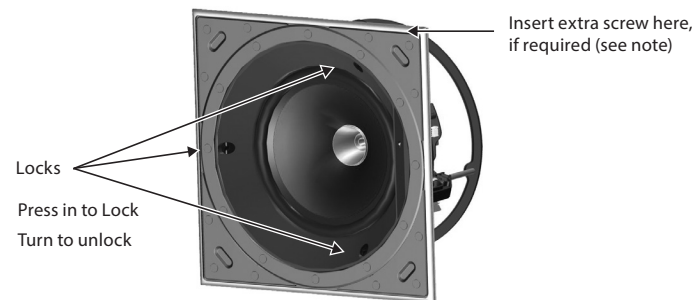
11. Kratki można pomalować oddzielnie.
12. Aby zamontować głośnik w zamontowanej ramie głośnika, wyrównaj złącze głośnika z odpowiednim złączem na ramie głośnika.



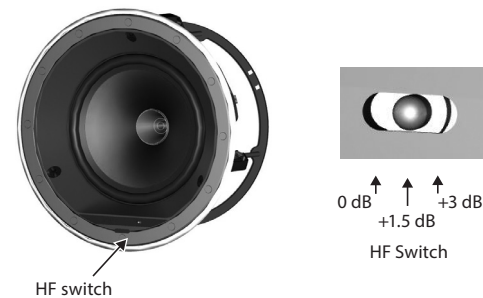
Alignment guide

13. Aby zablokować głośnik na miejscu w ramie, naciśnij trzy przyciski blokujące z przodu głośnika.

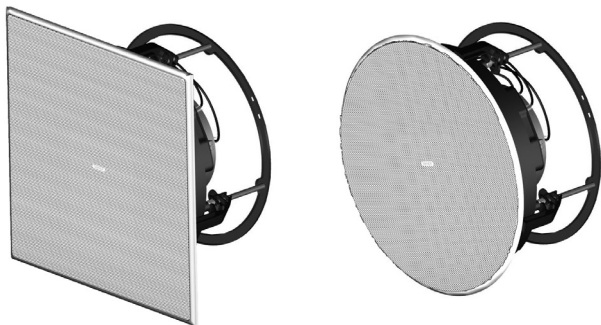
Uwaga: Po instalacji, jeśli kwadratowa przegroda nie dociska płasko do płyty gipsowo-kartonowej, włóż wkręt 1/2" w owalne zagłębienie w każdym rogu przegrody i dokręć ręcznie, aż przegrody przylegają płasko do płyty gipsowo-kartonowej.



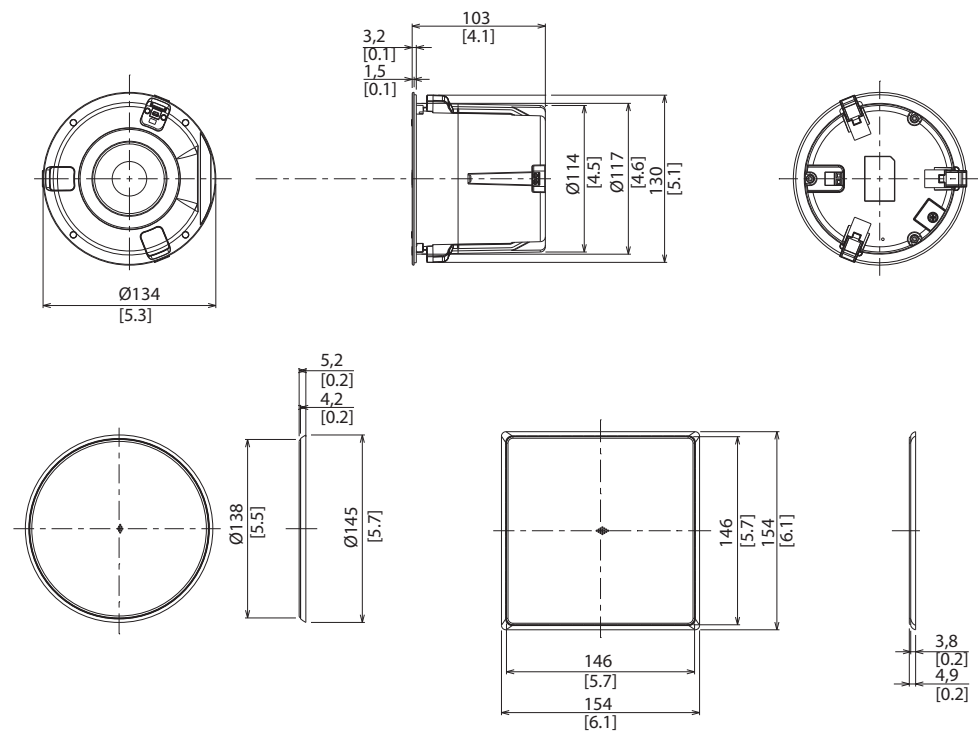
14. Aby odblokować głośnik z ramy głośnika, najpierw podeprzyj ciężar głośnika i obróć każdą blokadę śrubokrętem o mniej niż pół obrotu.
15. Przełącznik HF ma trzy pozycje, przy czym 0 dB jest płaska. W razie potrzeby wyreguluj, aby dopasować się do położenia pomieszczenia i warunków akustycznych.



16. Zainstaluj kratkę kwadratową, wciskając ją w przegrodę kwadratową. Małe magnesy utrzymują go na miejscu. Alternatywnie, zainstaluj okrągłą kratkę, wciskając ją w okrągłą przegrodę.

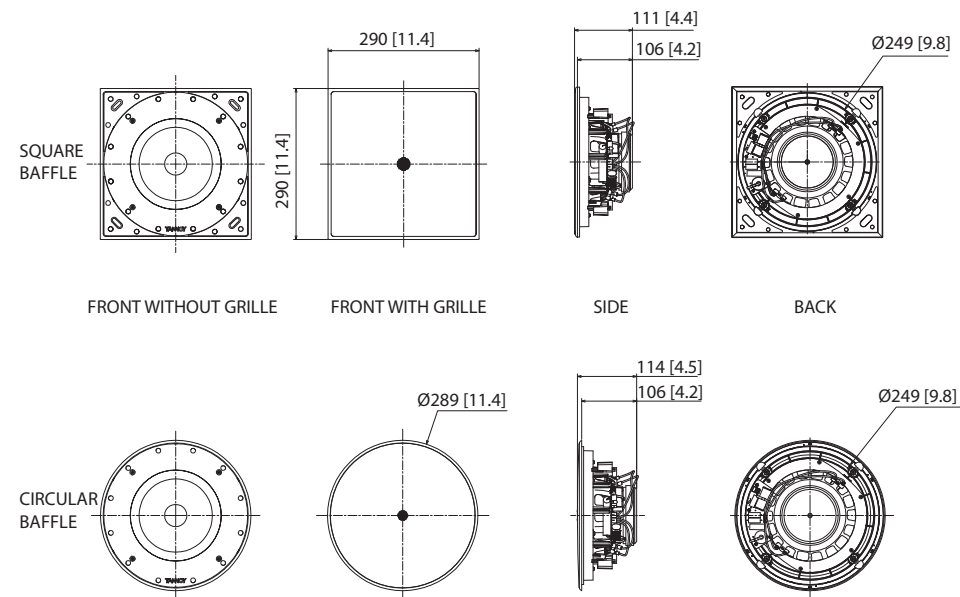


QCI 3 Dimensions



Dimensions are mm [inch]

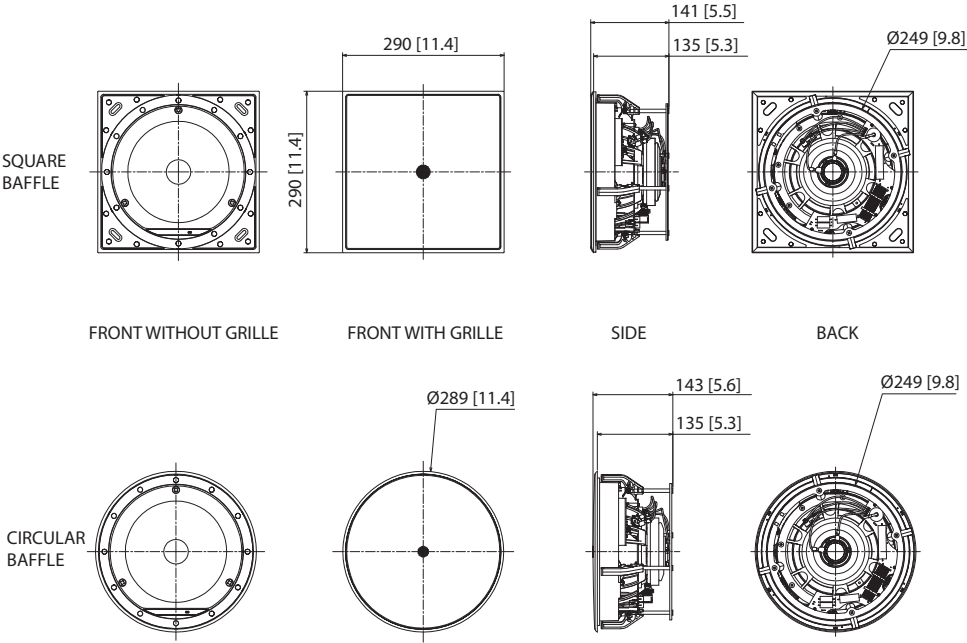
QCI 8DC Dimensions



Dimensions are mm [inch]

PCI 8DC Dimensions

EN



Dimensions are mm [inch]

Specifications

	QCI 3	QCI 8DC	PCI 8DC
Performance			
Frequency response (±3 dB)	110 Hz – 20 kHz	35 Hz – 20 kHz	50 Hz – 20 kHz
Frequency response (-10 dB)	80 Hz – 20 kHz	25 Hz – 20 kHz	30 Hz – 20 kHz
Sensitivity (1 W @ 1m)	84 dB	87 dB	
Directivity factor (Q)	6.4 averaged 1 kHz to 10 kHz	6.8 averaged 1 kHz to 10 kHz	6.6 averaged 1 kHz to 10 kHz
Directivity index (DI)	8 averaged 1 kHz to 10 kHz	8.3 averaged 1 kHz to 10 kHz	8.2 averaged 1 kHz to 10 kHz
Power handling (IEC)			
Average	40 W	80 W	
Programme	80 W	160 W	
Peak	160 W	320 W	
Recommended amplifier power	120 W @ 8 Ω	240 W @ 8 Ω	
Nominal Impedance (Lo Z)	8 Ω		
Rated maximum SPL (1 m, Lo Z)	103 dB	109 dB	
Average	100 dB	106 dB	
Peak	106 dB	112 dB	
Crossover point	NA	1.6 kHz	
Coverage angles			
500 Hz	180° horizontal, 180° vertical		180° horizontal, 145° vertical
1 kHz	180° horizontal, 180° vertical	117° horizontal, 117° vertical	117° horizontal, 135° vertical
2 kHz	135° horizontal, 135° vertical	108° horizontal, 108° vertical	85° horizontal, 99° vertical
4 kHz	66° horizontal, 66° vertical	121° horizontal, 121° vertical	124° horizontal, 141° vertical

	QCI 3	QCI 8DC	PCI 8DC
Transducers			
Low frequency diameter/ material/type	85 mm (3")	219 mm (8")	210 mm (8")
High frequency diameter/ material/type	—	25.4 mm (1")	
Physical			
Back can	—	Option 1 (BACK CAN S): Steel, with powder coating Option 2 (BACK CAN C1): High density expandable polystyrene (EPS)	Option 1 (BACK CAN S): Steel, with powder coating Option 2 (BACK CAN C2): High density expandable polystyrene (EPS)
Baffle	Reflex loaded UL94 V-0 rated ABS		
Grille	Steel, with weather resistant coating		
Clamping design	Security toggle clamp		
Connectors	Phoenix Contact terminal block		
Dimensions (HxWxD)	154 x 154 x 105 mm (6.1 x 6.1 x 4.1")	290 x 290 x 114 mm (11.4 x 11.4 x 4.5")	290 x 290 x 143 mm (11.4 x 11.4 x 5.6")
Bezel dimensions	Circular: φ145 mm (5.7") Square: 154 x 154 mm (6.1 x 6.1")	Circular: φ289 mm (11.4") Square: 290 x 290 mm (11.4 x 11.4")	
Mounting depth	100 mm (4.0")	106 mm (4.2")	135 mm (5.3")
Hole cutout dimensions	φ117 mm (4.6")	φ250 mm (9.8")	
Net weight	0.9 kg (1.98 lbs)	3.1 kg (6.8 lbs)	3.9 kg (8.6 lbs)
Packed quantity	2	1	
Included accessories	Square grille, square baffle, circular grille, screw	Square grille, square baffle, circular grille, circular baffle, circular paint mask, square paint mask, cutout template, screw	
Optional accessories	PMK 3	Option 1: BACK CAN S Option 2: BACK CAN C1 Option 3: PMK 8	Option 1: BACK CAN S Option 2: BACK CAN C2 Option 3: PMK 8

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

Other important information

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC, and this passive product is not applicable to EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom

